工商日報
中華民國僑委會登記証台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2073
P. O. Box 68
中華郵政登記認為第一類新聞紙類
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版另一大張）

本報今日出紙三大張仍售一毫

預料米高揚返蘇後 促克魯契夫軟化 俾開四外長會議

西方將等待老克演說後始答覆蘇建議

蘇進行兩路外交擬使德國日本中立

【本報倫敦廿三日合衆國際社電】蘇聯總理克魯契夫下週向廿一屆蘇聯共黨大會發表之演說，可能影響西方對蘇聯照會之答覆。今日靈通人士稱：西方現時暫不起草其答覆蘇聯照會之覆文，以待克魯契夫在莫斯科之發表演說。星期二日蘇聯舉行共黨大會。聞克魯契夫根據蘇副總理米高揚由美撤返之消息，將申述克姆林宮之立場。聞米高揚之報告，將使克魯契夫之立場軟化，尤其是蘇對柏林之立場，或最少使蘇聯表示其願意談判。假如有此意思，西方列強將要求在大使級預備會議之後，舉行一外長級之四強會議。美國務卿杜勒斯及其助理人員，已非正式與英、法及西德各大使磋商，此行動欲在此間設立一四國小組會，以起草「答覆蘇聯照會之文件」。蘇聯提議在兩月內在布拉格或華沙舉行八國會議，以起草一和約，但不被西方所接納。蘇聯各西方國家答覆克姆林宮之照會時，可能提出其自己建議之和約草案。西方覆照雖未有最後之決定，但經已否定召開和平會議之可能性。昨日國務院發言人懷特稱：西方國家在初步討論時，已研究過解決德國問題之一切理論上之可能性。

【華盛頓廿二日美聯社電】蘇俄副總理米高揚，今日指稱西德國防部長史特勞斯，西德總理阿登拿，與美國務卿杜勒斯不理蘇聯之和平倡議，繼續從事冷戰。渠稱：「西德重整軍備，危及世界和平。西方繼續佔領西柏林，亦危險萬分。西德和約之締訂，時間愈遲愈佳。」渠重申蘇俄之建議，主張東西德先由合組聯邦開始，可仿美國或蘇俄之方式為之。

【莫斯科廿三日合衆國際社電】蘇俄權威雜誌「國際生活」今日暗示：蘇俄將正致力「兩路」外交攻勢，擬使中立德國與日本。

【巴黎廿三日路透社電】法國外交部發言人今日稱：英、法、美三國正籌備會晤討論可能採取之新措置，對付蘇俄封鎖西柏林時之情勢。上述發言人稱：「情形顯然，吾人將以武力對付武力。」渠稱：今年二月初，英、美、法、西德之代表，將在華盛頓開會。

中共政權命運 數月內可決定

中共代表赴蘇係請教主子 商決定中共對內外新政策

【台北廿三日中央社電】外交部發言人江易生今日在記者招待會上說：共匪推行的「公社」制度，已面臨大陸人民的全面反抗，未來數月內將為決定北平偽政權命運的重要關頭。他並且說，匪共必然會派遣代表團前往莫斯科參加即將召開的俄共第廿一屆大會，而其目的則在請求莫斯科的指示，使中共今後的對內外政策有所遵循。江易生說：即將召開的俄共大會，預定將檢討世界局勢，並研究所謂「社會主義陣營團結」等問題，共匪因此必會派代表團參加會議，聆聽俄頭，藉又澄清外界對於近所傳北平偽匪與克里姆林宮意見分歧之作用。江易生並對外傳美國與蘇俄米高揚的會談，即使導致未來東西高階層會議之說，發表評論。他說：只要蘇俄赤化世界策略依舊，渠征服世界，任何國際會議，包括所謂高階層會議在內，都不能解決國際間的癥結。米高揚在訪美的最後數日，侈言戰爭的威脅，已充份暴露了共黨的兇惡面目。江易生強調說：「我深信美國人民不致受米高揚訪美時所推帶的任何陰謀所欺騙。」

中共妄圖煽動 古巴進行反美

【北平廿三日路透社電】中共「北京晚報」今日支持「古巴人民爭取獨立自由民主與反對美帝干涉所進行的鬥爭」。該報引述「本夜消息」：北平中共已宣佈發動「之鬥爭」。該報引述說：「一個戰車團中校在一次非正式會議之談話中：『在古巴之大規模反美活動，不過係世界其他所有人民一對美帝所進行鬥爭之一部份。彼等刻在美國總部一次大火，給與美帝一次重大打擊。』」

米高揚返抵莫斯科 主東西方締不侵犯條約

【莫斯科廿三日路透社電】蘇俄「塔斯社」報導：蘇俄副總理米高揚，在美訪問完畢後，今日由丹麥首都哥本哈根搭機返抵此間。

【哥本哈根廿三日路透社電】蘇俄副總理米高揚今日搭乘蘇俄國家航空公司下昨由莫斯科飛來此間之一架噴射客機返莫斯科。

【哥本哈根廿三日路透社電】昨晚，蘇俄副總理米高揚主張東西方訂立互不侵犯協定。米氏稱：「吾人認為，最佳之辦法，是北大西洋公約組織與華沙公約組織締結互不侵犯協定。然而，此事現不可能，故宜訂立互不侵犯協定，與採取其他步驟維護和平。吾人如此，非因吾人缺乏力量。吾人曾示過如何作戰，他國認識乃可怖之浩劫。」米氏於丹（麥）蘇（俄）友好協會安排之集會中，對八百人演講，渠此次訪美，証實美國內部並無分裂之局。渠並提及訪美之行稱：渠之印象，多數美國人希望能夠結束冷戰，蘇聯人民與美國人民同有結束冷戰、爭取和平之心，成為一方永遠之責任。故蘇美兩國政府之大責任為極速滿足人民此種願望。米氏又表示其欲於將來再與杜尼斯會晤之意。

亞洲貿易會議 昨在曼谷開始舉行

【曼谷廿三日路透社電】亞洲及遠東經委會貿易委員會，本日在此間開會，商討此次會議之貿易措施，對遠東各項貿易措施，並將考慮亞洲與歐洲共同市場與自由貿易地區有關之各項發展。來自阿富汗、澳洲、緬甸、中華民國、法國、印度、印尼、伊朗、日本、韓國、寮國、尼泊爾、荷蘭、紐西蘭、巴基斯坦、西班牙、泰國、蘇聯、英國、美國、越南、香港、新加坡與英屬婆羅洲之代表均有出席參加。

蘇芬關係 恢復友好

【莫斯科廿三日美聯社電】今日，此間觀察家認為：蘇俄總理克魯契夫與芬蘭總統吉哥南在列寧格勒會晤，乃顯示蘇俄與芬蘭之冷淡關係已成過去。外交人士稱：「數月來，蘇芬兩國之關係，不見十分熱烈，蘇俄報紙與官員，時指芬蘭准許反蘇份子破壞兩國關係之活動過份放肆。吾人知道，芬蘭領袖本身對此亦表關心。克魯契夫與芬蘭總統吉哥南之友好晤談，似乎使……」

自由鐘聲傳入鐵幕

馬祖昨發出警報 共機四架侵西大島

金門一片沉寂未聞砲聲

【台北廿三日中央社電】馬祖前線今日下午發出空襲警報，共機四架曾侵入馬祖西南的西大島上空，國防部發表的消息說：廿三日下午三時廿三分，有中共米格機四架，自東南方向而侵入西大島的上空，經國軍高射砲火猛烈射擊後，向南飛去。

【金門廿三日中央社電】金門前線今日由晨至晚，一片沉寂，但據前哨觀測報告：今日對岸的厦門沿海一帶匪軍構工運輸和船隻活動，仍甚頻繁。

【台北二十三日泛亞社電】中華民國各界今日慶祝「一二三」自由日五週年之際，金門對面之共軍似亦希望自由，未向金門開砲。今日原為中共「雙砲日」。但據國防部公報稱：截至今日下午三時為止，前方未聞砲聲。

【金門廿三日中央社電】今日第五屆自由日，金門前線軍民和五年前投奔祖國在金門服務的反共義士，今日都舉行慶祝活動。今日最大二組，烈嶼和金門同時高鳴自由鐘聲傳遞鐵幕，分別展開對匪喊話，召喚匪區同胞奮起抗暴，爭取自由。金門心戰指揮所今日繼續放送大批汽球，隨風飄入大陸。

英擬召開閣議 商討起草防禦聲明

【倫敦廿三日路透社電】英首相麥美倫今日召集內閣防禦委員會委員（包括三軍參謀長）開會，係與起草英國每年之防禦聲明（白皮書）有關。此一聲明，定二月中旬於國會內公佈。

板門店會議 定今日舉行

【漢城二十三日中央社電】此間聯軍指揮部今日宣稱：第九十五次軍事停戰委員會全體會議，將於明日韓國時間十一時三十分，在板門店附近的共同安全地區舉行。這是共方要求的此項會議，將商討有關所謂聯軍破壞停戰的問題。

艾克特別顧問 莊士頓將訪台

【台北二十三日泛亞社電】美總統艾森豪之特別顧問艾里‧莊士頓，定二月十一日以艾氏私派之大使身份抵台北，作一週訪問。莊士頓為前美國商務部長，現任美國電影製片協會及影片出口協會主席，目前正作環球旅行，抵台後將晉謁蔣總統。

菲陸軍財務官 挾巨欵逃入共區

六萬餘公欵存入港銀行

【馬尼剌廿三日中央社專電】據「馬尼剌公報」本日報導稱：曾於去年攜欵六萬五千菲幣潛逃而告失蹤的菲陸軍財務官，現已逃抵中國大陸。警方稱，該官員最近曾追蹤至香港，發現曾將款項存入香港銀行中，而他本人則往中國大陸。

周恩來表示 繼續推行公社暴政

【布達佩斯廿三日路透社電】據此間今日發表的周恩來與匈牙利記者會見談話稱：中共政府已對全國農民，因組成龐大的公社而獲更多的控制。周與匈牙利記者作三小時會談，其中有向匈牙利共黨報章的攻擊……

英外部鄭重否認 東西德成立聯邦

美國務院重申對德立場不變

【倫敦廿三日路透社電】英外交部發言人今日稱：美國未曾向英國提出東西德在舉行自由選舉前先組成聯邦之建議。此發言人乃答覆美國若干新聞報導之說法，謂美國官員正在研究使東西德組成過渡性之聯邦，作為打開蘇俄與西方對德國問題之僵局。在華盛頓之西方國家代表，如在所討論德國之政策，以備答覆蘇俄最近主張召開對德和會之照會。英外部發言人稱：「美國未向吾人提出上述建議。」

【華盛頓廿二日路透社電】美國國務院今日稱：該院以透過自由選舉為達成統一德國之立場，保持不變。國務院之發言人並謂：國務院內現正對德國問題進行新檢討，並與各西方國家及西德磋商。

【赫爾辛基廿三日路透社電】「芬蘭通訊社」報導：吉哥南今日在列寧格勒與蘇俄總理克魯契夫有一項會談，即蘇芬兩國將訂協定，恢復政治與商業方面之密切關係。吉哥南昨日抵列寧格勒，克魯契夫亦由莫斯科飛抵此，兩人乃於昨日開始會商。

東德頭目突表示 對西方態度軟化

【柏林廿三日合衆國際社電】東德共黨頭目烏爾布列赫今日宣稱：東德不要求以西方之外交承認來作為談判之先決條件。彼謂：共黨將接受柏林和平代價。彼又謂：共黨將接受在柏林市之所有路線。此乃「絕對肯定者」。……此乃顯示共黨之立場已稍為軟化。

美空軍試放 雷神火箭 中途失敗

【佛羅里達州卡納維爾角廿三日合衆國際社電】今日美空軍發射雷神一號火箭，但第二節未有點火，以致此用于中程彈之圓錐形彈頭部……在格林威治時間上午十一時五十九分發射，……之放射失敗之第五次。

艾克下鄉 度週末

【華盛頓廿三日路透社電】今日艾森豪總統前往馬里蘭州塔克堡之山莊度週末，星期日下午同返此間。

美駐南韓大使 返美報告 南韓政情

【漢城廿三日美聯社電】美國大使今日將南韓政治發展之情況，直接向艾森豪總統報告。白宮昨晚宣佈：該大使將於星期一會晤助理國務卿。

史慕德中將指出 大陸公社暴政 加速中共崩潰

人類尊嚴不容共黨橫加迫害

【台北廿三日泛亞社電】美國協防台灣司令史慕德海軍中將，今日出席中華民國各界慶祝自由日五週年紀念暨支援大陸反共革命運動大會時稱：五年前韓戰中一萬四千名反共義士之投奔自由，選擇反共，於五年前此日抵達台灣，已經象徵共產黨崩潰之開始，而中共在大陸之推行「公社」，更將加速其崩潰。人類之尊嚴，決不能容忍共產制度。今日鐵幕下不得不遵之民衆雖日不減，則自由之人類即一日不能安枕。大陸上之中共奴役暴政，無法共產之道路，而共產制度必有敗亡之一日。

日共頭目 昨日飛蘇

【東京廿三日美聯社電】三個日本共黨頭目，今日由此間飛往莫斯科，出席本月廿七日在莫斯科召開之第廿一屆蘇俄共黨大會。該三人為日共中央委員會第一書記、中央委員會委員及中央委員會委員西澤富夫。

中共人代會 四月開會議

【東京廿三日美聯社電】北平電台今日宣稱：中共「人代會」將於四月舉行會議。該電台稱：此係由「人代會」常務委員會於本日所決定者。至於開會日期，則未有宣佈。四月所召開之會議，將係去年所選出之第二屆「人代會」之第一次會議。

蘇報恫嚇日本 謂以核子報復

【倫敦廿三日美聯社電】蘇俄政府機關報「消息報」今日警告日本稱：日本如與美國締訂擬議中之安全條約，則第三次大戰爆發時，將成核子報復之目標。該報稱：日本現在之政策，顯然會使日本愈受制於美帝國主義者之計劃。

【漢城廿三日美聯社電】南韓反對黨民主黨今日表示：政府……以威嚇及迫使若干黨員退出該黨。

美陸長警告稱 有限度戰爭 將隨時爆發

【華盛頓廿二日合衆國際社電】美國陸軍部長勃魯克今日稱，現有種種理由使人相信，有限度戰爭將於今後數年內繼續在世界各地爆發。渠稱：臺灣海峽上之冒險行為，即為證據，在每一次之恐嚇中，蘇聯均以施用核子武器之大毀滅戰爭相威脅。

美與巴伊兩國 締盟談判發生困難

【華盛頓廿三日美聯社電】美國與巴基斯坦及伊朗為簽訂特別防衛協定而舉行之談判，發生困難。該特別防衛協定旨在使巴伊兩國不受外來之襲擊。

賀年桃花何處好 本園桃花靚夾多
翅園‧陳開啟
園址：新界大埔义坑 上路十八咪離大埔墟 五分鐘汽車到達

結婚啟事
我倆情投意合謹定一九五九年式月式日在港舉行婚禮 特此敬告
各親友
張嘉華 鍾順景 謹啟

你想知道中共政權的真實情況嗎
請你看這一部書
時代批評社出版
香港雪廠街[illegible]利大廈202B室
電話：22235
歡迎代銷

名字樓宇 土瓜灣榮光街
瑞海 唐樓
層層單邊 好材料 價廉宜 交即期 住入快
建築短期 中九折優待
保証本年五月完成
榮光街新樓 舖位租售
欲購樓者，請實地睇海寧 勿為宣傳所悞
高雲大廈 租售
接洽處：中環怡和大廈八十六室 電話：二四一六一三・三〇五八九 假期：式三四二五 九龍：六〇〇七二

最近完成 興業樓 有入伙紙
向正花園 洋樓風格 四面有窗 可間梗房 四房一廳 萬餘元起 分期付款 先交九百 即可居住 一次付款 八五優待 層數無多 請即選購
九龍道三號（即青山道口大埔道尾斜頭便）

最新出品 太子樓 開始出售
太子道三三三至三三五號
一流洋房 雄視港九 樓高六層 四圍花園 大部完成 新春入伙 分層出售 三萬八起 歡迎參觀 歡迎比較
旺角滙豐銀行六樓五〇一室 興業建築公司 電話五一二六五、五四七一一一 或向地盤售樓員接洽（星期及例假照常營業說明書備索）

香港 皇后大道中六十號
香港絲綢行有限公司
最後六天 照碼半價 大推銷
英國士咩呢褸絨 英國色毛絨 什色花呢毛絨 新英國花絲絨 法國水絲絨 14寸素色絲絨 29寸繡花嘜仁 29寸花嘜仁 54寸花絲綢 深色棉袍面 法國銀線織錦 英國繡花毛絨 法國花絲絨 水晶山東絹 新出印花銀絲綢
所有零碎衣料 五折優待廉價 部衣料每件四元九角 添置秋裝者祈留意參觀選購

新生命神醫佈道大會
每禮拜五、六及禮拜日上午九時三刻在東方戲院內舉行
每禮拜日下午三時在灣仔修頓球場內舉行
歡迎參觀・免費入座

經驗最富・遠東航線
請乘 國泰航空公司 飛機
定座處：香港遮打道七號及九龍半島酒店
客運電話：六四〇七二・二七一六〇
貨運電話：三三二二二・六四〇四五
及各大旅行社
現在 國泰航空公司
華貴DC-4客機 往 永珍
英國航空公司・聘用英國機師
經常班機來往香港星加坡曼谷馬尼剌吉隆坡仰光加爾各答西貢金邊永珍納閩古晉並與世界各地聯運

我各界慶祝自由日發表宣言
呼籲擴大反共團結 援助鐵幕人民抗暴
提出三點方針作奮鬥目標

自由鐘聲響徹雲霄

【台北廿三日中央社電】全國各界今日上午十時，在台北中山堂舉行慶祝「一二三自由日五週年紀念及支援大陸反共革命運動大會」。鳴自由鐘後，由各界援助鐵幕內人民爭取自由委員會主任委員谷正綱宣佈開會。他呼籲全國同胞發揮支援金門前線和大陸鐵幕的反共鬥爭，并呼籲中、韓、越三國和其他亞洲鐵幕邊緣國家，共同負起解放亞洲鐵幕的神聖責任。他又呼籲自由世界積極支援鐵幕內的反共力量和鐵幕外的反共國家。投奔自由最近自香港來台灣的匪偽「公私合營銀行」副董事長吳倫，也曾在大會致其演說，他說：「一個人不能沒有自由，更不能沒有國家。一萬四千多位反共義士，投奔自由，回到中國，是人類爭取自由歷史中可歌可泣的一段事實。」他說：共匪偽政府待人民不如牛馬，因為牛馬還能吃飽，但是大陸人民吃不飽。共匪待人民比奴隸都不如，它們如果把人民當作牛馬也應該使人民吃飽，但是大陸人民也應該給他們生命的保障，但是大陸人民的生命毫無保障。大陸同胞都盼望總統早日反攻拯救他們。五年前選擇了自由的韓國同胞的反共義士張野夫在演說中，對自由祖國同胞的熱愛非常感動，并且說：「我們深信共匪必敗，大陸同胞必一致奮起打倒共匪偽政權。」他重申當年他們在韓國宣佈的「一條命滅共匪」的誓言，他認為自由祖國國內外同胞與大陸同胞的反共抗暴運動，必將結合徹底消滅匪偽政權，他希望自由世界支持更大力的支持中華民國政府的反共行動。在這個包括朝野各界和反共義士兩千多人的大會中，通過了呼籲海內外同胞和全世界愛好民主人民，擴大反共團結援助鐵幕內人民爭取自由的宣言，并且通過向聯合國和艾森豪總統、李承晚總統、蔣總統及三軍將士的致敬電文，然後在高呼口號聲中散會。

【台北廿三日中央社電】全國各界慶祝「一二三自由日五週年紀念，及支援大陸反共革命運動大會，廿三日向海內外愛好民主自由人民發表宣言，呼籲擴大反共團結，援助鐵幕內人民爭取自由運動。宣言中說：「我們號召海內外同胞及全世界愛好民主自由人民提出下列三點共同努力，以期早日達成自由運動原定的奮鬥目標。第一、集結海內外全國同胞力量，支援金馬并針對共匪人民公社暴政，貫徹總統「六大自由」「三項保証」以及今年元旦文告中對大陸同胞的號召，積極支援大陸反共革命，俾使台灣保衛戰與大陸反共革命運動結成一體，內外夾擊，及早爭取大陸同胞的自由。第二、聯合亞洲各地政府與人民的反共力量，運用各種有效的支援方式，鼓勵亞洲鐵幕內人民普遍展開反共鬥爭，共同為解放亞洲鐵幕，爭取亞洲鐵幕內人民獲得自由而努力。第三、呼籲全世界民主國家及其人民，要堅定立場，擴大反共團結，積極推行援助鐵幕內人民爭取自由運動，並結合東西鐵幕內人民的反共鬥爭，一致為摧破東西鐵幕爭取所有八億被奴人民重獲自由而奮鬥。」宣言中最後強調：「我們要向大陸同胞指出共匪現在實施的「人民公社」暴政，是共匪自掘墳墓，匪偽政權崩潰的開始，正是總統在元旦文告中所昭示我們的，這是共匪已替我們反共革命隊伍開闢了廣大的抗暴陣線，亦是你們爭取自由爭取生存的大好時機，無論是積極反抗，或是消極怠工，隨時破壞公社運動，集體暴動，到處瓦解偽組織，使大陸各地孤立散漫的反共活動，匯成為有組織的革命運動，而與自由祖國的反共力量相結合，內應外合的共同消滅這一萬惡的共匪，創造我們民族獨立自由的新紀運。」

慶祝自由日大會中 同聲責共黨殘暴
危害自由與安全
共同努力必可推翻共黨政權

【台北廿三日中央社電】在全國各界慶祝「一二三自由日五週年紀念及支援大陸反共革命運動大會中，各界人士都痛切地指斥共匪殘暴成性，及共黨集團危害世界人類的自由和安全。行政院副院長王雲五說：「紀念『一二三自由日』的意義，不僅在紀念兩萬多名反共義士智勇的選擇，尤共黨的事實，并且給鐵幕裡受壓迫的人民一個希望，表示我們爭取鐵幕內人民自由的不懈決心，鼓勵他們，并且團結鐵幕外邊支援他們。」韓國駐華大使金弘一說：「五年以前兩萬二千多位反共義士，抗才是爭取自由的方法，而且這個啟示已經發生了效果，在共黨統治下的人民，不屈不撓，反抗到底，而獲得自由的英勇行為，不但證明了鐵幕裡受壓迫的人民，一有機會都可以起來反抗，打倒共產政權，不管是在蘇俄、東歐、中共、韓共、越共，各地區都已經燃起反抗的烽火。這個火一定可以消滅共黨政權，我們在自由天下的人們，團結在一起奮鬥，一定成功。現在共匪黨已經自己敲了自己的喪鐘，我們勝利的時機已經到來，好大家一齊打回去吧。」韓南北韓公使說：「二萬二千多位人民，是因為他們看到共黨的真面孔，他們對共黨黑暗的前途看得很清楚，逃避共產主義。」

反共義士指出
中共推行公社 加速滅亡

【台北廿三日中央社電】大陸來台反共義士代表三百餘人，今日在台北市舉行支援大陸反共革命運動座談會，由張超賢主席，吳倫、李韶、王錫鈞、吳色清、潘宰衡及高浩然等均曾講話，經兩小時半的討論後，座談會作成結論如下：一、今後在思想上應認識共匪實施「人民公社」是加速自取滅亡的一種暴政，將來推翻「人民公社」殺掉匪幹的，將是他們的民兵，他們的社員，推翻共產主義的一定是國父所創的三民主義。二、在宣傳上應隨時隨地以各種文字向海外國內人士揭露共匪的殘酷的罪行，揭穿共匪的欺騙宣傳的陰謀。三、向聯合國控訴向自由世界呼籲，由世界和平紙日。四、在行動上除服從政府領導做好本身應做的工作以外，還要貢獻出個人所有的力量以實際行動支援大陸反共抗暴運動和呼籲海外僑胞不斷外匯，不避艱危各同大陸宣傳「一條命滅共匪」的誓言，以期開創反共復國的機運，迎接勝利早日來臨。六、擁護政府開大陸加強宣傳心戰及擴俘宣傳。七、呼籲國人實行戰時節約生活。這個座談會的結論，將分送各界援助鐵幕內人民爭取自由委員會參考。

【曼谷廿三日中央社電】今天為韓國萬五千名中韓反共義士選擇自由六週年紀念日，昨晚此間華僑人士曾集會慶祝此一偉大日子。杭立武大使，在會中致詞演說稱：反共義士的拒絕返回匪區，乃表示自由對于人類是有價值的，尤其對于那些曾一度失掉自由的人們。他提醒聽眾在鐵幕背後有千百萬的同胞渴望自由，他說：使他們獲得自由是我們絕不容辭的責任，參加慶祝會的僑領約三百人。此間的中文報紙今天都發表有關自由日的專文等。

中韓兩國重申誓言
攜手合作 積極反共

【漢城廿三日中央社專電】中華民國和大韓民國今天重申他們攜手合作，共同奮鬥以反抗共黨的誓言。此種新的決心，是中國大使王東原和韓國外交部長曹正煥在韓軍總部出席軍事停戰委員會高級代表團長所舉行的慶祝自由日五週年午餐席間表示的。論及住日中韓反共戰俘二萬二千餘人，於五年前的今天所作的勇敢的決定時，三國官員都說：這是自由世界對共黨的一大「輝煌的勝利」。

英內閣大臣抵吉隆坡稱
馬來亞境內英軍 絕對無撤退計劃

【吉隆坡二十三日法新社電】英聯邦事務大臣賀姆勳爵昨日下午飛抵此間，渠在機場上告記者謂：此行係研究馬來亞之情況，準備與馬來政府官員討論經濟問題，防務問題以及對共事宜。賀姆勳爵并謂：英軍并無退出馬來亞之計劃。

對恢復邦交問題 英等待阿聯答覆
雙方財政協定迄今未能簽字

【倫敦廿三日路透社電】此間英國權威人士今日稱：英國知正等待阿聯對于英國有關恢復外交關係之提議的答覆。英國人士謂：英與阿聯恢復外交關係問題尚未決定前，雙方所訂財政協定無簽字之可能。英官員透露，此間認為：上述協定之簽字，與英外交部派人駐開羅之事。據報：阿聯總統納塞將此問題分別處理，使此間認為：雙方之財政談判，可能為政治考慮所破壞。

【倫敦廿三日合衆國際社電】英官方今日宣佈：英外相勞合曾要求埃及阿聯派一批駐於開羅，以監督英國與阿拉伯聯合共和國財政協定之執行。英外部透露：勞氏係於致西方私函。迄今為止，阿聯外長法烏西之私函中作此要求。英外部官員克洛在開羅與阿聯從事財政談判，將勞氏之函遞予法烏西。勞氏函中，未堅持雙方立即恢復整個外交關係。

【開羅廿三日美聯社電】此間之「阿爾亞爾報」今日稱：英外相勞合曾對英國要求

美國報紙報導 台灣食米豐收

【紐約廿三日中央社電】美「新聞紀錄報」今日刊載有關今年台灣食米可能豐收的一則台北電訊，及其他方面改進其農業技術。該項消息稱：台灣一九五九年的產量可能近兩百萬噸，「這是十年中食米最豐收的一年」。據該電訊稱：「中華民國自一九五三年開始實施的幾個四年計劃，已有力的証明獲得很大的效果，農業技術已有改進，并使用較佳的肥料，每畝的平均產量已經提高，台灣現在已有殺蟲劑，并使用殺蟲劑，及其他方面改進其農業技術。」電訊又稱：「在台灣成功的土地改革，已成為中國大陸最近開始推行的『公社制』度的一個直接對照，此項改革有助於土地改革的效果。」

泰發出緊急命令 開始登記大陸貨
限令須在十五天內呈報存貨數量

【曼谷二十三日法新社電】泰內務部大長張爾厄昨日出席總理會，宣讀乃巴博發出之緊急命令。該命令規定：凡是來自大陸之貨品，不論直接由國外運來或轉口，均須向所在地縣署辦理登記手續。內政部長又已對海關發出命令，要求全國各府尹注意檢查現有存貨，並搜捕走私。一、凡有大陸貨之商家，須於十五天內呈報存貨數量。該緊急命令稱：「為防範共黨及存貨之商行，應將其存貨數量登記，登記者不必使用時須登記，只有普通自然登記屬入項：一、商業所之名稱；二、商業所之所在地；三、貨物之來源；四、存貨數量；五、貨品之種類；六、所登記商品之數量。」

我外部發言人稱
泰禁輸入大陸貨 實為最明智舉措
菲境逾期旅客經達成協議

【台北廿三日中央社電】外交部新聞司長江易生今日說：「中泰兩國有深厚的友誼，中國政府的經濟政策，在加強兩國經濟合作。」他是在記者招待會上答覆問時，如此表示，并且對泰國最近的措施，實在是粉碎中共陰謀和確保泰國社會秩序、經濟、利益的明智步驟。」

義大利總理 獲信任投票

【羅馬廿三日美聯社電】昨晚，義大利總理范范尼之聯合政府，由基督民主黨組成，已獲下院中，以三百三十三票對二七九票擊敗反對黨之不信任投票。本票，以支持范范尼。

審實樹昨返國 籌設開發公司

【台北廿三日中央社電】前任中國駐美技術團團長及中國駐美大使館經濟參事審實樹今日回到台北

一九五九年的新挑戰
伯行譯

一九五八年，這一個自由世界不斷與強權交涉的年頭，現在已成過去，另一年又要開始了。西方國家早已經然知道，前途的光景依然不是又一年的不斷挑戰和經過。假如主動的手段是政治上的成功技術的話，那麼，共產國家對於他們在過去十二個月間的一切行動，應該不至於怎樣失望了。西方國家在這十二個月中，就不滿意。西方國家在這十二個月中，無論在中東還是在台灣海峽以至柏林，從來沒有一次是出於他們自己選擇的。他們祇能應付他人所造成的形勢。共黨方面剛好相反，所有變故的發生，其時間，地點和登台的角色，都完全由他們選定。

在經濟方面，他們也同樣地佔盡了優勢。蘇俄使得世界公認地提前完成的七年計劃在一九七二年完成的提高生產能力的目標，而且要提前於一九六五年達成。那個目標是要把蘇俄的國家生產能力提高到超過西歐諸國，甚至比美國目前的生產力量還要高。此外還有更足以驚人聽聞的，便是中共最近所宣佈，說他們把中國大陸的農村力量全部動員，已使糧食產量增加一倍。

然而要衡量共黨行動的效果，單拿短期的尺度，如使大西洋列強陷於窘境和援助他們的平衡狀態，以及乘機爭取在宣傳上的暫時利益等等，那是很不夠的。從比較廣泛的標準看來，共黨方面對於過去那十二個月裏的成就，並不能算是很可滿意。就他們的最終野心來說，一九五八年的重要事實，也許並不是蘇俄的新七年國家方案，也不是中共所自誇的「大躍進」計劃，而應該是西方國家自一九四五年以來的第三次經濟衰退的迅速恢復。

過去一次，兩次經濟衰落的恢復，也許是由於機緣，可是第三次也過去了，那總不能不歸功於優良的管理和健全的政策吧。然而蘇俄當局對於大西洋的富裕世界的前途所懷抱的中心思想，總認為它終有一天會陷入於普遍的蕭條境況，現在眼看西方國家竟然能夠轉危為安，那他們將要怎樣去解釋這種事實呢？

這不止是打了一場敗仗，它還會影響到共產黨在大西洋世界爭取勝利的基本戰略。就現在的情形看來，除了西方國家突然發生全面的經濟崩潰，或者發生更慘酷的戰爭以外，共產黨將不會有機會去改變西方社會的政治的和經濟的組織。其實西方國家自從第二次世界大戰結束以來，早已在那裏靜靜地在組織上運行着一場不牽涉宣傳的革命運動，至今日尚在繼續進行中，它的每一個階段的開展，都足使西方國家更為遠離共產主義的觀念。

西方變遷的要點所在，並沒有甚麼稀奇之處。其中最有決定性的因素，是大家都認定改善經濟現狀是政府應負的責任。現在再沒有一個民主國家的政府，能夠坐視經濟不景氣的繼續延長下去，同時政府還要經常以擴張生產為己任，或者直接舉辦各種公共工程，或者間接地假手於減低稅率。

西方國家須間的革命，已經把共產黨的西洋鋒全部拆穿。在近十年間，有一件意義重大的事情，就是西方國家的社會黨都把一條與共產黨所標舉的完全相同的政綱取消了——那條政綱就是生產工具的公有。社會主義在今日大西洋兩岸的民主國中，雖然仍然像國聯一樣存在着，可是它已經和實際政治沒有甚麼關係。這種事實並不止含有經濟的意義。歐洲的放棄把生產工具收歸公有，原是具有政治上根本原因的。在過去二十年間，歐洲曾在自由的性質上，受到驚人的教訓。第一次是從納粹德國受到的，第二次是東歐的共黨傀儡政府目前所表現的例子，正在証明人類生存的一切部門是如何容易受到政府在原有的權威之外，再加上經濟的控制，來操縱職業、工資和一切機會。

這並不是說，大西洋世界已經沒有急待解決的問題。不過最重要的一點，就是現在再不會有人以為，大西洋國家的任何政府或選民，會向共產黨求助，來解決那些問題。在許多大西洋國家當中，今日共產黨的殘存勢力，祇能在少數工會裏顯援而已。

大西洋國家目前的危險，正在乎認清了大西洋區已經不會有赤化之虞以後，便立刻把西方朝野人士最惡劣的本能鼓勵起來，大家都傾向於因循苟安，得過且過，好像一切事情都已經好到不能再好了，因而大家都不復作向前努力之想。共產認識了共產主義不復能夠以其內部侵害手段威脅歐洲，並不能就此解除西方國家注意於鑑定共黨前途政策的需要。這種情形不過給予西方人士以一個良好的機會，讓他們以較多的關切，去注意於世界那些不如大西洋國家那樣繁榮的國家而已。

西方國家所以獲得較大的經濟穩定的條件，並不存在於亞非兩洲和中東的大部份地區，連拉丁美洲國家也有一部份是缺少那些條件的。那些地區都沒有甚麼社會福利的原則，來確定消費者的生活水準。有許多地方的現有財富，連人民的最簡陋的經濟安全都不能提供保障，加以人口日增而資源依舊的緣故，個人的收入在實際上更不免日趨低降。

在需求日增，收入日減的雙重壓迫下，那些情勢緊急地區的政府根本顯現出不穩定的情形，原是無足深怪的。

這並不是一件令人混亂的事情。過去歐美也沒有自由政府，由於時間和經濟的失敗，以及許多嘗試與失敗，才變定了民主制度。目前的危險就在乎那些新興國家的政府，沒有一個擁有那樣的資源，能夠自己辦好那件事情。不過祇要他們的頭腦，能夠好好地運用他們的當局能夠共黨方面佔盡優勢，其理由如下：那個自由而繁榮的大西洋社會的存在，對共產黨方面是他們無法答覆的挑戰，而那些附屬於西方的緊急地區的不安定和災禍，卻多半是西方國家有辦法去作有效的應付的。這種雙方對照的情形，在去年一年間是越來越明顯了。西歐方面的自由榜樣，一直是東歐的嚴重威脅，使那些共黨國家本身也並不能免。克魯契夫要拿鞏住工廠和暗中長期醞釀着動盪不安。就是蘇俄本國田野勞役來恫嚇的大學生，正是一輩子受着主義的灌輸，總該深信馬克斯主義為完全的真理的青年人。事實上美國的口號，並不是對他們的疑問的滿意答覆。

蘇俄的公民於受到較多閒暇，較高的教育和較豐富的經濟上的寬裕之後，必然會感到在心靈上和精神上也需要有同樣的充裕的享受。蘇俄本身現在已經跨進了在經濟上的工業社會時，才能夠產生實效。過了那個艱辛苦的過渡階段之後，它便要變成約束壞人的良心了。

這個事實正足提供西方國家以締造助緊急地區政策的鑰匙。西方政府的當局，應該被可能運用資本上和技術上的助力，去援助那些在掙扎中的國家通過現代化的大關。西方國家無疑是具有這種能力的，那件事情所需要的資金，不過佔它們的日益增高的國民總收入的一個極小的百分數，同時所有的事情所需要的設備，包括國際的、公家的和私人的——又早已齊備在那裏。因此，目前的問題並不是所有方法有無可能的問題，今日可悲的疑問，祇在乎西方領袖有沒有那樣的魄力，眼光和遠慮而已。（譯自一月四日紐約時報雜誌）

空軍英雄飛往海外慰問僑胞 中國空軍英雄保嗣文少校、鍾宏强中尉，於元月廿一日下午四時四十分，乘民航班機飛往韓國慰問海外僑胞并報告金馬三軍奮鬥情況。圖示：孫夫人與文保嗣的小孩在機場送行。（中央社）

【台北廿三日中央社電】歐洲被奴役國家委員會主席柯塞斯基，上星期在大會中曾演說，得全場熱烈的鼓掌。

泰發出緊急命令 開始登記大陸貨

聯國代表飛柬國
對泰柬糾紛 探詢柬態度

【曼谷二十三日法新社電】聯合國秘書長代表貝克男爵，今午乘越南航機飛往金邊，繼將與柬政府接觸，探詢有關柬方之態度，在柬勾留一週後，即折返泰國執行任務。貝克男爵日來在泰國會商泰柬邊境之情形，泰國外交部長他納以及泰政府要人，並對泰柬邊境之警察人數，以及泰柬國界糾紛等。泰外長塔納科曼親王昨日對貝克說明泰國願與柬復交之三項原則，並堅持泰方立場決不改變。

巴格達公約軍委會
商討中東防衛計劃

【喀刺蚩廿三日路透社電】三個將官（一個空軍中將及兩個陸軍中將），本日在此間與高級顧問人員集在一個會議室，俾重行考慮巴格達公約國家之各項防衛計劃。此等計劃，自去年七月以來即已被伊拉克革命所瓦解，其時伊拉克作為巴格達公約一個發起國即行停止與其他公約國通訊。此係該公約軍事委員會之第六次會議。該等代表團，係來自伊朗、巴基斯坦、土耳其與英國（彼等均係該公約正式會員國）以及係來自美國。雖則美國并非係該公約一個正式簽字國，但美國係該委員會會員。該等代表團將向該公約部長理事會（該理事會將於星期一在此間開會）提出各項建議。該委員會之任務，係在於增強公約國家之軍事安全及指導該公約之軍事設計；雖則伊拉克尚未正式退出該公約，但此間各國代表均料度所有防衛機密情報，諒已落入「敵人」手中。該軍事委員會在此項假定下并可能提出一個聯絡委會調在所得之意見，該委會係該公約之情報「眼睛與耳朵」，預料該委會現時可估定伊拉克革命政府所曾傳遞各項秘密情報之程度。在軍事委員會開始舉行第一大會議之際，經濟委員會（經於昨日開會兩次）已舉行第三次會議，預料在過去三天內經已開會之反傾覆委員會，將舉行最後會議。

日本首相岸信介 將可能蟬聯總裁

【東京二十三日法新社電】日自由民主黨在黨總裁選舉之前，極為樂觀，彼等相信首相岸信介在初次投票中，即可獲得法定三分之二多數票（三百四十五票），而蟬聯總裁，其所得票數且可能多至四百票。反岸派人士承認：彼等之候選人松村謙三，至多只能獲得一百五十票，雖正拼命勸說黨內人士放棄投票，然岸信介之蟬聯總裁雖屬定論，但更值得注意者，反岸派在黨總裁選舉中所得之票數，可看出反岸派之真正實力。

【東京廿三日中央社電】四位曾于戰後治理日本的前任首相，昨日宣佈：堅決支持

松村謙三競自由民主黨新總裁，他們是吉田茂、蘆田均、鳩山一郎、和石橋湛山。當他們聯袂出席自由民主黨全國大會的全體代表，要求支持松村謙三之時一案，已拒絕岸信介蟬聯總裁，此項要求的效果，明日可見分曉，那時五百十六位黨員將出席全國大會，選舉新總裁。

。這位旅美多年的財經專家，現担任開發公司的主持籌設開發公司的委員，這次回國即係促進委員會主任，促進事宜。

蘇聯噴射客機 兩架經已撞毀
所有乘客無一生還

【紐約廿三日路透社電】紐約「美國日報」今日稱：蘇俄民用航空之噴射客機TU一零四式噴射客機的兩架最近撞毀。該刊稱：「TU一零四式機因結構方面出現缺點，致而撞毀。」渠謂：蘇俄官方消息中所用之標題為「并無生還者」，失事日期及死亡數字并無提及。

我國空軍英雄 抵達漢城訪問

【漢城廿三日中央社電】中華民國的兩名空軍英雄於廿二日抵此，作為時五天的友好訪問。他們是孫嗣文少校和鍾宏强中尉，去年夏天在金門上空駕駛F86軍刀機擊落米格機一架的犯錄，他們是在一大陸落米格十四年十月間便獲得了中國空軍傳統的英名米格機戰鬥的英雄。除王大使及其他大使館官員之外，五百名來自仁川、及約有漢城的僑社會代表在機場歡迎他們。王大使在廿二日晚設宴歡迎二位英雄，在會中介紹他們與中國與韓國的軍官及政府官員見面。

參加推翻對等性定律
我國女性科學家 吳劍雄在美獲獎

【紐約廿二日中央社專電】哥倫比亞大學教授吳劍雄博士，今晚因為她參加推翻對等性定律的工作，而獲得一九五八年的研究協會獎。研究協會今晚特為吳女士的成就舉行晚宴，并由該會董事長巴克博士在席上贈獎，吳女士獎包括兩千五百元美元的獎賞金，一塊獎牌及一張獎狀。吳博士在受獎時說：「對等性定律的推翻，再度證明科學不是靜止的，而是不斷成長和進步的。」他指出「對于最久公認定律懷疑的勇氣，和對於其証據的不斷探討推動科學的互助向前邁進。」吳博士是榮獲研究協會獎的第廿三人，第一位獲得此項榮譽的女性，過去六位得獎人隨後均再獲得諾貝爾獎。是由于吳博士的合作，而使李政道和楊振寧兩位教授得以從試驗中証明對等性定律的錯誤，李楊兩人因此獲得一九五七年諾貝爾物理獎。研究協會是一個基金會，一九一二年成立以支持大專學院及科學發展中的科學研究工作。

吳劍雄

電訊縮輯

△莫斯科廿二日路透社電：蘇俄報紙今日稱：「吾人將在一九五九年達到數國鬥爭之最終目的。」

△華盛頓廿三日美聯社電：美國國務院宣佈：唯美英政府是對的。」現時無從斷言內瓦停止核子試驗會議之成敗，唯美英是否對的「原明」，謂日內瓦政府發表一聲明，此間有關美國政府已同意，以路易斯將軍為首批由東北部致來越南之部隊，該首批部隊與南部致來之叛軍將在東北部進剿。

△華盛頓廿三日美聯社電：美國發展貸款基金會已同意，以二百萬美元借與設造船公司，俾其擴展在台灣基隆之船塢及修理裝備。

△台北廿三日中央

陳啓天夫婦 今飛返台北

【台北廿三日中央社電】中國青年黨主席陳啓天夫婦，定明日晚間十時四十分，自東京乘民航班機飛回台北，他是于去年三月赴美考察後，取道日本返國。

△台北廿三日中央社電：中國外交部發言人江易生今日斷然否認印尼境內所設現有的僑報印尼幣，是「來自台灣」之說。江易生說：「這完全是印尼政府的又一大造謠。」行政院新聞局副局長朱新民說：「印尼所以要製造謠言，是被共匪利用的結果。」

△汶萊廿三日電：此間印尼革命人士稱：渠等已十三日電：此間印尼革命政府皆西里伯自東印尼西里伯斯島北部沒來之叛軍，已控制該島北部之鄉村地方及所有公路，甚至通往各城市之路口。

日對中共貿易問題 盼舉行大使級談判

【東京廿三日路透社電】經濟團體聯合會發言人，本日在實業家外相藤山愛一郎昨日作之大使級代表會談，即將開始討論恢復中共貿易問題。藤山係在該聯合會稍前會議中發表此項言論。該發言人謂：渠相信藤山并非係立即開始談判而言，而係認為經由外交途徑之會談，將於商討貿易問題時至為妥當。

【吉隆坡廿三日…社電】中國馬來亞間的第一次技術合作已在進行中，香港實業有限公司已與馬來亞工商業公司簽約，由香港有限公司設計一個日產八十噸水泥的小型水泥廠，在該廠一百八十萬馬幣資金中，香港公司以製造水泥的重要設備——旋轉窯、生料機、輸送機等，折價三十一萬馬幣，作為投資，香港公司將派副總工程師陶桓生、楊丕雲、工程師陳天文、及技工七人，前往馬來亞協助該水泥廠設計，安裝機器及操作技術方面的指導。

麥艾萊昨日表示
美國新國防預算 足保衛國家安全
不信蘇聯飛彈能超越美國

【華盛頓廿二日路透社電】美國國防部長麥艾萊今日宣稱：自七月一日開始之會計年度之四百零九億四千五百萬元國防預算，足以支付保衛國家之必要計劃，所有的需要的軍事發展，抵抗飛彈之襲擊及反潛艇戰等方面，已有長足之進步。

【華盛頓廿二日美聯社電】美國國防部長麥艾萊本日宣稱：現時并無若何具體証據，足以證明蘇聯在能供作戰用之越洲飛彈方面站在美國之前頭。渠謂：吾人并不相信蘇聯現時在製造洲際飛彈作戰之有能力。

【華盛頓廿二日美聯社電】美國國防部長麥艾萊今日稱：美國將繼續越洲飛彈之製造，以擬設在中距離彈道飛彈製造之外，并將運往英國、土耳其與希臘。

菲馬準備締盟 日本未予重視

【馬尼拉廿三日中央社電】據今日報導稱：加西亞總統廿六日在國會所提國情咨文中的特色之一，將是在外交政策方面強調菲律賓與自由亞洲國家間的友誼。據悉：加西亞總統的外交政策中的一個具體方式，是增進菲律賓與東南亞國家間的關係。

【東京二十三日法新社電】日當局對於馬來亞與菲律賓擬建立文化經濟同盟並不重視，而且認為：該同盟即使實現，亦不會對整個亞洲發生多大作用。日外務省官員認為：菲國如締結同盟，則兩國之若干經濟問題可以解決，但對於亞洲之經濟問題則無大作用。

東埔共黨總理 昨與周恩來 商國際局勢

【東京廿三日美聯社電】中共「新華社」報導：東埔總理格洛德姆與中共「總理」周恩來，今日會商「國際局勢」，雙方意見「完全一致」。該社稱：兩人已會談，方法之討論，中共政權已接受格氏邀請，將派一代表團參加今年十月東埔成立十週年之慶典。

【東京廿三日泛亞社電】中日貿易協定下月將在東京開會討論締結新貿易協定，中日兩國下月商新貿易協定事宜，以日本與中共之貿易協定，將於本年三月滿期，日大藏省主張新協定將不再採取掛賬辦法，惟以台灣為主要市場之日本肥料、水泥、機械等業，則似贊成繼續採用掛賬辦法。

此次決，仍將不能根本解決，蓋東南亞國家并非在相信任性質，并非基於合作，在原則上將有其限度。

紐約警察出動 搜查公寓 拘捕應召女郎
渡一宵美金百元

【紐約廿三日路透社電】紐約警察局星期一晚佔在一個節目所描述之應召女郎「顧大衆服務」展開調查，拘捕四個坦在一間豪華公寓時，昨晚於搜查一間有二十五個人。在此搜索中，發現該四名女郎之租二百五十元公寓內時，警察乃展開突襲。據警長柴爾羅說：應召女郎渡宵一宵，收費由五十美元至一百美元。

苦力船上假寐 隨船去了基隆

【東京二十三日法新社電】神戶電：九日因在美貨船「加拿大熊」號上進行卸貨時，中國船去基隆，今日始由台灣改搭日本貨船返抵神戶，但下船後即被移民局官員扣留，需移民官員認為：渠有企圖偷渡出國嫌疑。太田謂：渠當時並非搭日本貨船回國，就渠個人而論，並未得到任何好處。

【好萊塢廿二日合衆國際社電】已故影星泰倫鮑華之遺孀狄波拉（年廿七歲），本日在醫院產生其唯一之遺腹子。該男嬰重有五磅十二安士，母子均甚為平安。狄波拉於一九五八年五月八日在密士失必州與鮑華結婚。此大婚姻，於去年十一月十五日即宣告終止，其時鮑華在西班牙馬德里拍攝一部影片之際突然心臟病逝世。

「加拿大熊」號上，正在進行卸貨時，該渠在無業的「加拿大熊」號上休息，殊偷渡出國之往過於疲倦，乃在該貨船上小睡，不知該船已啓航，而且抵達海上，渠被迫下船之際時，

社論

對泰國禁絕共貨縱橫觀

——南洋的真空市場有待港台去填補

當亞洲各國都在個別不同的限制共貨傾銷期中，泰國的革命團執政當局，更斷然宣佈完全禁絕大陸貨品進口，此項宣佈一共包括了三點：一是所有中國大陸貨品一律禁止輸入；二是原有存貨限期十五天內向所在地縣府登記，三是一個月後禁止大陸貨在市面銷售，違者將判款或徒刑。泰國政府這一措施，主要共有兩種意識，第一是配合泰現行堅強反共的政策，使共黨不僅無法從事政治活動，而且連經濟滲透亦絕無可能。第二是在去年一月至九月間，因共貨瘋狂傾銷的結果，泰國入超數字，竟達到泰幣十餘億銖（參閱昨日本報二版所列曼谷航訊），泰國為了本身經濟的理由，非此即不足以遏阻這一不利的趨勢。即此可知，乃沙立元帥這一政策的執行，比堅決和明快，殆為亞洲許多國家領袖所不及。

就亞洲各地抵制共貨的傾銷，現在已為我們知道的，就有泰國、越南、星馬、菲律賓等好幾個重要單位，但星馬和菲律賓所採取的是局部限制政策，祇有泰越兩國才實行了全面禁止的行動。不過大勢所趨，抵制共貨運動之將在亞洲發展成為全面性，看來也祇是時間問題，原因就在亞洲各新興國家經濟都很脆弱，即有少量工業建設，亦僅在萌芽階段，自然沒有辦法可以抵抗共貨有如狂流泛濫的衝擊，既須它們不願坐視本身經濟血液的乾枯，最後也必然無可避免的要採取了抵制共貨的對策。再以香港作例子，香港工業在自由亞洲中本已處於「先進」的地位，有許多產品都足與日貨相抗衡，但在面對大陸土產的賤價傾銷下，香港廠家也被壓得透不過氣，若非香港環境過於特殊，相信也必不能容忍共貨這種惡意的入侵，而不採取有效的對抗步驟。因此抵制共貨之將成為本年亞洲經濟運動的主流，也將不會有若何重大的改變。

說來大陸土產之不惜悉索敝賦的對外輸出，除了中共本身經濟理由外，尚有一項非常惡毒的陰謀，就是要直接摧毀自由亞洲的經濟，而間接破壞美國經援的計劃。因為在目前的東南亞洲中，依賴美國經援以維持現狀的國家，仍不在少數，但在共貨的如潮衝擊下，不但它們的小型輕工業無從建立，即連美國援助的資金，也會輾轉而落入中共的血手。故亞洲國家祇是為了本身的生存，和不使得自美國的金錢轉為中共所掠奪，那它們必須築起一條抵制共貨的堤圍，正是客觀形勢的要求，捨此也更無善策。

現在由於泰越兩國都已實施禁止共貨進口，這對於香港輕工業品的輸出，無疑是個好機會。香港工業本來就以南洋為主要市場，特別是棉織品一項（包括布疋、內衣、毛巾等），南洋更是香港的生命線。但自有了共貨的低價競爭後，此項市場已大部為中共所侵奪，如果泰越各國為了抵制共貨而必須設法填補其真空，自必先以港貨為目標。香港廠家面對這一工業復甦的良機，當會好好把握而不致失諸交臂，這無疑是一個好現象。

但是，我們也不應忽略，泰國華僑有三百多萬人，南越華僑也有七八十萬人，當一切共貨都被該兩國政府禁止進口後，祇靠香港產品的供應，是恐怕不易滿足當地華僑所需的，而華僑由於生活傳統習慣的關係，對於某些原來是由大陸出產而為他們需用慣了的雜貨，便非香港貨品所能完全代替。鑒於這一事實的存在，因此我們以為，最有責任替僑胞解決這些問題的，便將屬於自由中國的台灣。我們知道，台灣也有不少特產的輸出，近年亦很有意於拓展對外貿易，但照台灣出口貨物的名單，如食米、香蕉、菠蘿等都不合南洋的市場，祇有糖茶兩項，尚為僑胞所需要，至於一般的雜貨，台灣出產就很少。由於這一點原因，所以今天台灣的急務，便應該是真正廣開華僑投資的門戶，讓海外僑胞以其經驗、技術和財力，在台多設一些製造適合於華僑使用的雜貨工廠，此項措施不僅對台灣的經濟有益，且亦非此不足以使海外華僑自然的對自由祖國加強其向心力。不過我們應該指出，要想華僑對台灣樂於作生產的投資，則台灣現在那許多部門對工商業者層層苛刻限制的法令，以及由「官僚主義」累積而成的繁雜誤事的手續，便非有一個徹底改變不可了。中山先生「節制資本」的主張，原意祇在防止資本的個人獨佔，但這是絕對不適宜於對待普通工商業者的，這一點，台灣諸公似乎不應弄錯吧。

各地通訊

馬尼剌成匪徒世界

繼華僑許案劉智被毆斃擊傷後 華僑青年許安頓又遭匪徒刺傷

【馬尼剌廿三日亞洲社電】菲律賓名匪徒五人，於廿一日夜間無緣無故開槍擊斃華僑許案與毆傷華僑劉智後，廿二日夜間又有華僑青年許安頓遭數名菲匪徒打劫不遂而被刺傷。許安頓刻在馬尼剌崇仁醫院醫治。

昨夜九時發生事件時，許氏身上有現款四千五百菲幣，坐在馬車上突遭數名菲人圍搶，許氏奮力抗，亦被歹徒以刀刺傷，但歹徒空手逃走，許氏未有任何財物損失。

在中共歪曲篡改下 大陸戲劇面目全非

把數百年前人物塑成共產黨徒

【中央社訊】中共篡改了歷代舊劇的思想以便供其政策利用，對各地戲劇不惜濫改濫造，弄得非驢非馬，完全失卻藝術的價值，把我國歷史藝術遺產，盡量扭曲醜化。

中共在竊據大陸之初，雖然還保留了舊有不斷不變的舊戲劇，但為了迎合一般觀眾的心理，對傳統劇目尚未遽作篡改。自實施「土改」和「三反」等運動，提出「戲劇必須為政治服務」口號後，即將舊有的劇目作進一步篡改，千篇一律地抹上濃厚的政治色彩，編成公式化，不是呆板的說教，就是對中共作肉麻的歌頌。

在中共任意刪和篡改歷史的舉動手法下，大陸戲劇已成了政治宣傳的工具。例如：在平劇「水泊梁山」中，穿插進「兄弟參軍」和「兒子檢舉父親」、「妻子檢舉丈夫」的所謂「大義滅親」故事；同樣指「鋤奸反革命」的殺人場面，企圖把數百年前的梁山人馬都變成今日中共的黨徒。在「玉蜻蜓」一劇中，把王莽觀成「人民的代表」，而劉秀終於向王莽投了降。將「王寶春」一劇加插地主行兇，蘇三的父親賣女納租和王金龍是迫害農民的惡霸；最後，蘇三以作結束。在「牛郎織女」一劇中，牛郎穿起工人裝，去參加煉鋼攪場；要織女手操鐮刀參加生產勞動。並以耕牛衆擁護和平，以寓諷代表「和平」陣，親將「防治蟲害運動」也都加進戲劇裏面。

最近中共還篡改「西廂記」，要崔鶯鶯和張生私奔得到「反對封建制度」外，又將平劇最流行的傳統劇目「羣英會」篡改為「赤壁之戰」。據中共說：「赤壁之戰」的內容，沒有保留劇本那樣簡直刻劃曹操的奸詐，而是在表現了他的所謂政治、軍事和文學方面的才能。把東吳的張昭觀成是「主降派的代表」，周瑜是「主戰派的策動人」，並還調遣一劇目的敵陣是「議現主戰派和投降派之間的矛盾和鬥爭」。

中共改取緩和手法

因武力「整社」碰壁

【中央社訊】中共派遣軍隊和組織「萬人圍」「下鄉」，以恐怖手段鎮壓「人民公社」，目前已到處碰壁。綜合來自大陸各地的消息，人民反抗中共暴和捕殺的恐怖性「整社」，確屬實非。例如：「中共四川省委宣傳部」所發佈的「檢查團」，到達川北白馬廟「公社」後，因捕捉了三名農民以圖鎮壓一般反抗「公社」制度的事件，因而發生騷亂。湖南、吉林、河北等地，亦有因「整社」「抓人而引起暴動搶糧、退社，甚至絕食反抗的事件。

中共為挽救此項危機，近改取緩和辦法，指示各地「檢查團」，對「整社」工作，分為四個步驟：第一步集訓幹部，解決當前收益分配和多季生產；第二步建立制度，整頓作風；第三步整頓組織；第四步制訂生產規劃。整社的時間延長至四月結束。

古晉賭徒皆大歡喜

政府宣佈春節准許開賭 事前登記繳費五百叻幣

【新加坡二十三日亞洲社電】據北婆羅洲古晉訊：政府宣佈中國春節期間，凡已成立逾兩年並經登記兩年之各會社及俱樂部，可以開賭，惟事先須登記，取得登記證之費用為五百叻幣。

亦反抗「煉鋼運動」

陝西省各縣領導共幹 「縣委」「縣長」一批因此被「整肅」

【中央社訊】中共陝西省委十二日說：在大力推動的「煉鋼又煉人」運動中，不但一般人民因不堪負荷的勞動而普遍反抗，就是作為領導階層中的共幹中，包括各縣「中共縣委會」的「書記」、「委員」等共幹，也有「抵觸思想」，有的且公開抗拒命令和故意放棄領導，甚至不惜以「破壞」，中共陝西省委」最近就因此而「整肅」了一批共幹。

據「西安日報」十二日說：陝中共說：這些共幹，均犯有嚴重錯誤。據中共「縣委」「副書記」李榮，「中共黃陵縣委書記」陳惠卿，「中共富縣縣委書記」兼縣長劉秀朋等人，在煉鋼運動中，「抗」。更嚴重的是：在煉鋼的緊張時期，竟放棄職責，擅自回縣，致使煉鋼工作受到損失。陳惠卿則在工作中喪氣十足，官僚主義嚴重。最惡劣的是劉秀朋，故意利用職權，以達到他破壞煉鋼的陰謀。

「西安日報」說：陝共現在全省各煉鋼工地展開大「鳴放」和「大辯論」，對在工作中，對「黨委」和「地委」的「指示」表示「懷疑」和「抵觸」的共幹作鬥爭，以清除整個陝西省瀰漫着的「右傾」不滿，消極抵抗的氣氛。

再談移民巴西問題

本報駐合肥記者 黃銘

有關移民巴西的若干問題，記者在前篇通訊：「我移民巴西問題」一文中已有所敘述。茲續有若干值得報導的資料可供注意此一問題的讀者作參攷，用再草成本文，以饗關心人士。

日本如何移民巴西

【本報台北通訊】因為巴西是一個移民的好去處，這對於人口膨脹迅速、天然資源貧乏的日本，確是一個極大的誘惑。在不斷的爭取，不斷的努力，以及有計劃、有組織、有國家力量支助之下，日本遂成為移民巴西人數最多的國家，她在這一地區所做的移民工作，亦最為成功。

日本對於移民巴西的做法，是具有整套計劃的。據一位年來曾數度旅行南美洲各國，經常注意移民問題的中國人士告訴本報記者：截至目前為止，日本移殖巴西的人民，總數已達十萬人以上。這十萬人，大部份為第二次世界大戰後所陸續移往者。

這位人士說：日本的移民巴西，是由國家和個人協力促成。在國內，他們設有一個專事移民巴西的機構，負責辦理移民的登記、審核和組織、訓練等工作。這個機構把移民的個人投資及人力集中，加以適當的調配運用，使發生巨大的力量，以克服移殖地區的種種困難問題。

由於所有的移民都納入組織，故移殖巴西的日人，沒有個人的行動，他們都是整批結隊而往，去時乘的是日本政府所派的專輪，他們在移殖地區的生活和事業，都受有團體的保障，很少遭遇困厄。

在大隊移民未出發之前，負責辦理移民的機構已把各種人才調配妥當。他們之中有精通現代農業學識的專家，有農業技術指導的勞動者，以及懂得農業經濟、商業經營的人才與醫師、教師、建築工程師等，各種人才都備俱全。

這些日本移民，在巴西的若干墾殖區中，都有着合作社的組織，所有的日本移民，都納入這些「日本移民合作社」的組織，受合作社的支助和調配。合作社把移民的財力和人力集中，作整個的運用，使發揮最大的力量。

在一批日本新移民將到之前，他們已有若干先頭部隊首先抵達被指定給予墾殖的荒漠地區成立好合作社。合作社負責把移民到達後的衣、食、住、行、教育、醫療，及墾荒種植等作整套的計劃。移民抵達後，即集中人力財力先事墾荒，開闢道路，設立學校和醫療機構。移民即由合作社分配分別進住墾區各村落，開始從事墾殖。

合作社并負責墾民的最需技術指導，農具與種籽的供應，農墾資金的貸與，以及經營產品的運銷等。換言之，全墾區的經濟都由合作社統籌，這個機構以全部移民所有的合作社經營，利用這個方法，使日本移民的墾荒者，免受他人的操縱剝削，而得到更大的收益。同時，墾民們的日用品亦由合作社直接向大都市批購，藉低廉的價格供應，使墾民免去中間剝削而受到更多的利益。

此外，因墾區設有若干日本移民所設的學校，使移民的子女們能接受本國的師資教育。由於設有由日本醫師主持的醫療機構，使墾民的健康得受保障，這都足以說明日本移民做法的成功。

這位到過巴西的中國人士還告訴記者他所見到的情形，他說：「我到過巴西的西部墾區，這些墾區大部份在聖保羅城的西部，區內面，公路暢通，十里一村，房舍雖簡陋，但井然有序。由於日人的勤勞及墾殖的得法，農產豐富，墾田到處皆是。由日本墾民所共同組織的合作社，組織嚴密，經營適當，因此這個墾民至大。我經過墾民住處時，看見多數住戶的門前或掛白旗或掛紅旗，有的還掛着黃旗。我經訪問後，才知道這是日本墾民們的生活上，因白天大人們都到墾地耕作，孩子們到學校上學，家裡沒人，故以各色小旗表示數目，合作社即以小木車按戶收取墾民所需貨物代購時，即依各色小旗標記數額，絕無錯誤。這雖然是一件小事，但由此即可想知日本移民的組織力與自治精神。」

我移民巴西問題甚多

記者在前篇通訊中，曾提及我政府已開始注意移民巴西的問題。對於這件事，直到現在為止，政府的態度，僅僅是「注意」而已，尚未見採取積極的行動。據熟悉內情的人士談：現行的國策是反攻復國，實行這一國策則有賴於更多人力的集中，如果實行大量移民巴西，是否與國策相違背，還是應加研究的。該人士說：移民官以年富力強者為主，因歸國老弱根本無力墾荒，如讓壯丁移殖海外，將必影響反攻力量，因此這件事有從長計劃的必要。這位人士作進一步的透露說：我國現行的兵役年齡是十八歲到四十五歲，是否可讓兵役年齡的人到巴西墾殖，因牽涉到兵役法和國策問題，非由最高當局決定不可。有關方面正擬具意見，將請示最高方面核示。這是一個先決的重要問題，這一問題不能解決，其他問題就無法一一加以籌劃了。

巴西歡迎我國移民

日本的移民巴西，誠然是成功的，但日本人在巴西的若干表現，則為巴西人所惡懼。譬如說：第二次世界大戰期間，巴西的日本移民就曾鬧事叛變，企圖響應日本軍閥侵略巴西，後來雖然所謀不遂，但已給巴西人留下一個不良的印象。還有：聖保羅城現在的蔬菜市場，幾乎全被日本墾區合作社所操縱，價錢的漲跌，悉聽命於該等合作社。如不許操價，日本墾區的蔬菜，就會來個三五日的抵制供應，試觀聖保羅城的菜源就會斷絕，而不得不向日本合作社屈服。這些都是巴西士人所懼怕的。

由於我國歷來的和平處世，中巴邦交一向友善，以及旅居巴西僑胞的守法精神，巴西人士對我國頗具好感。因此巴西政府甚希望我能有較多的移民前往墾殖，巴西駐華大使杜蕭熙在任滿返國前向陳副總統提出歡迎我國移民巴西之請，則是最好的說明。（元月廿日寄）

以對付中共傾銷

馬來政府擬徵收保護稅 反傾銷法定下月在立法會議提出

【本報吉隆坡訊】一保護稅」之性質，以迎合此類作為公式化的說教，上述種種，說明了傳統政治服務」的限制和束縛下，已完全失卻了藝術的意味，而今日大陸的戲劇，在中共倡導「戲劇必須為政治服務」，普遍成為中共宣傳工具了。

【本報吉隆坡航訊】一保護稅」之性質，按工商部長陳修信前此曾宣稱，一俟「反傾銷法令」，政府所草擬的「反傾銷法令」將於下月立法會議提出，法令中將規定有關徵收「反傾銷稅」的原則，一些原則，在何種情況之下，及在何時可對外地輸入之貨物，徵收「反傾銷稅」。

馬來亞聯邦工商部貿易統制官拉惹斯哈有關決定探取徵稅的步驟，及如何決定之前，法令亦將規定，倘人令。

又新加坡工商部長來馬渡在立法會議宣佈，新加坡政府決定於本月廿八日起，禁止某種中國大陸布疋的輸入，將命令之前，聯邦政府未提出「反傾銷法令」之前，新加坡政府將向各方面禁止四種中國棉織品輸入的法令，在發表之前，官方文告稱，關於新加坡政府向聯邦交換禁止以下四種中國大陸棉織品輸入——白布、漂白布與染色布、染色棉布，包括被單布在內。

粵中共趕工 擴建黃埔港

【大道社訊】廣州消息：中共正以全力在趕建黃埔港的擴建工程，企圖將該港提前供應本方面的急需之用。

據悉：黃埔港擴建工程，自去年八月初開始以來，已建成了一個長九十公尺的駁船碼頭，另一個長四百七十五公尺的深水碼頭，也正在加緊搶建中。粵共預計今年八月間，可全部建成使用。

據稱黃埔港原來有一座四百多公尺長的深水碼頭，因該港軍運頻繁，并此還不斷增加，已不敷應用，將來新的深水碼頭建成後，和原有的連接起來，總長達八百七十五公尺。

消息透露：粵共另決定將黃埔港的鐵路、倉庫的工程予以擴大，并於今年內安裝大批巨型的起卸機械。

越南定祥省 三千餘人入越籍

【西貢泛亞社訊】據報南自由太平洋通訊社宣佈：截至去年底為止，越南定祥省一省之華僑轉入越南籍者，已有三千二百二十人，其中七八七人為越南土生華僑。

中共迫害宗教 因禁教士

施行強迫「洗腦」

【亞洲社訊】中共在最近一年來加緊對教會進行迫害；分裂教會，因禁教士，對信徒強行「洗腦」，以香港天主教週刊——「公教報」——最近列出者。

並謂：年來，中共對神職人員進行「人身損害」；並稱中宣傳力量向神職人員作反教宗的宣傳。中共此舉，意圖用此種方法改變教徒的信仰，並分裂教會，從而達到分裂教會之舉。中共用不斷的說教方法傳教士接近的所謂「洗腦學習」，意圖叫教徒進行「洗腦學習」，那些頑固不能死板的，可是又不能避免，那些頑固洗腦的共幹，說出一些語無倫次的話，但又要在別人跟前說，那些被洗腦的觀點，最後同意共產黨。

最近羅馬教宗發出訓諭，謂大陸的天主教徒，已陷於空前困難的境況，並呼籲全世界教士與信徒，為中國大陸教徒祈禱，使渠等堅定信心。教宗的特別訓諭，並號召「愛國教會」，謂那些被唯物主義所包圍的教會，是違反宗教原則的。該報並列出：謂那裏由北越當權的地區，宗教當局並強迫學習反宗教課本。何牙利、波蘭、捷克、東德、北越，自共產黨當權後，該等國家的私立教會學校，同時被封閉或接收，教會亦受到迫害。

沙勝越憲報著論批評

當地華人與各民族 彼此裂痕日趨擴大

【本報新加坡航訊】古晉消息：此間官方憲報著論批評華族人士「特別是年青的一代」與其他各族日趨擴大的裂痕與南非的現實，將發展成為種族間隔離的問題。

最新一期的沙勝越憲報在論擅擴大的一羣與其他民族間存有廣大的隔閡。

沙勝越憲報在論說中指出，沙勝越華人與其他各族人士的關係已經漸漸成為一重要問題。

憲報謂：在汶萊亦會有過公開辯論。並指出即使是向來滿足於一部份華人士的南非洲北婆羅洲沙勝越，也已受當局注意。

憲報謂：共產主義者或者滲入了華人社會。特別是華校制度的問題，所以有着對此問題所注重的合作。憲報所提出的問題是：學生數量及華族人士的合作，以及華人士因其勤奮與努力而不能與其他民族...

社論續謂：此聯族人士因其勤勞的物質酬報，使其財富不公平的。但此並不含有的嫉妒或種族是一個有思想力的種族。但為了擴有某校制度的延續，可能造成種族間隔離的問題。

憲報謂，放寬了中華文化的最大的好處，不過是發揚一種高度的地方主義，但其最大的禍害則是與南非的種族隔離有相似之處。

在沙勝越方面，則更為注意經濟問題。

瑞士新發明出類拔華美容奇品

艷容玉

巧奪天工 立變靚女

嫩滑面容 美化玉手 皮色嬌艷 無以倫比

動人化妝：日常用作粉底，或早晚塗抹，最適合於高貴婦女。

內含：▲AZULENE▲具有抗炎性，能防止皮膚吸收，治消除雀斑、暗瘡。▲荷爾蒙▲由幼雞卵巢內提煉出，能補償日常消耗，促進細胞新生。▲維他命A、E、F▼（雌激素ESTROGEN）▼供給皮膚營養，保持嬌嫩潤澤。

主要特質：以上各種特質，發揮互相輔助，發揮其特有功能，保證此霜乃為最完善上等精良製品。（各公司藥房均售）

對於美人之容貌之濃厚與否，除生成與膚外，全賴乎皮膚幼嫩與粗糙，故化妝品之專門，乃由瑞士名美容專家，經若干年研究所得，樂中精華，專門美化皮膚，吸收面部手部，特別能使皮膚潔白嫩滑，防止肌膚衰老，有益無害，根本消除皺紋毛孔，令人嬌艷美麗。用後立即見效，一次使用，根本不露化妝痕跡，每次使用一小時，使臉嫩滑，有益無害，令面容光艷美麗。本廠具有悠久歷史，保羅城現在的蔬菜市場

瑞士美麗花廠出品

每個母親都希望她的兒女長得健康，充滿活力，這是由於七海鱈魚肝油所致。七海鱈魚肝油是天然最佳的強身補品——富含兒童所需之維他命及精力。

SEVENSEAS 七海

鱈魚肝油．丸及液體

總經理：傑士洋行 皇后大道中四號 電話：三三一三一二 廣東大廈一樓四七至八號

最新穎款式！

吉列套裝鬚刨...

並可作煙盒之用！

吉列鬚刨製造精巧為世界最佳剃鬚用具套裝內有吉列鬚刨一個及藍吉列刀片二張用精美紅色盒裝盒蓋透明此盒並可作煙盒之用。

請用吉列*煙盒式套裝鬚刨

*世界最精美剃鬚用具

總代理：洛士利洋行有限公司

工商日報分類廣告 ——每段—— 大字四個．小字十四 大廉價．大效八元

婦病保障 劉玉貞婦科 新遷診址 免費檢驗 國藥

指導節育．調經種子．男女生殖內分泌毛病．月經期痛．調理不育．產前產後．各種婦女病 特效奇藥 保證立通 左一二七號利泰大廈二樓 二二七號

劉惠珍婦科 前任雲南貴州四川三省醫院產科主任 （不育）（多育）（伯育）（伯多）（經濟）（安全）切實解答 通月經（立見保証）即服即通 九龍彌敦道六三四號三樓 香港大道中一八九號式樓 即對面

上環洪亮 老耳鼻專科 傳授步驟治名耳鼻 耳鳴耳聾、耳膿、鼻炎、鼻竇炎、鼻敏感、鼻血、鼻瘜肉等 免費檢驗

中醫 廖仲鵬 四代秘方根治 立止久咳 咳氣喘 咳嗽多痰 氣喘咳嗽

肝胃氣痛 胃 陳漢光 耳鼻喉專科 留日實學 喉嚨 鼻敏感

陳素娟 醫 婦科 包月通 婦科丸 英麗簡 婦科

經濟新貌

歐洲貨幣自由兌換 促進自由貿易

不獨對歐洲市場有好處，而且對美國也有利

這次歐洲行動的合作精神，特別是法國之撤銷入口限額，尤令人重視。

確實財政經濟轉得穩定的時候，西方國家提出一件使人有印象的武器，來對付它之戰爭，爭取自由。這個花樣名叫「貨幣兌換」，把一國的貨幣與別國的貨幣兌換。這一轉變，可能決定自由世界如何的繁榮，西方如何的有效對付共黨的貿易攻勢。「新聞週刊」記者的調查，報導如下：

倫敦的經濟家們評說：「這是勇敢行動……一個主要的里程碑。」西德經濟部長艾克德說：「這是國際經濟關係裏的轉捩點。」但這項歐洲貨幣兌換的新行動，對美國商人有何影響？

美國商人經過緊急地與他們的海外代表、銀行家接觸之後，在國際財政的紛擾混亂情況中，學到下述的「功課」有：

第一課：歐洲的貨幣兌換行動，係走向更自由的貿易的一步。使其長遠下去，實際美國人人都會得到更大的貿易機會。

第二課：利用貨幣兌換關係更密切，歐洲的外國投資，將成為繁榮個自由世界引人的誘機，倘而造成一種氣氛，使各種發展計劃有生氣。這種計劃能夠對付蘇俄的世界性經濟攻勢。

第三課：歐洲共同經濟市場已生效。美國行商做家如把現貨放在這新的貿易場合，便碰到前所未見的競爭。他們必須找方法把貨物成本降到與別人的差不多。不論這項經濟成果如何分配，在國際人知很樂觀的了。且看美國的兩個例子：

飛機工業：貨幣走向自由兌換，會使美國飛機製造業重操世界市場之統治地位。這是洛希德飛機廠財政主任法迪隊的說：「到現在為止，在此場爭戰中，我們已使得技術上勝利，但在財政前冒，則吃敗仗。」他的說話含義係：美國係有優秀的技術能力去製造歐洲所要的飛機，但因難於保在歐洲無美元來買。

日用品工業：「這兌換辦法可以使我們美國與那些國家做生意更容易，因為它除去了如何把賺得的外匯兌成美元的問題。」美國大西洋城史立國際家具公司說：「我以為此一辦法使我們的海外生意更易發展。」另一着希望透露：在今年三月到四月，美國將撤除所餘的阻止美國貨入口之限制，幾乎完全撤除。美國的尼龍品、洗衣機、冰箱、香煙等，他們可以進入英國。」

金融製造業：「這項歐洲行動對我們係有幫助。」之加高的紡織用品、自動機械、科學儀器儀器廠商…

說：「資金更易取得，賣貨便來得更易。」

電子製造業：洛杉磯的電子儀器廠出口主任杜斯鼓說：他以為這辦法對他經營的一行生意有好處。「特別係在法國，該地要買入許多美國科學儀器，但他們一向以美元的難」。

輪船：美國總統輪船公司的老闆蒲用安說：「這種行動對整個自由世界的船務生意係起刺激作用。我們預期在一九五九年初的貨運與搭客的生意都會大大增加。」然而，精細的來說，歐洲的兌換行動，其原因何故給人以開心的情感？

世界十個商業國家（約佔世界貿易額百分之四十）已規定任何非區內住民的人買東西給他們，他們可以要求用任何貨幣支付貨款，或用黃金支付。這即說，如果一個法國汽車商在倫敦要用一架「禪杜則」車，他可以不損失一文錢，就收到美元，再把得到的美元去購入他們的所需的美國貨。

當然，對兌命的流動仍有若干限制，例如住在某一特定貿易區裏的住民（例如在金鎊區或法郎區的）依然不能自由兌換他們的貨幣。非區內住民，也不能把新法規未生效前所賺到的額，或是把在海外有價證券（股票與公債）所得的股息紅利等，完全兌換。完全自由的兌換，要再等一個時期才能實現。

不過，歐洲國家這次宣佈自由兌換的行動，是向這一方向邁進的，也證明歐洲在戰後以來（在美國二百五十億元的經濟援助之下），已有很大的進步。正如「國際貨幣基金」的總裁說：這是歐洲再在世界事務中的抬頭的象徵。

戰爭的摧殘毀滅的垂下，斷了他們傳統的市場；不能現鈔去賺得新市場等因素，使歐洲國家採取許多不得人心的限制措施，如高關稅、限額、領執照、轉匯管制等。美國國際貿易、貨幣協議和貨幣管制等。據商會主席艾尼說：這些（有限制）辦法，在有時是必需的情況下是有貢獻的。

但雖然有各種限制，在歐洲大部地區的生意都繁榮，須是值得注意的事。例如英國，去年創下出產汽車一百萬輛的新紀錄。又發出了值二億九千萬美元的農場機械。出口貨物零售額百分之五十三，在五年內增了百分之三，國庫預料有大億美元的盈餘。

其他各國的經濟也同樣有進步，西德的生產去年比一九五〇水平上漲百分之百。法國、西班牙、意大利的生產也增了百分之七十五。

歐洲國家的黃金與美元儲備卻有戲劇性的增加。英國在過去十五個月內，由十億美元增到三十億，其他自由國家增加了二十億元強（但美國卻在一年內卻下降二十二億，是對美元信心減低的象徵）。由那時起，歐洲便準備施行「自由兌換」。但實施的時間卻早得使人驚奇。英國曾表示要在今年春季實行，法國西德則要求以後便決定採取自由兌換的辦法。這消息也給英國聽到，經過一些折衝談商，與歐洲國家諸商，英首相麥美倫更親自用電話…

雖然法國之一樣，但事實上，法國已成為「共同市場國家（還包括西德、意大利、比利時、荷蘭、盧森堡）」的一員，一個歐洲國家把剩下十七個歐洲國家的人口約百分之九十，須知可怕的貿易戰（一個短缺的國家）…

世界貿易戰場上 美國快要面對新的挑戰

戰後由美國扶持的歐洲，將成為比蘇俄更有力的集團，與美國做競爭對手。

據一位國際財政專家說，美國快將面對着「生死存亡的鬥爭」，在世界市場上，要對付於二次大戰後復力救育，使恢復經濟健康的歐洲國家。

這位專家是利來·成康斯，新澤西州哈里遜的麥爾丁格茲公司的國際經理及國際貿易部主任。這間公司每年出售價值約二億美圓的工業機器和配備，在法國、德國、西班牙、奧地利、加拿大、墨西哥、巴西和日本都有分行或辦事處。

成康斯在海外的時間一如在美國的那麼多，所作的預斷，是根據十一個歐洲國家貨幣自由兌換，以及一月一日開始的六個歐洲國家參加的歐洲共同市場。

凡此的目的（共同市場計劃各項特惠條件在若干年內是有效的），將使工業的歐洲的力量增強，可在國際市場上從事競爭，據成康斯相信，歐洲的新地位，勢將使許多美國商人驚異。

成康斯預見：㊀在世界各市場上，歐洲將變成美國的勁敵，而美國的工資和物價，已經使美國產品不易在世界市場競爭。㊁西歐與蘇聯間的經濟均勢將移向歐洲。㊂在經濟上息息相關的歐洲國家，將不會發生戰爭。㊃世界的進口國家，特別是拉丁美洲國家，將得價格和服務的利益。

成康斯說：「當歐洲共同市場在他們市場上競爭，而以出而競爭，我很怕美國的工業將要遭受猛烈的震撼。」

「在美國，很多人都愛說，歐洲人不懂得怎樣生產，也不喜歡工作。我的看法卻又不同，歐洲人祇是沒有現代工廠和一個健全的貨幣，他們能生產的，而且生產成本比較我們的低，他們將使我們很難追得上。」

「實際上，這對於生意是好的，生意時常都要有競爭，然後改善，但是，我們必須認識，工資和成本的不斷增加，將使我們無法在國際市場上競爭。我們沒有競爭的條件。我們必須改變。」

成康斯認為，貨幣的兌換，以及法、德、意、比、荷、盧六國的共同市場，祇是跳板而已，他的觀察，最重要的是：

安全……共同市場實際上是一個安全要走上一條長路，以維持歐洲的和平。由於他們在經濟上互相連繫，再沒有國家將相爭，另外，如果北大西洋公約組織解體，他們有軍事協定來代替。以蘇俄而言，歐洲共同市場……

均勢……從經濟觀點來說，歐洲勢將如蘇俄那般強，或甚至更強。以長遠來說，將把她的錢用於發展原子能的和平用途，在核子競爭中，將會壓倒蘇聯。

拉丁美洲……拉丁美洲勢將因美國與歐洲最大的市場而得利益，兩國都需要巴西的咖啡和阿根廷的有豐富的資源，阿根廷在經濟上現已走上正軌，但仍須經過七年至十年的時間，才能夠在工業上自給自足；巴西的財政混亂，它的貨幣不穩，希望她將追隨阿根廷的例子，從頭起上做。

日本……不管我們喜歡與否，終要讓日本恢復對中國大陸的貿易。

外援……須是我們密切檢討援外計劃，我們是贊成幫助那些需要我們的，或許很快就發覺我們補助他們關於蘇俄的貿易和對其他國家的援助。

蘇俄……他們的報告，是過度誇大的數字，…

貨幣……交易都是隨風而逝的，蘇俄規定她的貨品的價格，以及她所供應的貨品的價值，交易國家於結算時，價必須負擔。

法人歡顏

為甚麼今年巴黎如此樂觀呢？因為撒哈拉帶來的石油，遠比年前估計豐富，而且各國已紛紛投資，使她一九六二年的燃料可以自給一半。

踏入一九五九年，法國人非常的樂觀，戴高樂將軍給法國人帶來了希望，在撒哈拉沙漠發生的事情，前途光明，是幾年前無法預見的。

今天，法人活像一個窮人，突然繼承他有一位富有的叔叔，遺留給他一筆大財富。在他們眼光中，法郎的貶值和尚須加以整頓，只是他們必須遭遇前的臨時救急措施。

他們不久在沙漠，事情是乎與新的，觀察樂於近說及「法國與她的命運發生遭遇戰」，是相當正確的。究竟發生了什麼事情？關於這個貿易期的事件，背後的事實是怎樣？

第一個事實

第一，世界沒有一個地方（蘇俄和沙特阿剌伯例外）如撒哈拉那般快發現油。探測工作開始於一九五二年，一九五六年一月在哈西──麥索德即發現了石油，一九五七年十二月即進行開採。

自那時起，國營的公司和法國石油公司（這公司在伊拉克和加拿大也有利益）已經從哈西──麥索德的油井抽取石油，經過一條小油管，繼送到托克爾特，然後由鐵路油車運到地中海港口。

…証明油藏三倍於一九五七年底所想像的數量。因此，法國工程師們忙於敷設一條廿四吋的油管，預期到一九六二年，每年可輸送一千四百萬噸的油。

利比亞邊境

由於去年六月與突尼斯政府締訂了協定，這地區的油將通過一條油管到達加貝斯附近。

…的艾迦爾蘭的油區（百分之三十五屬於嘉密荷蘭油公司，其餘屬於法國的），每年可產油七百萬噸。在這各方的投資，一九五五年至一九五八年間也傳出好消息。專家把這地區的資源估計，將達到一九六二年。

五七年約一億美元，一九五八年二億美元，一九五九年…

英美紛投資

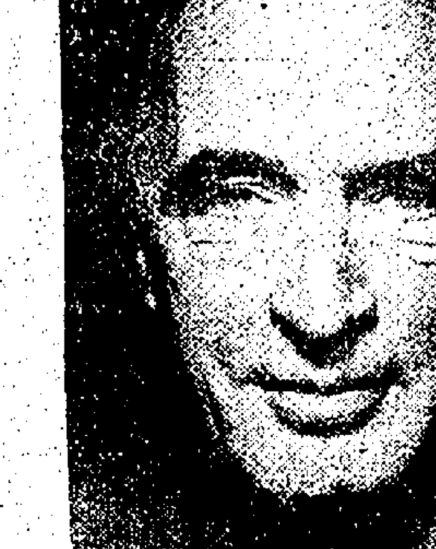
斯嘉拉。預期到一九六二年各大油公司，因為阿爾及利亞發生政治動亂，是比較審慎的。但是，去年十一月，新澤西州的三達火油公司終於決定參加，而這或許是年內最大的新聞。哈拉是年內最大的新聞。

使三達火油公司放棄主意的，是法政府所頒佈的撒哈拉石油法例。這新法例給外國公司以更大的財政上方便，給他們五年的開採期，並准他們把產品運輸出口。最重要的，這法例准許外國人佔有百分之五十股權，以及享受百分之五十利潤。

一九五八年十二月十八日，三達火油公司（百分之五十）與法國石油公司（百分之三十五）、國營石油公司（百分之十五）簽訂的合約獲批准。他們的共同目的，在於大伊爾吉那東部的二萬方哩地區，那是阿爾及利亞和西──美索德南的地區。

許多的地方

外國公司，包括泛美、加里福尼亞三達火油公司的一間附屬公司、加拿大美國商人合辦的佛蘭德尼歐公司、和義大利的歐亞公司，已簽定了合股經營的合約。他們開發不同的地區，因為在這個大沙漠中，有許多地方可供採油。除此之外，法人在哈西──美索德地區發現了天然瓦斯，證實藏量豐富，足夠供應西歐的需要。此外，在這些環境下，法人遭遇的是以前所沒有的……



八年前才出獄的 克虜伯再建王國

去週他又獲批准購入盧芝麻維恩鋼鐵廠，使他再成為歐洲最大的產鋼人。

第二次大戰以後，戰勝的盟軍曾把戰敗的德國工業拆毀。以冷戰與日本的工業靜悄悄的在原雅書下，十三年的相當長時間，今日德國的工業王國，當推德國的克虜伯，這一曾武裝了德國三代。

八年前，羈佛烈克虜伯以戰犯身份服刑三年後出獄。他的家族工業，其餘是破碎支離，克虜伯的龐大帝國工廠百分之六十被炸毀，其餘設備也被拆卸搬走，二十五萬的工人星散。在盟國政策下，克虜伯要在五年內把他的煤礦廠出賣。到了一九五五年，克虜伯的總經理貝特茲說：「我們現在一塊磚頭也不會賣出去了。」西德總理艾德諾知克虜伯的再起有助於西德戰後繁榮，克虜伯的財富支持他的再度競選，要求不要追得太緊。

去週，在波恩的歐洲煤鋼聯營的一項決定，可以表現出那軍當局對德國的放寬程度。克虜伯獲得最高當局的特准，購入值二千萬美元的「盧芝麻維恩」鋼鐵廠。這個鋼廠係克虜伯的唯一老友，瑞士大亨湯納格蘭擔任管理經營的。最有一點，買入「盧芝麻維恩」廠係透過他的鋼鐵「萊因保生」辦理，這個合併使克虜伯成為歐洲最大的產鋼者（每年四百萬噸），且能使最大的哈士坦丁煤礦加入其懷裏，能供應克虜伯工業以百分之七十五所需煤斤。

這個新合併機構值十億美元，將用到十二萬工人，而一年營業額會比戰前的十二億美元為多。

五十一歲，個子高長的雅佛烈克虜伯，轄下的機構逾一百二十個，他有如其先祖，係一個巨大的「番薩保王」。克虜伯正研究一項在加投資二億美元煉鐵計劃，克虜伯的工程師們正替印度建一座價值一億六千八百萬美元的煉鋼廠，又替蘇俄與希臘建一千二百萬美元化學工廠，及在巴西斯坦建一間七千五百萬美元鋼廠。

在不足一年，一百家以上的西德廠商行已申請合併，其範圍擴展到水泥廠到保險公司。最新特決的有關生孔億鋼鐵公司（如果獲准，可能挑戰克虜伯廠的鋼鐵產量，每年能產鋼達四百萬噸）。美國最大的鋼廠每年產量係三千三百七十萬噸）。

西德工業家辯論說，用來在歐洲共同市場裏去競爭，這種合作是需要的。他們更指出，商行與商行間的聯繫「交易稅」，並不適用於公司的合作，使合併計劃更吸引。

美國在英國反對下，仍靜靜的鼓勵此項克虜伯的新合併計劃，願協助加強歐洲的總全步驟，一個親美的克虜伯職員說：最高當局的決定，可以綜結來說：「基本上係一項政治決定，而不是經濟的。」（西門）

尼龍面世二十週年

這種奇妙東西的發明，並非專家蓄意研究的結晶，而係杜邦操作基本科學鑽研的意外收穫。

杜邦林姆爾公司今年特別向眾宣佈了發明尼龍廿週年這個有歷史性的日子。

這故事是始於一九二八年，當時杜邦聘用了一位當教員的藥劑士H卡羅達士博士，主持一項基本的鑽研計劃。他由杜邦給予以一切便利，以從事任何他所歡喜的研究工作。

據杜邦的解釋，這一項研究計劃，並不指定必須要創造一項新的產品，或對現行出品加以改良。卡羅達士博士和手下的化學專家，卻在希望發現好些新的及原理上的化學物理底實質。在聚合體的鑽研，他們是成功的，好些研究所已發現了這些聚合體中，分子模本時，卡羅達士博士手下的研究家，在一九三〇年的某一天，卡羅達士手下的一位化學家，正在從玻璃管中排除一個巨大的分子時，卻在不經意的情形中，發現了這些聚合體可以延長數倍，乳油質的東西，且有…

…已是成功的好些研究結果了，發現了一項貿易機會。他們更發現了一項實素的，可以用它來作為紡織用的纖維。這個新發現由杜邦叫做「尼龍」，是杜邦花了二千七百萬美元，請到了二百五十多名科學家的鑽研，才於一九三八年面世，成為一種商品。

杜邦在第一次發佈廣告，說明了尼龍的主要基本成份是用煤、水和空氣的混合物而製成，許多化學專家們是從來沒有這種東西的。杜邦知道，他們驚異化學是否可以用它來作為紡織纖維。以後，他們發現了以煤煉的化學物來化合物，它的化學過程是複雜的，從焦油裏提煉的一種叫Diamine，杜邦製了兩項溶液，說明了從空氣及水裏，都可能以提煉為脂肪酸，和來成為鹽類的碳化合物。

這種化學物可以成為聚合物，許多的化學作用而成。此外，這說用剪刀把這些物質剪成有頭有尾的線…

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九 逢人話好 曾經試過 讚不停口

正舖：油蔴地上海街三二〇號 電話：六二九〇〇 支店：旺角上海街四八〇號 電話：五七〇二三

工商日報 分類廣告 每段一元 大字四個 小字四十 價廉效大 三天九元

聯合 價息・厚廉樓 金輪大廈 九龍彌敦道旺角 已有大伙訂地下可入伙即可入住

鳳鳴大廈 新蒲崗利山

美輪大廈 北角英皇道 都城酒樓右鄰

聯合置業有限公司 電話：二三七一三三 二五二二七九

遺失存摺 廣東銀行存摺 存摺部第14602號戶口遺失 如有拾得請即報館 Ming Chu Lok

出售 吉樓租售 免佣

利成 九龍彌敦道 電話：六四九二三

1 格蘭大厦 2 夏友大厦 3 土瓜灣道 4 北帝街 5 西洋菜街 6 西洋菜街 (一) 土瓜灣 漢銀街 高息樓宇 (二) 西營盤 第一街

柯士甸大廈 元洲新樓 有人入伙即買即住 環境幽美 面臨海景 紙餘數層 售來遲罄

大興企業公司 特平租售

1 馬頭圍道 2 工廠租售 3 昌華街

忠信置業公司 庇利金街18號 電話六四四一一

百輝大厦 麥當奴道72號

二萬六千元起 志盛建築公司

正記 大道西洋樓 嘉華大廈

章記 代償金錢 簡箕灣大厦 濱海大厦 灣仔大厦 唐人大樓

寫字樓出租 租售

勝利大廈 太子路157 樓急頂 藥材店出頂 出讓

陳冷雨君 尋人 尋人啟事 森：別後一切 受業聲明 啟事

瓊華酒樓更改電話 由一九五九年一月十五日起 營業部：50329 二樓：50794 三樓：52017 四樓：52235 五樓：56733 經理：53030 會計：51225

香港警察 檢舉貪污 及毒品部

南洋辦莊 徵求 賣樓搵我

國際 招生

春季遊日本 營業

永豐行 鷹牌 變蒸米酒

五加皮 玫瑰露 紹興酒

年利牌 百樂門洋行

均益有限公司 電話 40422 40209 40036 40208 貨倉 運輸 燕梳

職員革履 受薪階級的寶惠

梁耀文 四代秘方主治 醫藥

咳 痛 腸胃 小兒雞咳頑咳 胡昆賢

虧弱 男人尿病 水腫 地址

謝柏年 虧弱傷痛 病

崔玉英 婦科

廣嘉庚 喜閑 黃華湛 痔瘺

風濕

沈培生 風濕 耳聾機

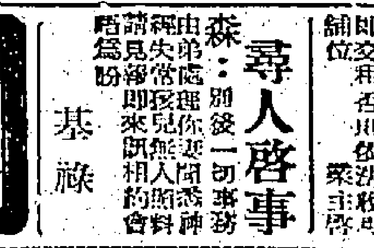
梁鳳鳴 婦科

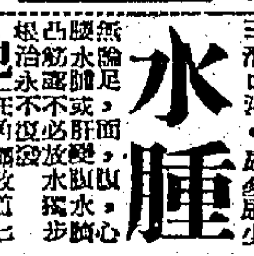
何麗貞 婦科 分期節育 獨有前

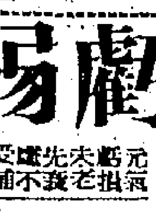
何天德專科

開放外皮 疑難皮膚

羅四維女醫師 小婦科







本港新聞

港澳各界僑胞 慶祝自由日
分電總統及三軍義士致敬

【本報專訊】昨日「一二三」我留韓反共義士一萬四千人投奔自由中國之自由日五週年紀念，港九工團聯合總會屬下各工會除懸掛中華民國國旗表示慶祝外，紛紛分電中華民國總統暨三軍將士、反共義士致賀，各單位舉行慶祝會者，計有：

㊀港九洋服業工會昨日上午在該會辦事處舉行，到有各首長理監事會員代表及義學學生百餘人，由徐公俠主席，行升旗禮後，高唱國歌，徐氏致開會詞，申述慶祝自由節意義，強調自由之可貴，勉勵大家維護自由，支援喪失自由的同胞爭取自由。理事長黃河清報告大陸虐民暴政，指出大陸處民不但不受同胞之歡迎，且已激起反共抗暴行動。會務主任潘明報告大陸偽貨品傾銷海外的陰謀，希望大家不買血腥貨，方能確保自由快樂生活。最後由義學學生唱校歌，禮成。散會並上電總統致敬，及致電慰勞反共義士。

㊁港九藤籐用具業職工會，昨日在該會慶祝自由日，並電慰台灣義士。

㊂流亡港九縣柴四個地區難胞及香港東湖醫院難民子弟學校教職師生，爲慶祝此一富有歷史意義之「一二三」自由日，特於是日上午十時，假難童學校舉行慶祝大會，到有各地區難胞代表及難童學校師生二百餘人，除由大會報告反共義士投奔自由之經過外，並希勉全體難胞，配合政府反共抗俄國策，效忠領袖，爲反攻復國大業而奮鬥。大會歷時約一句鐘始散。

㊃僑港惠州十屬同鄉會暨大埔、上水、元朗各分會，博羅、龍川、興寧各同鄉會，昨（廿三）日分別在各該會所舉行慶祝「一二三」自由日五週年紀念大會及茶會聯歡叙餐，情況熱烈，並電呈蔣總統致敬及慰問投奔自由韓國反共義士。（百、臥）

【本報澳門專訊】澳門各界僑胞慶祝「一二三」自由日五週年紀念暨支援大陸反共革命運動大會，於昨（廿三）日上午十時，在文第士街國父紀念館舉行，會場內外懸掛青天白日滿地紅國旗隨風招展，會場門首懸掛「自由之花」巨型花牌，兩旁掛「鞏固自由保障，壯大革命洪流」對聯，佈置得特別壯觀。由澳僑救國聯合總會澳門辦事處鄧晴隆主席，報告自由紀念意義，後由外事處梁寒操致詞，希望大家學習反共義士無畏精神，爲反攻事業而努力。最後由剛從大陸逃澳之義士李樹控訴中共暴行，大會於義憤激昂之氣氛中結束。

●圖片說明● 澳門各界僑胞慶祝自由日，外事處梁寒操致詞。

担杆山海面漁船捕魚 舢舨被吹覆 一死兩失踪

【本報專訊】前日中午十二時許，本港以南七十浬担杆山海面，發生捕魚慘劇，一名船員被溺斃，兩人則在大海中失踪。死者名何花，男子，五十八歲，有一女二子。失踪之兩人名周阿帶，四十五歲，有一子一女；另一爲楊亞九，十九歲，均爲本港編號MF五三四號之漁船夥計。該漁船爲釣艇，船主名鄭生發，於本月廿日晚載夥伴廿餘人出海，在該處作業，當時由船上放下兩艘舢舨，每艘由三人乘坐，以拉開漁網捕魚。時風大浪急，正起網間，發現其中一艘舢舨停留不前，舢舨之下，原來已告傾覆，漁船急駛近搶救，但已不見艇上船員，死者因被漁網絆着，故被救起，漁船在該處搜尋約兩小時，仍不見其餘船員二人之踪跡。

漁船於前日下午即啓碇回港，因路途遙遠，故於昨日凌晨始抵達香港，漁市場由救傷車將何某送醫院，但因爲時過久，早已不治，其後漁船駛往香港仔停泊。（文）

九龍佐敦谷興建 九幢徙置大廈
三千單位可容萬五千人

【本報專訊】九龍佐敦谷，行將興建徙置大廈九幢及工廠大廈一間。該等徙置大廈，將有居住單位三千個，可容一萬五千人左右，每幢大廈均高七層，工廠大廈則樓高五層，天台將設有禮堂一所。

昨日據報，招商投標承建上述各大廈及工廠之建築工程，定四月開始，十二月底可望完成。

又訊：九龍佐敦谷不久即將開始整理地盤，以便興建更大徙置大廈，屆時將發展區之發展工程，將加入另一新階段。

昨日據報政府公佈，招商於該區現有水塘之北面整理地盤，以便興建七幢徙置大廈，整理地盤工程，包括削平若干小山，及填塞低窪地段，可望於本年三月初開始，約四個月竣工。

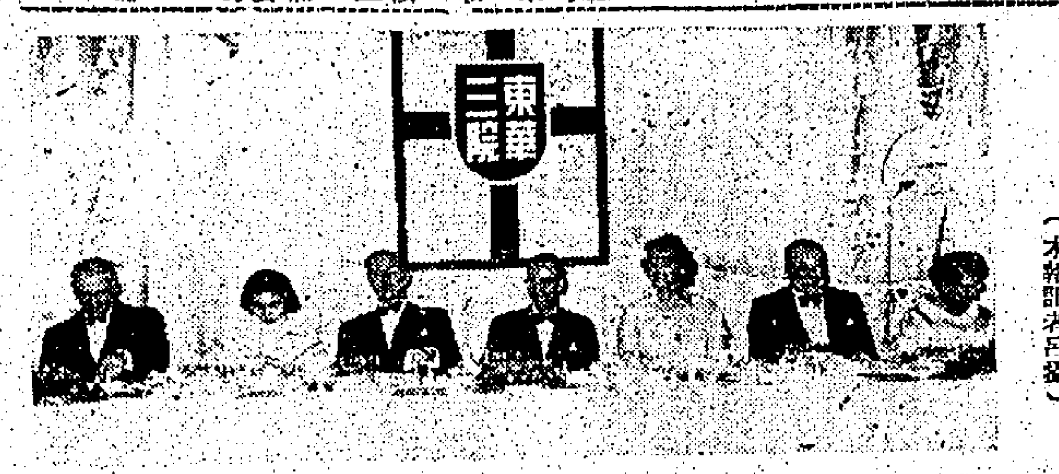
東華三院慈善餐舞盛況
港督伉儷蒞臨參加

【本報專訊】東華三院一年一度之慈善餐舞會，昨（廿三）晚八時半在半島酒店舉行，港督柏立基爵士伉儷，偕同女公子巴拉小姐蒞臨參加，情況熱鬧。晚上十一時，由醫務總監麥敬時、工務司英格里兩夫人主持慈善獎券抽獎。

昨晚餐舞會中，由三院義校學生表演「採花舞」及女學生表演「歡迎嘉賓」軍操，及小姐、李齊根先生表演「助興」，另由區婉環表演西班牙舞，隨由港督夫人頒發紀念品贈給表演人員，最後由張主席女公子張惠賢向港督夫人獻花致敬。

港督伉儷及女公子於十一時離開會場，隨開始餐舞及抽獎。

昨晚八時，三院主席張鎮漢，首總理王寬誠、張玉麟，總理莫漢洪、邵邨人、梁玉泉、鄧錦泉、李維熊、許丹、周錦開、余錫鴻、潘友維、廖熾興、黃宜先、鄒拔棠、祖雨川、余鏡國、盧海明、莊禹文、吳文政、陳溥富、林蔗鐸，當年顧問王澤森、馮秉芬、關孝明、馮錦明等，均偕同夫人首先到達會場，恭迎港督伉儷及嘉賓，嘉賓到有：華民政務司麥道軻伉儷、周錫年爵士夫婦、醫務衞生總監麥敬時夫婦、工務司英格里夫婦、關祖堯夫婦、馮秉芬、周兆五、李樹芬夫婦、顏成坤夫婦、羅文錦夫婦、馬錦燦、馮漢柱、胡兆熾、沈瑞燊、莫慶年、馮公夏、王浩然、黃瑞明、伍良、周主席羅榕光、李耀生、名流周湛光、簡悅強、李福和、郭贊、李少清、蔡文修、李冠春、馬鑑光、林文傑、楊永濟、霍逵賢、鍾湘壽，三院院長王鶴年、林開第、陳直夫，總幹事陳培楷等夫婦，及三院高級職員中西各報記者逾千人。



圖片說明：東華三院昨夕慈善餐舞會。左起：華民政務司麥道軻、張鎮漢夫人、港督柏立基爵士、三院主席張鎮漢、柏立基夫人、周錫年爵士、麥道軻夫人。（本報記者呂攝）

英高級看護人員 來遠東各地視察

【倫敦廿二日路透社電】昨晚英高級看護人員兩人離英赴中東與遠東（包括星洲與香港）視察。兩人爲英皇家空軍看護主任魏運遜女士，與英陸軍看護主任貝黎女士，伊等此行，擬視察海外英軍醫院與護士之工作情形。

禮頓大廈十四樓 一少女墮下斃命
死者原爲傭人至日前始辭職

【本報專訊】昨日下午二時，本港跑馬地禮頓山道禮頓大廈，有一妙齡女傭從該大廈十四樓天台墮下，當堂頭顱破裂，腦漿濺出，旋由警召救傷車駛至，將之送院救治，不料途中已因傷重不治斃命，乃轉送入公衆殮房。查該處禮頓大廈係最近始建成，樓高十四層，因各層樓住客尚未住滿，故該大廈業主乃派用男子李齊明負責管理，李乃與其妻及子女一家人住在該大廈天台一小室中。死者名陳麗美，廿三歲，南海傳人，於三年前由鄉間來港，即出作女傭，死者父母及其弟妹等，仍居鄉間，故死者每月中所入，須匯返鄉接濟其家人。兩月前，死者原受傭於附近地域某戶，至前數日始自行辭職，因李氏之妻乃死者之堂姊，故寄居於該大廈天台李齊明之家，昨午十二時李妻攜同兒子前往某西醫院診視，及返家中，突覩死者手挽其本人之行李，正欲外出，李妻不禁愕然，問何故。死者答謂無論如何，亦要離去，李妻乃竭力將之挽留，並奪去其包袱行李，死者至是乃謂：「旣然如此，我就不離去。」李妻於是不以爲意，旋未幾，突聞樓下人聲譁然，乃走出視察，赫然睹其堂妹倒臥血泊中，遂急電報警。死者墮於嘉路連山道口，當其墮下時，九樓一騎樓晒衣竹亦被壓斷一枝。死者身穿黑布衫褲，黑短襪。關於死者跳樓輕生原因，據其堂姊稱：最近死者曾由鄉間來書，可能是因經濟問題；但一說即謂死者有男友，亦可能與戀愛方面有關，至其真正死因，如何，方在查究中。（黼）

慈善獎券頭獎 四三七三三號 獲獎樓宇一層

昨晚十一時二十分，由醫務總監麥敬時夫人及工務司英格里夫人主持抽獎，抽獎結果：第一名四三七三三號，獎新樓宇一層；第二名七三六九〇號，獎新型電雪櫃一座；第三名六三一七七號，獎星港來往飛機票一位；第四名七〇八九六號，獎珊瑚女庄手錶一隻；第五名八三三號，獎名貴酒具一套；第六名七一三四三號，獎六一柏架車一對；第七名三壹二式三號，獎新型電燈一座；第八名三壹式七六號，獎名貴茶具一套；第九名六九式四四號，獎玻璃水具一套；第十名四式六七七號，獎玻璃水具一套；第十一名至第二十名爲三九九四三號、一壹九號、三六三九五號、四一〇九八號、一四〇六五號、四六三二〇號、九五五號、七六二五號、六五一七六號、四六三七一號，皆獲名貴獎品。（百）

美生活雜誌記者 獲准前赴菲律賓

【馬尼剌廿三日合衆國際社電】菲律賓政府今晚否決香港總領事羅沙爾之決定，以及命令美國生活雜誌記者比爾可以進入菲律賓。據說新聞秘書納布爾在外傳謂香港總領事羅沙爾拒絕爲生活雜誌記者比爾簽證後，發表上述宣佈。納布爾今日用電話告知合衆國際社，謂「加西亞總統已命令麥倫諾外長調查此事」。

英政府官員希爾博士 盛讚港府 政績昭著

【舊金山廿三日美聯社電】英政府官員希爾博士今日稱：「香港現政府爲英國殖民上尊嚴貢獻之顯著例證。」希爾稱：「君如思見一殖民地政府施行仁政，辦事有效，政績斐然，余建議君往香港一行。」希氏頃遊世界，參觀各地英新聞機構之工作，近曾在香港勾留。希氏稱：「香港有大批移民源源流入，余離開時，對香港政府之成就，深以爲榮。」希氏返倫敦前，將赴芝加哥、紐約、華盛頓與渥太華四大城市一行。

九龍金舖 明晚開始 夜市延長

【本報專訊】農曆新年將屆，九龍市民多于此時購買飾物，九龍各區金飾商店，每年農曆歲晚，向有延長營業時間，以便利顧客。九龍珠石玉器金銀首飾業商會昨日舉行理監事會議，決定各會員商號延長營業時間如下：農曆十七日（即明日）起至廿七日止，每日由上午八時半開市，下午八時半收市；廿八日（二月五日）至下午十一時收市；廿九日（二月六日）至午夜十二時收市；除夕（二月七日）休假，初四日起照常每日九時起至下午七時半止營業。

短評

可憐不幸婦孺
捐助給保良局 乃大家的責任

香港實有無數可憐的婦孺，祇每天在街頭流浪無歸的婦女與兒童了。香港現在是擁有三百萬人口的都市，而給予婦孺以些少溫暖的機構，卻祇有一「保良局」，而該局內容實算不得如何宏大，雖非很規式，但如有多一些可憐的婦孺要該局收容，便必使該局難於應付的了。

月昨港督伉儷往保良局巡視，對各總理的熱心，極爲嘉許，尤盼望社會人士，盡力捐助，使該局的措施更有成就。港督之言，是社會人士所當聽取的。須知保良局乃爲社會的不幸婦孺而設，是社會的幸者，當有以助不幸者，那才算是盡了爲人的天職。能酌盈濟虛，才可以令到社會組織健康，否則富者祇知聚斂，則社會必患偏枯之病的了。香港祇此一保良局，實嫌不足，就算不再多所設立，而亦必須就原有者大加擴充，使香港的不幸婦孺，能多一些獲得庇護，人之幼亦吾之幼，安得香港無一顛沛之孺，流浪之兒呢？

香港中國難民實況電影 在紐約放映

【中央社紐約廿二日專電】此間今月有機會看到描寫香港中國難民實況的電影新聞片及電視，此片長五百六十呎，係由萊特公司負責拍攝的。該影片的說明中，提到逃港的中國難民可能有一百萬名，他們放棄了在大陸上的各種身份地位，以少許或全無留有的財物在香港度生。雖然難民的生活環境很差，但他們時時不忘表示他們對共匪的憎恨，「青天白日國旗常常炫耀地飄揚在茅屋、公寓及舢舨上」。

工人急救術
昨晚在九龍表演 當局將擴辦訓練班

【本報專訊】香港勞工處主辦工廠救傷表演，昨晚七時再假九龍伊利沙伯青年館室內球場舉行，同樣項目曾於本月十五日在中華廠商會表演。昨晚勞工處人員隨場者，有工業衞生醫官范德林醫官，工業衞生副醫官李向榮醫官，衞生指導員關張蘇君，勞工督察卞家驊等。

昨晚之救傷表演分六項：㊀手指救傷（工業衞生醫官）、手骨傷救治法（淘化大同）、繃帶適用法（工業衞生醫官）、折骨救傷（國民涂廠）、夾板治傷術（工業衞生醫官）、四肢斷骨救治法（天廚味精）。救傷表演後，放映兩齣影片：㊀工業性皮膚炎；㊁競爭世界，至晚上九時許始散，免費入場之觀衆很多。

香港勞工處爲使工廠及工友們重視救傷設備，增加救傷常識，特舉辦這種表演，請得各大工廠參加作爲示範。勞工處又曾辦理工廠救傷訓練班十一班，每班約卅人，聘得聖約翰救傷隊人員負責訓練，以四星期爲一期，完成後可獲證明書，聞報名接受此項訓練的工友很多，當局將打算增設班數。（文）

家主 日光
少爺 日昌
少主 振方 振威
幼主 振文 振榮 振雄 榮駒 榮澤
淑英（適王）淑芳（適鄭）淑芬（適陳）淑珍（適宋）小姐之令尊翁
孫少爺之令祖父
曾孫少爺之令曾祖父

周公壽臣爵士

於主曆一九五九年元月廿三日下午十時五十分在壽山村寓內蒙主寵召息勞逝世享壽百齡大殮及出殯日期另行公佈謹此報聞

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

周從善堂家人謹報

喪居：壽山村四十一號

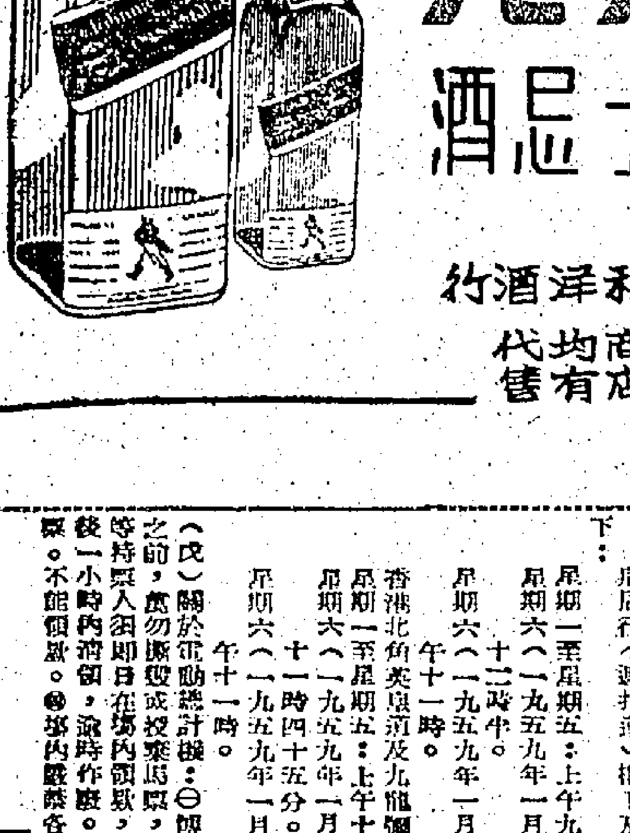
本港一代人瑞 周壽臣爵紳逝世
享壽九十九歲擇期大殮安葬 生前建樹良多港人咸表悼惜

【本報專訊】本港偉大耆老之一周壽臣爵紳，昨晚十時五十分病逝于壽山村私邸，享壽九十九歲。一代人瑞，遽然長逝，社會人士，咸表悼惜。周爵紳過去以熱心社會公益事業，爲世所景仰，雖年逾九十，依然體健，常在鬧市步行及主持其屬下企業年會會議，因年事已高，在壽山村私邸養病閱月，至昨晚其護士以流質供其進食之際，周爵士突然覺身體不適，其家人立即延醫診治，但因年老體力衰退，藥石無靈，旋入昏迷狀態，延至十時五十分，不幸與世長辭，當彌留時，其家屬均環侍在側。遺體昨晚已移至樓下大廳，並由萬國殯儀館辦理喪事，擇期大殮出殯。

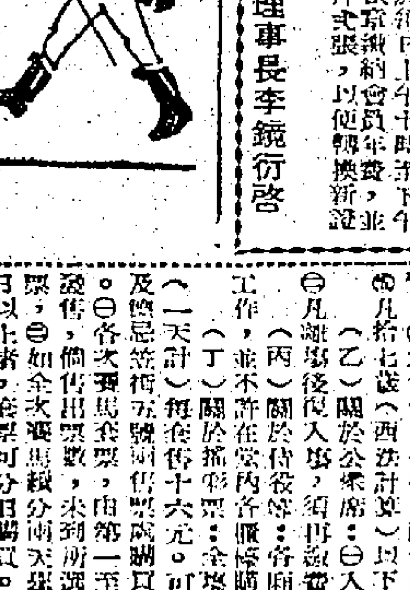
周壽臣爵士，原名周長齡，寶安縣人，今年適爲九十九歲，遜清由南洋大臣派留學美國耶魯大學，回國後，奉派爲朝鮮海關稅務，署理仁川領事，歷充天津輪船公司招商局總辦、京奉鐵路總辦。日俄交戰後，旋任山海關道加按察使銜，花翎二品頂戴。宣統元年，改任新營口分巡兵備道，以籌辦及防疫有功，廷旨嘉獎，勳政愛民，有口皆碑。去任之日，商民送萬民傘、萬民旗。鼎革後，獲頒三等嘉禾章，二等嘉禾章，民國八年，大總統徐世昌頒給紀念章，晉授二等大綬寶光嘉禾勳章，歷任香港大學堂董事、潔淨局及定例局議員，民十三年，香港政府派爲英京賽會監督，旋奉英廷賜爵士銜，嗣充香港行政局華人首席議員，香港大學堂贈給名譽法律博士，英皇頒予銀禧紀念章、加冕紀念章。在國內受廣東省長公署聘爲商務顧問，廣東交涉使公署聘爲顧問、國民政府軍事委員會委員長駐粵及廣州行營顧問等職，國民政府僑務委員會聘爲委員。抗戰時，奉派爲救災委員會香港分會主任，曾獲三等采玉勳章。周爵士在港建樹良多，歷任團防局紳、公立醫局顧問、保護兒童會會長、華人體育協進會、南洋體育會、中華體育會名譽會長、鐘聲慈善社名譽社長、華商總會顧問。在企業中，任東亞銀行、中華娛樂置業公司、中華百貨公司董事會主席，南洋烟草公司、香港電話公司、屈臣氏藥房、天祥公司、九龍巴士公司等董事。（翰、百）

周壽臣爵紳遺照

JOHNNIE WALKER



紅牌獲克
方瓶威士忌酒
總經理廣和洋酒行
各大公司洋酒商店均有代售



佈告

情本局現收到一九五九年一月二十三日之申請書一份，申請在九龍……酒牌……如有任何人欲反對此牌照之發給者，請於此佈告刊出之日起十四天內以書面具明理由寄交本局。特此佈告週知。

酒牌局秘書 溫保庶

一九五九年一月二十三日

市政事務署通告（爲九龍南區及九龍中區衞生辦事處遷址事）

由一九五九年一月廿六日星期一起，本署九龍南區及九龍中區衞生辦事處將設在九龍彌敦道三一七—三二一號白金漢大廈七樓，電話號碼如下：

九龍南區高級衞生督察——六九〇五〇
九龍中區高級衞生督察——六六〇九四〇
兩區總辦事處——六九〇二〇

市政事務署秘書

一九五九年一月二十日

海員通告

一九五九年第二（丁）號

爲「香港領海，維多利亞港，中央電纜特區，濠水工程」事。

日期：一九五九年一月二十六日起至同年二月二十八日止（該期內星期日在內）。

位置：維多利亞港及九龍半島之間之中央電纜特區。

詳情：該期內將進行濠水工程，工程船將採用規定訊號，以示警告，任何船隻駛近該區者必須慢行。

附註：進行工程船將採用一切必要之防避行動。

關係海圖：第一四五九及三三二七九

主管機關：香港海事處

海事處處長 柏赫

一九五九年一月十九日

香港工務局佈告

茲有下列公地二段定於一九五九年二月十六日星期一下午三時在香港仔（即油塘灣）官地測量處拍賣該段公地……

工務司 英格理

香港工務司署佈告

茲有公地一段爲香港仔內地段第一七三號座落東座（一九五九年）……

工務司 英格理

香港台山商會通告

逕啓者，本會一九五八年十二月八日召開會員大會，討論事項，關於修訂會章第二十九條規定，每年徵收會費式元及第十六條甲項規定須於每年選舉後方得享有選舉及被選權時，並經決定由一九五九年起，會員證已印妥，並從新換發，凡我會員，請於本年一月廿日起，每日上午十時至下午五時，帶同會員證及半身二寸相片式張，來會換領新證，以便辦理。又本會會員證有效期……各會員。

香港台山商會理事長李鏡衍啓

香港賽馬會

本會一九五八年至一九五九年度第七次賽馬，定於一九五九年一月卅一日星期六，一月卅一日星期六兩天舉行，共賽馬十六場。每日下午一時三十分首次鳴鐘，下午二時開賽，於九樓本會司理處於上午十一時四十五分停止辦公。茲將馬須注意事項，擇要公佈如左：

（甲）關於會員席：㊀凡不佩帶會員證章者，不得入會員席。㊁會員所帶來賓入場券，每枚（每日計）售拾元，賽馬期前，由會員填具介紹書附同其來賓入場券，並須於賽馬日前往本會售票處或九龍鐵路總站售票處領取。㊂本會會員席備有午餐供應。請向場內餐廳預定，電話……

（乙）關於公衆席：㊀入場券每日售三元，入場時須出示。㊁凡拾七歲以下之兒童禁止入場。

（丙）關於僕役等：各廂房僕役除職務必需外，須在廂房內工作，並不許在當內各處候購或領獎。

（丁）關於搖彩票：全場搖彩票每套（兩天計）售二十二元，（一天計）每套售十六元。可在平常辦公時間內向遮打道及德忌笠街本會售票處購買，售至賽馬日第一天上午十一時止。㊀各次賽馬套票，由第一至三千號止，可以選購，須依號次購買，……㊁如全次套票分兩天舉行，……

售票日期：

星期一至星期五：上午九時至下午五時
星期六（一九五九年一月十日，廿四日）：上午九時至下午十二時半。
星期六（一九五九年一月十七日，卅一日）：上午九時至上午十一時。
香港北角英皇道及九龍彌敦道三八二號售票處辦公時間如下：
星期一至星期五：上午十時至下午四時
星期六（一九五九年一月十日，廿四日）：上午九時至上午十一時四十五分。
星期六（一九五九年一月十七日，卅一日）：上午九時至上午十一時。

（戊）關於電動總計機：㊀博彩各界於是塲賽馬完公布開彩之前，慎勿撕毀或投棄馬票，免致損失。㊁凡得獎馬票或退款馬票等，持票人須即日在場內領款，但必須在當日所規定未塲開賽時間前一小時內領取，逾時作廢。㊂凡撕毀或殘缺不全之票均認爲廢票，不能領獎。㊃場內嚴禁各種賭博。如違送警究辦。

司理 安樂德

承銀主命賣重物業出投

……一九五九年一月二十八日（即星期三）下午三時在香港……拍賣……

賣主律師 洗秉熹律師行
拍賣人 梳沙先生 同啓

一九五九年一月廿二日

生意轉讓聲明

遵照防範生意僞冒轉讓法例（第四十九章）之規定，茲聲明：……九龍北帝街四十二號B地下……出頂人……承頂人……

出頂人代表律師 劉陳高律師事務所
承頂人代表 香港雪廠街太子行

一九五九年一月廿三日

香港法例第四十九章通告如下：

茲遵照防範生意僞冒轉讓則例第三段……香港……

轉讓人代表……律師行 同啓

一九五九年一月廿三日

本港新聞

警務處昨日公佈 農曆新年期間燃放爆竹辦法 規定時間與往年相同

【本報專訊】今日已屆臘鼓，農曆新年假期將屆。警務處因循例頒人習俗，昨晨特發表公佈，准許居民於除夕至年初二及人日，自由燃放爆竹。

佈告稱：下開日期，居須領証即可燃放爆竹及烟花。

香港本島、九龍及新九龍：（甲）由一九五九年二月七日（除夕）下午四時起至九日（年初二）下午四時止，惟在該夜一時至上午六時，則禁止燃放。（乙）一九五九年二月十四日（人日）由上午六時起至下午九時止。

新界：（甲）由一九五九年二月七日（除夕）下午四時起至九日（年初二）下午四時止。（乙）一九五九年二月十四日（人日）由上午六時起至下午九時止。

警務處長予通告中特別指出：「本處我據授令所有警務人員，對任何人等如在指定日期時刻以外燃放爆竹、烟花，或違犯下開規條者，一律將之票控或予以拘捕：（甲）凡屬法例所禁之爆竹、烟花，均不准燃放。

（乙）凡屬燃放之爆竹、烟花，或其他燃放之物，均不得將之在人頭上擲過，或向人身旁邊或靠火物旁邊擲去，並須嚴採取合理之預防，以免發生意外。

（丙）凡屬地雷砲、沉光砲及金錢炮均嚴禁燃放。

（丁）凡屬爆竹、烟花，一經開箱及即行爆發者或含有爆炸原料或混合物而非屬純硫、鉀及鹽鉀等混合而成者；又凡爆竹、烟花，每一單位筒含有藥料之爆炸混合物重量超過十英釐者，無論何人均不得製造售賣或存貯。

如有人在樓宇之內，或從樓宇向外燃放爆竹、烟花，而係違犯法例者，則該樓宇之住客可被控告而受罰，此係根據香港法例第二百二十八章（…）第三十條中特別包括在內。凡屬樓宇住客，對此應加留意。

天壽堂故東主遺產 妻兒纏訟多年仍未了結

昨日開庭時官准雙方請求 押候至四月以便進行協商

【新頭社】在戰前遐邇馳名之天壽堂東主吳市德，其遺產問題及兒子纏訟，官司由戰前打至現在，仍未了結，並引起連串之訴訟。在高等法院合議庭提出上訴。在上訴期間，一方面進行打官司，一方面雙方試行和解。此案曾由馬拉松式之纏訟案，昨日再訊。又在高院合議庭開庭審訊，雙方仍請求將案押候，以便再進行協商，合議庭乃准將案押候至四月三日再開庭。

該上訴案在高等法院合議庭由正按察司何瑾、副按察司高惠格及史告勞三位法官聯合聆訊。上訴人為吳戒邪青（吳市德之第三妻黃氏之兒子），兩上訴人乃為關於遺產中一六八號物業訟案之原告人。上訴人由貝納祺大律師代表。上訴（由初百富律師轉聘），在該上訴案中，答辯人乃爲吳李林爽（吳市德之第一妻子）及吳市德之第二妻，由余叔韶大律師代表（由吳尿淼律師轉聘）。

去年十二月初，該案在合議庭審訊時，上訴人之上訴，乃反對高院副按察司蘇怡士法官一項決定，在該項決定中，蘇法官裁定被（決官）在法律上無權接受上訴人所提出之若干證據。

貝納祺大律師在庭上陳述該訴訟之經過情形，吳市德遺下物業有一六八號之物業，與其三位妻室，而所定之第一妻係屬其所有遺產當物人，吳市德乃爲遺囑中一六八號…

…另在一宗第四一四號訟案中，吳市德之兒子已故第三妻之兒子，控告第一妻室，結果，第一妻室亦被命付給上述原告人所應得之租值利益。

新界農場 年花應市

【本報專訊】農曆新歲冷熱不定之故，且新界各農場花圃之年花，已含苞待放，日來本港各大商店，紛紛前往新界訂購，由沙田至大埔以及元朗、粉嶺、屏山一帶花圃，均出有年花出售，以廣招徠。

據新界農場有數十年經驗之老花農稱：今年之桃花，較前數年之桃花，可以收成…

荔園險些走脫老虎

搬運時掙脫細索 工人情急將之擊斃

【新頭社】一頭身長五英尺，體重一百廿斤之印度老虎，昨日在轉運途中，掙脫細索，工人情急之下，將之擊斃…

該荔園動物園最近以一千八百元之代價向印度訂購一頭老虎，目前由數名工人設法將老虎運入…

圖片說明：沙田桃花所用之噴霧機時之情形。

人團夫，故大埔觀花者不少人前往。新界之各項年花價格大致如下：「桃花」每株六十元一株。金橘每盆廿五元，大紅者每盆十二元（金橘最佳），菊花（黃白）每盆十四元。

槍擊雷瑞德疑犯 李永仁昨再提堂

【新頭社】九龍巴士槍擊案，疑犯之一李永仁，昨日上午第二次被解上九龍裁判署李而庭提堂。

被告李永仁，又名李榮，男子，卅五歲，無職業，合山人，在港六年，原住北角麗園山無門牌木屋。

控罪共五項，內容如下：㊀在一九五八年十二月廿二日，在窩打老道與李卓、李樹、李潤（在逃）等，持有一枝左輪手槍，企圖行劫雷瑞德。㊁非法及惡意傷害雷瑞德。㊂非法持有軍火：左輪手槍一枝及六粒子彈。㊃毆打雷瑞德。（此案仍待提訊，被告押候四日再訊。）

泛美噴射機往歐洲 載重速度均破紀錄

【本報專訊】本港泛美世界航空公司今日公佈：該公司之噴射客機，由一九五八年十月廿八日開始飛航，至十二月底止，其所載之貨物及旅客，創下最大西洋之破紀錄飛行。

十七歲青年被控 非禮十七歲少女

被告認罪判簽保百元

【新頭社】一青年被控非禮一名十七歲少女，被告人認罪，案情指出：當晚十時許，原告少女步行至…

牛頭角塌山坭 壓死一名工人

【本報專訊】最近九龍牛頭角，因政府在該處進行開山闢地工程…

電單車撞巴士 女子傷重斃命

電單車司機否認危險駕駛罪 被告需否答辯控罪押候裁定

【新頭社】去年十一月六日下午十時許，在界限街與亞皆老街交界處發生一宗交通意外事件，一輛停於交通燈附近之巴士，其尾部遭一輛電單車撞上，事後該女子不治斃命，警方查究，將一名駕駛該電單車之男子提控，被告昨日在九龍裁判署被控危險駕駛罪。

徙置區血案疑犯昨提堂

還押三天候續查

【新頭社】去年十二月廿日，九龍石峽尾徙置區L座三樓發生一宗兇殺案，傷人及斃人事件…

巴士車中荔枝角上

減歲慳錢嚇少女 排波逐浪遲雄風

爐峯記趣

△在不足六十度寒風的荔枝角泳場，仍有不少泳客…

△昨天，在一輛九龍巴士上，有一位少女…

△荔枝角九華村…

△九龍有間新開張的涼茶店…

涼茶老闆巧心思 畫刊紛陳皆裸體

買賣投機要合時 玲瓏曲綫使人迷

環球蜜月旅行途中 美青年夫婦遊香港

【本報專訊】美國青年夫婦…於環球蜜月旅行途中，昨日抵港…

各方人士濟助孤寡

報人鄧轟昨日舉殯

【國際社】報人鄧轟，前日不幸逝世，遺下孤寡，昨（廿三）日下午二時在萬國殯儀館出殯，各方人士…

九龍眼鏡公司 歲暮大貢獻

西頁塘火警 一磚屋被焚

【本報專訊】昨日下午…

無牌按摩院 主持人重罰

兩名摩女亦要罰款

【新頭社】前晚十一時十五分，東區警察搜查灣仔區某樓宇，發現一間無牌按摩院…

天使牌尼龍被 九折優待用戶

社團動態

劉關張趙四姓宗親 宴賀四位宗彥名流

並歡迎赴美出席懇親會代表歸來

【本港訊】劉關張趙四姓宗親會，昨晚在…

關氏宗親會 宴賀關祖堯

華南洋紙商會複選 譚國光李文祺 分任理事監事長

【本報專訊】香港南洋紙商會，現任理監事及職員任期已滿…

攬鏡同鄉 徵求會員 今日結算

【本報專訊】攬鏡同鄉會…

紡織總工會 昨日就職禮

【本報專訊】香港紡織染總工會，昨日假座…舉行第廿一屆執行委員會職員就職典禮…

五邑工商總會 繼續施派棉衣

【本報專訊】五邑工商總會…

圖片說明：五邑工商總會在牛頭角派發棉衣。

你知道啦看電視是家庭內最好的消遣，我已申請安裝了，你申請了沒有？要是在一月三十一日以前申請麗的映聲會替你裝妥電視機過年。

麗的呼聲廣播有限公司

電話：七二二一一

鳴謝 紐西蘭保險有限公司

辦事敏捷 信用昭著

敝行經由潘萬波君向紐西蘭保險公司投保賊險不幸於一月九日被匪持械行刧搶去金飾甚多該公司聞訊立即派員調查清楚後十足如數賠償可見該公司辦事敏捷信用昭著敝行雖飽受驚擾幸無絲毫損失感激之餘故特登報鳴謝

一九五九年一月廿日

上海街恆盛金行黃開堯啓

生昌肉食公司啓事

本公司日前聘任歐森先生主理經營本公司機關部歐森先生已於一九五八年十二月三日脫離本公司一切職務各商號如與歐森先生有事洋經賬未清請直接與歐森理妥本公司決不負責

一九五九年壹月二十三日

生昌肉食公司啓

教育與文化

賈士域堂建立後 工專設備臻完善

教育司在新禮堂開幕典禮中致詞 盛讚賈士域家族偉大貢獻

【本報專訊】九龍紅磡香港工業專門學院新建之賈士域禮堂，昨日舉行開幕典禮，由怡和洋行經理約翰賈士域主持揭幕儀式。參加盛典有教育司高詩雅夫婦、副教育司毛勳夫婦、工務局長麥務廉、羅文錦、余達之、林植豪夫婦、高本洛教育界及其他有關人士等。

該堂係一座標高兩層之建築物，位於工專之中央，使原來分列之課堂及工場兩大建築物連成一整體，副座爲禮堂，有座位數百，樓部爲食堂，光線充足，全部建築及建設費用約五十萬元，其中怡和洋行及賈士域族人及其親友合捐之賈氏族人來港百年紀念基金，共得卅八萬二千元，其餘不敷之數，由政府撥出。

教育司高詩雅表示 將來工業如擴充 工專訓練亦加強

在開幕儀式之前，教育司高詩雅致詞稱：約翰賈士域先生在什麼時候有意將他家族及友人捐贈的賈士域百年基金，作爲在工專建禮堂之費用，我本人並不知道。但是在一九五五年一個寒冷的冬日上午，我同賈士域先生共同參加一個慶祝的公共集會的時候，他將他的計劃告訴了我，該項消息，使我驚喜不已。在工專新校舍正在計劃的時候，很多社團和商行，對於新校舍及課堂、實驗室，和工場的設備，很踴躍地而且很慷慨地表示，願意作財政上的協助，由於他們的協助，我們才可以在工作方面，前進到一個階段，擴超過我們選出期間可能的範圍以外，因此應付香港在工業方面，維持香港在工業教育方面的領導地位。

但是我們仍然缺乏一個學生集會中心，使到他們可以享受舒適的膳食，并且有一個公共場所，可以舉行舞會及音樂會或者類似集會，甚至作爲應考試的試場工作。該學生集會中心，將成爲學校生活各方面的一個焦點，并且對於建立和加强學生團體精神方面，有重要的貢獻。

感謝賈士域先生的幻想，和他的朋友的慷慨，我們現在有了這間紀念堂，我們更感覺目前的工業專門學院，擴展完備。無疑，在未來的日子，工業擴充，我們又要設法加設其他種類的課程，但是賈士域堂必將繼續爲現在和將來的學生而服務。

數分鐘之後，當各位進入參觀的時候，我深信各位都同意認爲設備完善，而能够應付需要。它擁有一幅威林賈士域先生的肖像，這幅肖像是由他的孫女比克夫人所捐贈的，這是「工專」時常都以爲榮耀的，我們對于比克夫人的禮物要深深感謝。

我想對建築師及承建人，不祇在於他的設計和建築工程，而是在於他們將工程完成的適當時間。工程剛好於數星期前完竣，使到約翰賈士域先生能夠在停留本港的短暫期間中，參加這個禮堂主持揭幕禮。我們又非常的欣慰，今天下午得到約翰賈士域先生，和他的弟弟大衛賈士域到來，和我們一起，我現在敬請約翰賈士域先生來主持這間以他的家族留名的紀念堂的揭幕禮。

圖片說明：紅磡工業學校新禮堂昨開幕，約翰．賈士域昨揭幕情形（本報記者攝）

約翰賈士域致詞 在高詩雅領導下 本港教育益發展

約翰賈士域亦發表演說稱：「我現在要擔任一項重要而愉快的工作。各位對于這間建築物的完成，不要完全感謝敝人或敝家族，而應該感謝那些慷慨解囊的人士。我不打算把他們的姓名讀出來，因爲今晚的盛會，並不多於家庭式的聚會，大家都是彼此認識的。大致來說，捐款人可分作三類：敝家族在香港經營多年的朋友，敝家族在上海的老朋友，以及跟敝家族有着悠久關係的人士。他們合力捐出所需要的款項，我謹代表本人和工專全體員生，向他們熱烈致謝，因爲他們給予本人和敝先人以光榮，并且使到這間學校和它的學生將來有所裨益。

戰後以來，香港工業專門學校有飛躍的進展，在本人心目中，它是本港這一類學校最重要的一間。雖然畢特校長今日未能躬逢盛會，本人還是要恭賀他的成就。同時我要向高詩雅先生說幾句話，各位將會同意，在高詩雅先生的英明領導下，本港的教育，正在充滿信心向前邁進，他對於這間學校，是一位勇敢的戰士。

香港以本身的條件，逐漸發展爲一個工業中心，而工業專門學校在此一過程中所發生的作用極大。本人爲賈士域族的第三代，相信在十年或二十年之後，會有第四代、第五代。敝裕的說來，在大約三年之後，我的姪子就會跟我站在一起了。

讓我們祝香港爲一個繁盛，讓在我們四週所發生的快樂情況繼續下去。我的祖父和叔祖曾參與創辦本港的公用事業，我相信我的孫輩也將維持繁榮，並將盡力促其發展，至少他們也會在此支付各種公用事業服務費的。

參陳諸位先生、女士前來參加此項典禮的人士，對未能前來參加的人士，亦願向他們表示謝意，尤其是畢特校長及羅文錦爵士進醫院，不能跟他的令弟一齊出席，實爲一件憾事！

本港其他方面給工業專門學校的協助也很大，希望這些助力能够繼續使該校前途無量。

賈士域主持揭幕禮後，各嘉賓即進入禮堂參觀，並在食堂舉行茶會。（尙）

錢穆羅香林昨赴台

新亞書院校長錢穆博士（右）、羅香林（左）於昨晨（廿三日）乘民航公司客機由港赴台，出席廿四至廿五日在台舉行之第三屆東南亞學術研究計劃委員會。（民航公司圖）

中國聖樂院長 邵光應邀訪泰 美音樂家傅理文離港

【本報專訊】中國聖樂院院長邵光，應泰國方面之邀請，於廿日乘機飛曼谷訪問。據邵院長行前稱：此行除訪問當地音樂機構及參加音樂活動，交換意見外，并將考察各音人學校云。又美國音樂家傅理文氏，由美經日本抵港，此行係由亞洲基金會主持，前來遠東各地巡察音樂教育。傅氏在港，曾分別訪問各地音樂團體，並參觀各學校音樂教育。傅氏已於廿一日飛往東南亞各地訪問。（默）

華僑中學 為充實學生知識 常敦請名流演講

【本報專訊】本港華僑中學，對於提高學生學習興趣，向極重視，除日常功課由各科導師悉心負責指導外，並經常敦請文化學術界名流到校作專題演講，藉以充實學生課外知識：㈠電影界先後敦請邵氏影專科學校校長王元龍先生，講述攝製一部影片之經過程序，以及做一個良好演員應有之修養等，引起學生濃厚興趣；㈡書法名家區熙先生，主講練習書法之方法，由執筆、用筆、運結構等基本常識講起，由淺入深，使學生對中國書法有正確之認識；㈢香港大學數學教授周紹棠先生講述「如何利用數學」及「怎樣學數學」等問題，周先生以平凡的數學問題，作深奧的譬喻和解釋。（駿）

女畫家田曼詩畫展 今明日在娛樂大廈三樓展出

【中央社】自由中國女畫家田曼詩，日前來港轉赴東南亞考察美術教育，並作個展巡迴展覽，茲定期今明（廿四、廿五）兩天，在九龍彌敦道娛樂大廈三樓展出。田女士將於展覽會後二十六日飛往曼谷，並擬繼續赴越、緬、馬、菲、日、韓等國作爲期半年之考察。

播音電視節目

香港電台：上午七時轉播，時代曲。十五分英語教授（用國語解釋）。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國語新聞，特別報告。卅分節目預告，粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主播選唱節目，大衆點唱。卅分轉播倫敦電台的國語節目。四十五分各地轉曲。十一時「啟口之家」連續性短篇廣播劇節目。卅分粵曲。十二時報時，故事演講。卅分粵曲。一時報時，時代曲。廿八分天氣報告。卅分粵語新聞，特別報告。五十分音樂。二時紹興曲。卅分「週末音樂」。三時古腔粵曲。四時「週末點唱」。卅分故事演講。五時粵劇小舞台。六時報時，粵語新聞簡報，特別報告，潮語新聞，特別報告。卅分「敬候近安」點唱節目。七時卅分「體壇撮錄」。五十八分天氣報告。八時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。九時「行行企行行」。卅分周來頭錄音帶「紗曲新解」。十時報時，「午夜南音」。卅分週末喜劇。十一時歌伶粵曲。卅分天氣報告及明日節目預告，時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台：七時麗的呼聲進行曲，口琴。十五分天氣預測，轉播預告節目：英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞報導，天氣報告，本台節目報告。十五分聽戶祝壽祝婚點播，電視節目報告。卅分紅伶粵曲。四十五分時代曲。九時卅分粵語流行曲。十時婦女講座。十五分今日事。二十分廣東音樂。卅分粵曲。十一時卅分社會倫理小說「人海孤鴻」。十二時新聞報導，全台節目報告。十五分聽戶祝壽祝婚點播，電視節目報告，天氣報告。卅分國樂演奏。一時時代曲點唱。卅分諧劇。二時餘音粵曲。卅分小朋友樂園，九龍教會兒童部担任。三時轉播港台節目：古腔粵曲演唱。四時聽戶祝壽祝婚點播。十五分粵曲。卅分時代曲。五時短篇小說。七時國樂。十五分粵劇主題曲。四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十五分粵語流行曲。卅分週末體育報告。四十五分時代曲。九時民間故事。卅分嶺南曲苑。十時卅分空中舞廳。十一時新聞報導，明日時間節目報告。十五分綺羅之夢「萎花接木」。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金台：七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，各地錄曲。四十五分輕音樂，電視節目報告。八時時代曲。卅分新聞報導（國潮客語），天氣報告。九時平劇演唱。十時潮州曲。四十五分今日事（國潮客語報告），電視節目報告。十一時厦門歌曲。卅分評話。十二時新聞報導（國潮語），天氣報告，時間節目報告。卅分河北大鼓。一時平劇。二時曲。卅分越劇。三時時代曲。卅分潮州曲。五時潮劇武俠故事「大漢天山縣」。卅分西音樂與歌劇。六時音樂百週年紀念歌劇演唱錄音節目。七時西流行曲點唱。卅分粵曲。四十五分學校園地節目。八時新聞報導（國潮客語），天氣報告。九時三國風雲錄。十時國語中篇小說「萬劫金剛」。十一時新聞報導（國潮客語），明日節目報告。十五分時代曲。卅分跳舞音樂。十二時完播曲。

麗的映聲：（下午）一時英語短片。卅分英語短片。

商業電台：七時開場曲，報告節目，國語時代曲。九時粵曲。十時時代曲。十一時國語時代曲。十二時歷史小說。一時英語短片。二時粵劇。三時倫理小說。四時錄音粵劇。五時粵曲。六時古樂演奏。七時時候廣播劇。八時武俠小說。九時中文節目。十二時全部廣播完畢。

成人教育班 日趨蓬勃 為適合環境需要 增加信札珠算課程

【本報專訊】教育司署，在三年來推行成人教育，由於成人教育部負責人與稻佳、李柏年、劉惟適等共同按照計劃步驟，不斷改善與擴展，如香港西營盤李陞官立小學、香港仔香島道小學、九龍教會道小學、香港荷李活道小學、九龍顯榮街小學、九龍大坑東小學、李鄭屋村小學、紅磡小學、佐敦道小學等官立小學各種成人教育班及康樂中心等二十六個夜班，已擴至三百四十七班，計參加成人教育班者，包括有社團人員、工友、店員、商人、教師、護士、小販、漁民、家庭婦女等。該項成人教育班，爲使教材適合環境之需要，已增加信札、珠算各課程，學費低廉，時間均爲夜間，且入學并無年齡限制，故發展趨勢，日見蓬勃。

據悉：教育當局爲充實成人教育班各種康樂活動，對會員之專門技能、自治能力、國體精神等訓練，特設有領袖班、康樂活動技術進修班、「婦女健康講座」，并邀請各有關政府機構主理之公民講座，先後在各康樂中心輪流舉行，內容廣泛，包括有防火、水務、郵政、勞工、公會、商會等。同時繼續與香港電台合辦「常識問題」及在麗的呼聲之學校節目中播出各項節目。由於環境之需要，在新界成人教育之活動範圍，已擴展至各鄉村，決在新界各大鄉村增設立成人教育班及流動圖書車、衛生、公民講座及勞動性之康樂活動小組，鄉村農民需要，更爲特殊。

兒童生活第六期出版

第六期兒童生活出版社發行的「兒童生活」第六期經已出版，該期內容要目：有世界風俗介紹、小說、歷史故事、兒童生活、名著選錄、文物、科學知識、寓言、童話、笑話等，全書均有彩色插圖，印刷精美，各書局均有發售。

南國電影 今日出版

「南國電影」第十一期，將於今日普遍在各大書局及書報攤發售，本期封面爲李麗華的豔裝，是國影名家高嶺梅的傑作，另有更以亞洲...

廣大公教同學會 昨日選出職員

召開幹事聯席會議，互推各部職員，茲將全體新員名單錄後：主席司徒偉，副主席徐榮，文書區惠文，總務曾佳鈞，康樂羅植田，顧問蔡灝鈞，聯絡黃仲權。

【新聞社】廣大學院學生會，本年度幹事會主席楊炳松，生活委員會主席，並發表宣言（?）...

文教界支持 霍逸樵競選

【本報專訊】霍逸樵爲參加競選市政局議員後，其競選團委員會立即組織，該團之主席團，爲馬鑑（九龍英光中學校長）、李葆人（港僑中學校長）、王煥魁、許仿林（大同中學校長）、陳仿林（仿林中學校長）、梁端聯（端正中學校長）、吳俊（梅芳中學校長）、李燕斌（香港文化服務社經理）、鄭小霖（英中學校長）、潘貴新（最新學校校長）、謝燕（教師會前任主席）、現任理事張...等十二人，反映霍氏之競選，保證得到教育界人士之全力支持。

市政局候選人霍逸樵之競選委員會，設於本港中環雪廠街，城道三十三號A中區辦事處，在九龍太子道二十號，電話二八九四，二一室（?）...

革新會候選人 訪問筲箕灣學校 各校主持人提供改善教育意見

【國際社】香港革新會提名市政局民選議員候選人李有璇醫生、陳炳檜校長、鍾愛醫生（三位現任議員）及巴士度大律師等，昨（廿三日）上午聯袂前往筲箕灣訪問該區各學校及當地商會，同行者尚有該會九龍南區分會委員彭應龍、蕭實祥、委員陳寶漸、吳景等，訪問之學校，計有：太古漢文學校、聖十字架學校、文翠中學、筲箕灣官立小學、明德學校、柴灣學校、聖安多尼學校等多間，均獲得熱烈之歡迎，並由各該學校主持人公推一人代表講出該區的福利教育、衛生、交通等事項，對於地方之教育問題，提供寶貴之意見，并認爲市政局當局應更多注重教育事業。

㈠新界民生活困難，貧苦學童多，該區中學生應有相當學位，政府當局應予以救濟。㈡取締黃色書報，漫畫書、不良讀物甚多，應將全部取締，以維護兒童身心健康。㈢該區居民對於政府清除木屋，應有適當之安置。

各該校主持人對於李氏等到訪，表示熱烈支持，並謂：「行將選出之議員，應以謀民福利爲依歸云。」

李尙沛氏 續訪各校

【又訊】市政局民選議員候選人李尙沛氏，日來續往港九各校拜訪，計前後曾訪問九龍之三育學校、崇真書院、香江學院、東方中學、樂善堂學校、游水埗小學、英華...等，並與該校校長交換意見，並提供教育改進意見，均對李氏表示熱烈支持云。

學校消息

九龍新界山明學校，日前舉辦文藝比賽，經已評定成績名次，前日午後三時集合全體員生在該校大操場舉行頒獎典禮，由該校董會董事長李國主持頒獎。

廣東中學：大埔道九龍東中學，本月廿二日上午九時舉行四十七年度第一學期休學禮。

華民雜誌出版

介紹最新生活知識的華民雜誌，第四期現已出版，本期內容豐富，要目計有：「什麼東西叫做美」、「你是否相信命運」、「臨多季節怎樣鍛煉身體？」、「怎樣控制你的方」、「醫治貧血病的秘方」、「體重與人的健康」等，每冊六毫，各書報攤有售。

為廣納求學學生 公教學校將擴建 教會籲請教友更加努力捐欵

【本報專訊】天主教香港教區，在白英奇主教領導下，教務日益發展，在公教學校求學之學生，更爲踴躍增加，致原有之校舍及課室不敷應用，因此天主教乃有新計劃，積極設立建築學校，以救濟失學之兒童。現在該教區主辦之學校計劃，並組成一個委員會，負責推行。

㈠由各堂區教友勸捐，又在各公教學校及大教堂一處一角勸募，並以此數目捐款，七四元五角；而由聖母會七十九元五角，以及他教友者，亦有四十六百五十元。

教會當局對教友之熱烈捐輸，深表嘉慰。但以目前香港教友之數字，正陸續增加中，已超過十萬之衆，尤以公教學生爲然，雖然過去一年中，已增設不少新學校及新聖堂，惟仍需作更多的籌備，始能應付需求，但費用龐大，因此希望各教友今後能以更加努力捐款，使聖堂及學校不斷增加，教務日趨發展。

英皇書院進行擴建

【本報專訊】頃報昨日列有公告，招人投標承辦改建及擴充英皇書院之工程。此項工程，包括將該校天台增加建築物，俾能容納課室七間，實驗室四間，圖書室一間及美術室一間。預料三月初興工，約需時八個月方可完成。（二）

公教學校 數逾百間

香港天主教會所主辦之新學校，除高主教書院外，並有英華書院、聖若瑟書院、德信學校等。惟本港天主教會爲培育兒童，在新學校尚不斷設立，因此發展之勢，其所辦學校計有天主教堂區中小學等，計五百餘間，學生二萬餘人，九龍牛頭角校舍一座，可容納學生數千人，均有發展，專爲天主教區內有數十間學校服務。

曹師式應邀 赴日本講學

【本報專訊】香港東方研究院教授曹師式，應日本東京教育界邀請，將於日間赴日本講學。曹氏致力於近代史，爲自由中國有數之學者，歷任各大中學教席，先後著有「世界近代史」、「歐美革命史」、「中國近百年史」等，此次赴日講學，將以「中俄關係史」之資料，作公開學術演講外，並將搜集資料，爲「中國關係史」之資料，將在港出版，該書凡二十萬言，擬三年，全書約一百八十萬字，於本年秋間在港出版。

志賢中學
招中學、小學、下午特別班、夜中學。各級男女插班生。報名：即日起。考試：一月三十一日上午九時。開課：二月二日。
電話：五六四一四。
校址：九龍何文田窩打老道六十二號。校長：蘇安平

廣大中學
招高中初中小學各級男女插班生。試期：一月廿五日。開課：一月廿六日。報名：即日開始。
校址：九龍何文田窩打老道 63B—65B 號。
電話：五二一七六。校長：爵維漢博士

壽山中學招生
班級：高初中小學各年級男女生。報名：由即日起至廿五日止（上午九時至下午五時）。考期：元月廿六日上午十時正。校址：北角電車總站對面（即北角英皇道）。
獎學：本校設有獎學金，凡成績優異或家境清貧而有志向學者得免費或減費。
電話：七三五二二
董事長：陳樹桓　校長：彭展義

工商會計專科日夜校
北角、灣仔
招日夜中文簿記班及勞氏成本會計班新生
注意：各班設有半費獎學額多名
校址：北角英皇道四一〇號明園大廈　電話七〇二七一
灣仔大佛道茂里廿一號樓下　電話七七二六〇九
開課日期：二月二日
校長：陳漢傑

九龍總商會中文小學暨附設幼稚園招生
班級：小學一至六年級，幼稚園高初級班
報名：昨日開始
試期：一月三十日上午九時
校址：何文田自由道二號
電話：五三〇二一
校長余達之

聖智德英文中學招生
一、本學期再擴充校舍一層，課室兩間。連原有校舍，共有課室二十個。
二、設置新型實驗室一個，並增加實驗儀器及設備，可容納四十五人同時進行實驗。
三、本學期增設英文幼稚班一班，四十五人。鋼琴、兒童玩物等俱備。
四、增開F1至F5兩班，九十名。P1至P5原有各班尙有餘額，招收插班生。
五、遠道來學，代辦膳宿。
六、即日開始報名。簡章備索。
校址：何士何道一四四號山林道四五—四七號。電話：六四三〇三
監督黎達然　校長徐浩然

德明英文書院招收插班生
班級：中學一至三年級（FORM 1—3）。小學一至六年級（PRIMARY 1—6）
報名：即日起至入學試前一日止
考試：一月卅一日
校址：九龍亞皆老街一二四號　電話：五三八九四　五八八五〇
簡章備索
校長：陳樹桓　副校長：李仲振

維多利亞書院招插班生
英文部 P5 至 F5 即第八班至二班
中文部由小一至初中一（隨到隨考）
英文夜校招各級男女生隨時入學不用考試
校址：灣仔峽道七號　電話：七五八九二

基督教香港崇真會主辦 聖德英文書院招生
上午：英文部由P3至F4，下午中文小學由一至六年級，夜校：英專由預備至F4止
報名：即日起
開學日期：二月二日
校址：九龍旺角彌敦道金輪大廈ABC座
主席：黃啟權　監督：蕭啟權　董事長：楊炳明
副董事長：陳岳　建校主任委員：陳輝
校長：S.X. PIAZZA

協同中學
班級：高中一、二年，初中一年，小學一至五年生
報名：即日起至一月二十八日下午五時止
考期：一月三十日上午九時起（評章備索）
校址：九龍仔大坑東道、電話五二〇四七
公共汽車四號A、十二號A及六號D可達
監督兼校長　祁士德

中山中學招生
小學、初中、高中、幼稚園，各級新生
考試日期：二月一日（星期日）即日開始報名
開學日期：二月十四日
新建校舍：灣仔交加里（國泰戲院後）
電話：七七三六八二
董事長霍寶材　校長劉哲暉

聖約翰英文書院招男女生
班級：中一至中五（F.1—F.5）　小五至小六（P.5—P.6）
報名：即日開始
考期：在校內公佈
校址：堅道一式八號　電話：二一七二八一　二四七五二

遠東航空學校 新校落成 擴大招生
（一）機械工程科（二）無綫電工程科及通訊科（以上各科均有英文班及中文班）
報名：即日起　考試日期：本月廿六號上午九時半
校址：九龍城啟德機場內　電話六六〇四四九
（由宋王台道進入即見）

陶秀中學招生
學級：初中、小學、幼稚園各級男女插班生
報名：即日開始
考試：元月廿九日上午九時
校址：九龍太子道　電話：五九六二六
校長盧業文

德明下午中學暨附屬小學招生
（一）學級：一、初中秋季一年級插班生；二、小學一至六年級插班生
（二）本校課程係依照完全中小學課程編訂，授課節數與日校相同
（二）報名：即日開始報名至考試前一日止
（三）考試日期：一月卅一日（農曆十二月廿三日）星期六上午九時
（四）學雜費：初中二十六元，高小十八元，初小十七元（清貧學生一律給予八折優待）
（五）開學：二月十六日（農曆正月初九日）下午三時
（六）獎學：本校設有免費獎學額及獎學金
（七）校址：九龍洗衣街七十六號　電話：五七二〇〇
校長陳樹桓

永康中學
招高初中小學幼稚園各級插班生
考試：一月卅五日上午九時（本校）
開學：一月廿七日
設有獎學金、高中生名額。下午特別班及夜校，並設有膳食
校址：九龍鑽石山永康園前
監督：徐煥然　校長徐煥然

導群中學
招高初中一、二、小學各級生
考試：一月廿五日
開學：一月廿九日
校址：九龍何文田窩打老道四號
電話：五九四四七

同濟中學
招高中、初中、小學、幼稚園、初中小學、特別班（各級）男女生。
報名：即日。通知。
開課：二月一日
校址：九龍啟德道十六號
電話：七〇六一七
校長：霍逸樵

東南無綫電專科學校招生
科別：（一）無綫電工程科新生及插班生（年半制）（二）電視工程科新生（兩年制）
試期：一月廿五日　電話五三九五二
校址：洗衣街五三至五九號
校長鄺文熾

嶺光中學招生
班級：初中小學幼稚園各級插班生
報名：即日開始　開課：一月二十九日
校址：上環普慶坊十號至十八號（卜公球場側）
電話：四八九四五　校長曾炳霖
本校附設小學特別下午班及夜校時招生

今日聯賽上演三仗
南華戰加山 巴士碰柴灣
花墟場東方對中華

【本報專訊】今天甲組足球聯賽，一共有三場，節目雖無甚刺激，但觀衆鑑于最近勁旅的表演，仍有「低潮」狀態，仍殺互相爭勝來不易。在加山場舉行的小柴灣對巴士一戰，強弱懸殊，但在銀牌賽一役，小柴灣曾迫和巴士，故今天仍有人懷疑巴士會遭遇困難。事實上，巴士的戰鬥力遠比小柴灣為強。現在巴士雖有劉志霖被罰出「波牢」，但關祺中已同恢復，必要時可以起用。巴士在銀牌賽與小柴灣打和，實因前鋒忘帶射門鞋，如今天前鋒各將恢復水準，及多作射門的嘗試，而中衛亦努力協助進攻，則小柴灣的守勝來必應付得來。兩隊第一週聯賽，巴士曾以五比〇大勝小柴灣，「原子」巴士如開賽時便發動有力攻勢，將奠凱旋而歸。

加山對南華：于香港會場，「少林寺」一般說來也遜不前，去興在銀牌賽，僅以三比二險勝陸軍，勝來艱苦。然南華近來各將的操練，未及過去的認真，故打來退板。再其次，初從足後，過關斬將的技術，大不如前，南華無形中少了一個衝手。等姚卓然仍能保持水準，則以取勝。加山的技術未符甲組水準，下屆定必降班無疑。南華在第一週比賽，以六比二大勝加山，今天再勝在意料中。

東方對中華：于花墟場。東方的實力原比中華爲強，但第一週比賽，以一比一打和。現在中華的好手如關祺中已回復，而譚煥均及譚煥強作傑志之抵觸，東方以原有堅強的陣容應戰，今天將得兩分而歸。（戌白）

（巴士隊）陳志剛 吳流來 龔北 梁杰 劉馮 梁偉興 林錦榮 周少雄 史超威 周來 加倫尼 高路文 歐陽柏 曾家士 屈帶 馬錫

（柴灣隊）[illegible]

（南華隊）郭錦洪 何應坤 劉儀 姚卓然 李育德 何祥友 黃志強

（加山隊）馬鴻坤 陳耀安 方四就 陳文輝 梁少松 謝錦河 金鴻朋 周杰 李洪麒

（東方隊）李炳照 劉子安 林尚義 高保強 周孟傳 張成灃 鄭英榮 朱永強 梁其興

（中華隊）羅家輝 張榮 陳錦新 謝秀鴻 劉榮輝 曾錦洪 楊偉榮 孫漢林 劉錫坤 梁林興

韓京畿女排球隊
昨輕取寶血
明晚戰培英

【本報專訊】港韓女子排球賽，昨晚在寶血打的第二場比賽，在寒天夜冷風中，觀衆來源，佔全場的大部份。韓國京畿女子大專隊，以三比零勝本港寶血女中。

昨晚之女子排球賽，爲戰後初次由女子隊作高網比賽，其球例亦與男子隊賽相同，即皮球不能觸地，與低網排球截然不同，以由低網轉爲高網，不過一年，而突然致敗，故昨晚寶血雖敗，然以訓練之使不港女子排球，有良好之影響。昨晚之對抗，不特排高網，其速度及技術訓練，已屬令人滿意，不能再以普通女子隊作對手，而京畿隊作對手，爲人冒而已。

京畿隊昨仗，擁有水準的排球技術，已使愛好排球之人士讚嘆，客軍採取「二四三」制，此乃攻守兼施之佈局，且三排之職員，並非集中網中，而有機會即給與攻手及網角作拂殺及快拋，其間球動作，亦頗驚人，足爲港隊作借鏡。

京畿隊昨晚八時正，雙方球員熱身後，排列場中，作賽前演練。如港女子隊繼續保持此種進度，則兩年後之女子排球，將突飛猛進了。

圖片說明：韓國女子排球隊昨晚首戰寶血，圖爲韓隊球員勞球，寶血頭頂。（本報記者戊攝）

甲組聯賽形勢（截至元月廿三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十三	十一	一	一	四八	十五	廿三
巴士	十三	九	四	〇	五〇	十五	廿二
警察	十三	十	一	二	四八	廿七	廿一
東華	十三	八	二	三	廿八	廿三	十八
傑志	十三	六	三	四	四一	三十	十五
陸軍	十二	四	三	五	卅六	卅三	十一
東方	十三	四	三	六	二十	廿五	十一
星島	十三	三	五	五	廿五	卅二	十一
中華	十二	四	二	六	廿七	三十	十
光華	十三	一	四	八	二十	卅三	六
加山	十三	一	三	九	三一	六二	五
柴灣	十三	〇	一	十二	廿二	七一	一

世盃賽決賽週
智利勝波國
我敗于巴西

【智利‧聖地牙哥廿三日美聯社電】星期四晚智利隊，在世界盃球錦標賽，以八十三對七十一擊敗波多黎各隊。美國及蘇聯在星期三夕分別得勝之後，星期四日無戰事。蘇聯與保加利亞已宣佈不與中華民國隊比賽，假如屆時彼等實際拒絕與中國隊比賽，則兩隊之過去勝利將被取銷。主辦此賽之智利籃球協會秘書理斯（英籍），已通知本會作此決定。「智利籃協之職員引述理斯之言謂：「如蘇保兩國不與中國隊比賽，則不僅失去兩分，而且在決賽週所得之各次勝利，亦一併取銷。」根據決賽週之秩序，蘇聯在一月卅日出戰中國，而保加利亞則在一月卅一日與中國對壘。

【智利‧聖地牙哥廿三日美聯社電】世界籃球錦標賽，星期四晚巴西隊，在第三週以九十四對七十六，擊敗中國隊。上半時，巴西以五十六對卅五佔先。一九五四年第二屆世界籃球杯冠軍之巴西隊，完全佔上風，此係巴西在決賽週之首次勝利，彼等在初賽有兩勝一敗之成績。中國隊亦在初賽有兩勝一敗之紀錄。

巴西在下半時中段換勝利之時，教練確利士調動第二批球員上陣，以使第一批球員休息。

【聖地牙哥（智利）廿二日美聯社電】星期四晚之世界籃球決賽，巴西隊以九十四比七十六勝中華民國，上半場五十六比卅五，巴西領先。

身段修長之巴西球員，在開賽之初即活躍異常，很容易地控制了整個局勢，中華民國隊無法突破巴西隊之守衛，只能在外圍作遠距離投射。

中華民國隊之故國擁有巧妙之傳射鏡頭，但未能中籃。

巴西隊演出快捷而準確，該勝中華民國隊。中華民國隊之演出雖如上一次有上佳演出，奈何對手比他們更好。

蘇保倘拒賽 積分將取銷

【智利‧聖地牙哥廿三日路透社電】智利以八十三對七十一勝波多黎各之後，在成績表上獲得四分，升居首位。其次爲美國、巴西、波多黎各、中國及蘇聯，各得兩分。

韓國網球隊獻技
今日首遇港大校聯

由韓國訪港之排網球隊，與雙方球員相見後，即舉行網賽。客軍選手先以二比〇勝港方。曾以金英子、劉福姬，金淑子之快攻，金秀子勝殺，及以金淑姬、金淑年以二比一先換場。寶血陣營，金秀子勝殺及賽金浩年，最後以金英子與金浩年以十一比二…

比四，葉培賓扳回一局，至十四比四，葉培賓扳回一局；

韓國網球名手李相勳、金秀英、戴潔永，由台灣乘機抵港，今天在港演技，此次在港演技，定能一新港球迷眼界。預料今天主客兩隊名單列次：

（京畿）陣容如下：

金英子（上）、金淑姬（下）、林英玉（下）、金福姬（上）、劉秀子（下）、金英鳳（上）、金浩年（下）、金淑子（上）、金運順（上）

（寶血）

陳復潔、何懷妹、關嫣英、許瑜、周月珍、陳淑瑤、林美玲、周佩玲、厲麗瑛、廖佩華、郭淑熊、郭瑞儀、休息。

又：排球聯會招待京畿隊，今日午十二時正午膳，在新界佐敦道雞頂朋利餐廳及遊覽，晚間由港軍訪港，山頂各處，晚上隊各界男女將將在聯會，並將由冠軍加港隊在健身室，演之香港九龍賽賽及九龍聯隊作序幕表演。（玲）

（港大校聯隊）姚品云、…

德仁書院昨日圓滿結束

德仁書院第七屆校運會，昨日（廿三日）在界限街球場舉行，結果成績美滿。

項破歷屆大會紀錄。計：男子組冠軍由紅社以九十二分奪得，個人冠軍甲組梁繼佑、乙組丁組梁瑞、丙組張錫明、丙組曹旭勳，戊組丁組黃永業。閉幕時由該校長黃克強、RO.Y.AN、李賓民、師長殿黃耀南、許榮黎、張賽羅鑑扶輪社長主持頒獎。

寶熙、馬健庭、羅樂文、鄭振中、霍民、林方。（韓國隊）李相勳、戴潔永、金其雲。

今晚公開籃球聯賽
中健戰東嶺 均安遇培爾
女子組僑聯對自力

【本報專訊】公開籃球聯賽，今夕有三場，在修頓場舉行，七時，甲二組中健對東嶺；八時，女子組，僑聯對自力；九時，甲二組，均安對培爾。各仗以尾場爲精彩，門券一律六毫。

頭場甲二組，中健對東嶺，前者以從起之秀組軍，朝氣蓬勃，文波、梁貴剛，均爲好手，且技術亦甚進步，…曹偉文、郭鑑源…

今日足球秩序

（甲組）
小柴灣對巴士 下午三時半 加路連山 香港會場
加山對南華 香港會場
東方對中華 界限街場

（預備組）
加山對南華 下午二時 香港會場
東方對中華 下午二時 界限街場

（乙組）
香港對太古 下午二時 加路連山
軍工對獄吏 跑馬地場

（丙組）
九龍倉對冠豪 下午二時 跑馬地場
工程對漢英 跑馬地場
電話對天祥 跑馬地場
港大對屢隆 下午三時半 跑馬地場
滘港對有利 跑馬地場

加山小柴灣 非南巴敵手

賽前分析 ‧盧俊義‧

今天的三場甲組聯賽，如以各對賽隊實力而論，除花墟場東方對中華一仗外，似乎都是強弱懸殊的比賽。不過，由於巴士與南華，這兩支長壽班霸，近況均走下坡，似乎又惹起球迷們的注意了。

在加山場，小柴灣對巴士，本來，巴士是本屆聯賽中，迄未一敗的雄師，而小柴灣呢，卻是一支從未嘗過一場勝仗的弱旅，論實力，是全無比較的。可是，去興銀牌複賽中，由於巴士劉志霖波監刑期未滿，加上劉瑞豪，周少雄大失水準，而下半場羅國良受傷出場，變成以十博十一，乃在加時後仍無法破關，而成和局。以當日戰情而論，巴士不敗，實屬倖運。

今天，巴士已有原勢力中澤，成爲對手的關鍵中，獲得批准轉會，重爲巴士效力，在劉志霖波窯未滿，周少雄走樣的情況下，無疑是打了一支興奮針，相信康澤厲臣一員大將獨力支持的小柴灣，當無法保持聯賽的兩分。

在港會場上對峙的加山與南華，雖然，加山由於力謀擺脫降班命運，苦練以求打出一條生路，不過，對着實力雄厚的南華，恐難爆出奇跡。

不錯，南華全隊，現走下坡，但加山最主要的致命傷，是氣力欠佳，從勁不繼，在這點不易制服的條件中，南華今仗，仍可奪得兩分，保持聯賽首席位置。

中華陣容不整 東方應取兩分

花墟場上，東方對抗中華，這一仗原是有得打的，可是，中華主將關祺中，卻已轉返巴士勢力，今天中華由罷斯帥，統帥部至昨天爲止，仍難決定。不過，最大可能，是由梁林掛帥，跟隨後中鋒，至輔鋒方面，可能調預備組的韓恒錫擔任。對於調會錦洪踢輔鋒，亦非無可能，但張醒新踢鋒，與其削弱中衛線，則不如先顧後防，因此，曾錦洪今天，相信仍踢右中衛。

東方在今仗，應可取得兩分。不過，東方前鋒，威脅力較弱，遇着死纏爛打之中華後衛，恐不易破關，東方今天如何擊破中華後防，乃能否應勝之主要關鍵。事實上，東方實力優於中華，要得兩分，實意中事也。

圖片說明：德仁書院昨日舉行第七屆校運會，田杠水鐸主持頒獎之影。（本報記者戊攝）

環島接力賽 定明日舉行

【本報專訊】香港業餘田徑總會主辦的首屆「伊度杏」環島接力長跑賽第三次公開田徑賽會，定明（廿五）日下午一時半，假灣扶林道港大運動場舉行，此次賽會參加環島接力跑，計有南華甲、乙兩隊，居加一旅二營、居加一旅六營、格連侯活營、炮兵、陸軍總部、天廚甲、乙兩隊，聯開夏第一營等十隊，六十名中西長跑好手參加角逐，全程約廿七英里又四份三，冠軍隊預計需時約兩小時四十分鐘即可跑畢全程，從報名十隊中實力看，當以陸軍居加部隊兩隊實力較強，天兵兩招兵買馬，恐仍非其敵。

明日在港大場中加插九個公開田徑節目，由各屬會中西田徑好手上陣，預料必有一番爭戰。參加環島接力跑全部賽員，須于明日中午十二時半以前，到達薄扶林道港大田徑場報到，逾時報到作棄權論。

田徑總會主辦此次賽會全部名貴獎品，由「伊度表廠」捐贈，環島賽冠軍「隊將可隨得廿四吋高之大銀盃一座，定名爲「伊度盃」。凡參加隊伍不得另僱車輛沿途追隨及指導，如發覺有此現情形，則作犯規取銷資格論。

「伊度盃」環島接力賽，明日下午一時半，由田徑總會會長陳南昌主持發令，下午四時半頒獎，由吳丹鳳小姐主持頒獎，預料屆時當有一番熱烈爭逐。（寶）

青‧支‧網‧邊

‧霹靂火‧

韓國女子排球隊，前晚首戰寶血，觀衆擠到一間，場上觀衆如拉成均勢，故此役寶血女中，於七時半舉行比賽，定七時半舉行下旗儀式。兩個女隊在熱身時，兩三下手勢，已見韓國女球員們的出衆，一個在座，不禁笑了起來。

寶血球員全是「新丁」，任由教練猛指，如閃電般，一聲號令脫衣，快如閃電，全班到場中佈好位置，球迷見了讚不絕口，服從性和紀律如此好，寶血教育怎樣，由此可見。

青年九龍青支霹靂天場，雖則好波來自韓國，可奈球迷寥寥無幾，場中僅有三四百人，也不願到球場大迎「北大人」，故相當寂寞。

韓京畿隊全體球職員於七時正操入球場，由韓國領隊及隊旗而入，本證據記者本人一個在座，不禁笑了起來，實行免證，放…

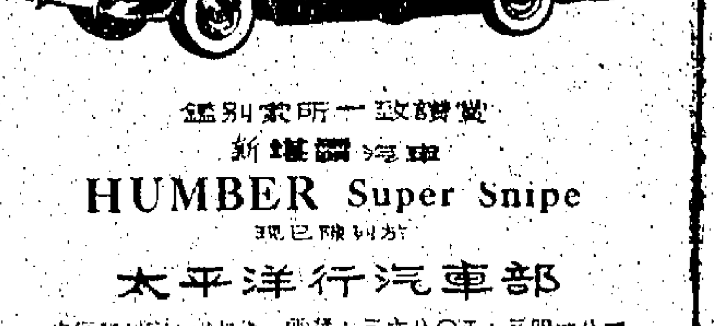
圖片說明：韓國女子排球隊，昨晚首戰寶血女中，圖爲該隊在賽前合影。（本報記者戊攝）

足球總會 廿七會議

足球總會執行委員會一月份月會，因時間過久，故未了議程，將于本月廿七日星期二下午五時三刻，在會所召開續會，討論事項包括在會所組織委員會，討論一週來消息，及序日期，預測三月七日秩序，排定丁組公開賽及港聯有一場賽的香港足球總會，將提出討論。

周達文 前中央衛生部中學五五號執照廿八年港二四代經驗祖傳老牌 根治遠年 風濕 舒筋止痛 腸胃風 脹痛喘鬪 香港九龍旺角砵蘭街一中二間 大至五十路二一號四三樓

新雅大酒店 酒樓 夜總會
七樓增設 華貴西餐廳 每日茶舞 三時半至六時 梁美嫻小姐主唱
晚飯宵夜 羅文（小姐）主唱
露絲奧利大樂隊伴奏 農曆除夕元旦照常營業 歡迎預定 年夜飯筵席

新堪霸汽車 空前豪華美觀！

實際一致讚賞所別鑑 新堪霸汽車 HUMBER Super Snipe 現已陳列於
太平洋行汽車部
中區陳列室：德輔道 電話：三六八〇五‧三四一八一
九龍陳列室：彌敦道 電話：六五四五四‧六三一〇八

香港家庭計劃指導會

本會有感於香港民衆，每因兒女衆多，負担過重，以致經濟入不敷出，或健康不良，夫婦不睦，家庭爭吵，等等，使家庭之幸福，遂被破壞。爲謀補救之計，本會特設診所，指導夫婦計劃生育，以最新科學節育方法，使能主宰健康兒女。

（診所時間表）
[illegible]

泰商向港訂購貨品將依新例大量運出

一切手續正在談商將可明朗化

泰方食品漲價其他大陸貨市滯

【本報專訊】泰國革命軍團宣佈禁絕中國大陸貨物入境後，所有由港轉口之大陸貨，因全部停止付運，即香港出品，亦因輸泰新例尚未明朗，商人持觀望態度，連日泰貨風潮稀疏。關泰國同港商務來往，於昨（廿三）日上午已會見本港工商處長，磋商有關香港出品輸泰及日本等貨轉口手續，而此間泰國商務參贊亦於同日午後四時往見本港工商會理事長李澤思氏，亦商洽有關大陸以外貨品輸泰問題，大抵一切手續，日間便可明朗化。而泰方入口商向本港訂購之貨，不日亦可依照新例大量運出。

據有關方面透露：泰國軍團既然禁絕大陸貨輸入，則自然要嚴加防範將大陸貨假冒香港貨入口，故今後香港貨輸泰，約須來源證，已無疑義。惟在運泰途中之香港貨品，則可能不須補辦手續，如屬於大陸貨，勢將難獲輸泰准許，須依所限期間清消。

又據泰方面報告：泰國當局自禁止大陸貨輸入後，由於來源斷絕，所有大陸食品（多屬年貨）普遍漲價，惟其他大陸貨品（多屬年貨）普遍漲價，惟其他大陸貨品，仍以積存過多，而泰當局又限期沽清，下月十八日即停止銷售，故其價反跌，連香港日本貨品，亦受影響而滯市。（月）

K金價呆企美鈔市扳高

尾盤成五·七五八七五

【本報專訊】昨天的K金、鈔、貨三項，對香港已有其特色：㈠K金價格市受獨了金商控制，雖價計加一角，但伸縮力卻少變，最高五·七五……〔以下數字模糊〕。

[illegible]

米行提沽存貨大盤交投冷落

緬米四十六萬噸招商標購

【本報專訊】農曆年關在即，米行忙於提沽存貨，而又添漸減交投，預料致等貨色將除脫，故米市交投冷落。昨（廿三）日協成出開辦之米，多未能得千餘包。[illegible]

[illegible]

股市轉靜

昨成三十餘萬元

九龍電燈昇二角

【本報專訊】昨日股市交投甚靜，成交三十一萬七千元，行情升降互見。[illegible]

農曆年關已迫近商場銀根漸趨緊

各行商號由下週起加緊收舊賬

尾禡後買賣大部份以現欵交易

【本報專訊】本港商場習慣，向在農曆歲暮清結賬項。現以年關將屆，故商場銀根，亦漸見吃緊，各行商號，均準備由下週起（即農曆十二月十八日），加緊催收舊賬，而實施減少貨賒，大部份以現欵交易為原則。銀行方面，亦加緊催促各行樓按揭貸，帝而各行在近年來所來存之新貨不多，對於續尾期間，故預料工商業各行在此農曆年關，於資金週轉上，或不致發生嚴重之銀風。

不過，一般商人因緊清結賬，供貨背較平時增多，除銀行之貸款利率未因年關而變動外，商場上信用貸款利息，已漸見提高，如平日月息三分者現已起至四分、五分（即每萬元月息五百元），與蒸發銀行之抵押貸款月息，每萬元一百二十元仍相差甚遠。英商銀行之抵押貸款及押滙利率更低，一般情形尚屬良好。（甘）

本港貨品銷星已轉趨活躍

星馬與大陸貿易難復原狀

惟棉布輸星禁令廿八解除

【本報專訊】據南洋貿易商消息：大陸與星馬直接貿易，最近將無法恢復原狀，大陸貨物將繼續由港轉運，星馬商人，並因來貨減少，對香港訂購貨物，較前踴躍。[illegible]

印生油步步高昇花貨交投量甚多

日白皎油亦躍躍欲動

【本報專訊】油市仍續告堅挺，蓋因銷情日見激增，當此正屆旺月之時，而各大油莊之貨底又與告疏薄，連日均有油廠落手補入。[illegible]

樹膠市堅穩

一號八毫七仙半

三號八毫五仙半

【本報專訊】膠市市況，昨市現貨堅穩，二號貨則略低。[illegible]

土魷源疏市俏鮑魚當銷暢成

【本報專訊】塘魚銷售甚暢，貨價綜合沽出十餘件。[illegible]

中刎花貨疏市價續浮昇

【本報專訊】中藥市仍有部份疏淡，近來……[illegible]

工商簡訊

△比奢香膠膠，英國（BP）一號庄貨，每磅成千九元四分。

△甘泉，法國一號膠片，每擔成一千二十四元。[illegible]

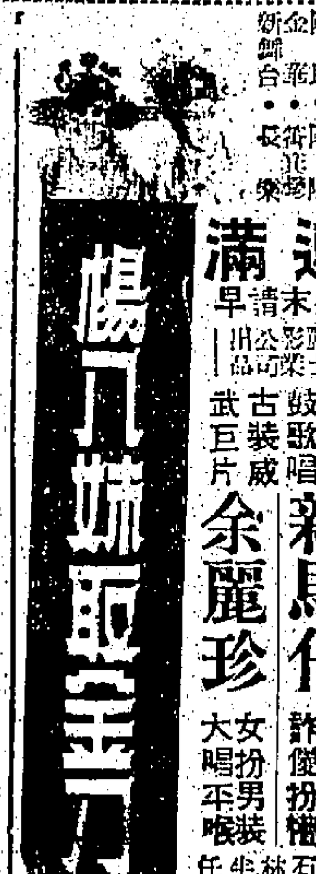
商情表

[illegible]

本港金融行情表

民國四十八年一月二十三日

九四五K金	
開市	252.625
收市	252.625
最高	252.625
最低	252.250
美鈔期貨	
開市	5.75375
收市	5.75875
最高	5.75875
最低	5.75125
美　鈔	
最高	5.75875
最低	5.75625
通天單	
最高	5.75
最低	5.74875
雜　幣	
加拿大紙（大）	5.905
加拿大紙（細）	5.885
大呂宋紙	1.60
細呂宋紙	1.60
大坡紙	1.838
細坡紙	1.836
大秀紙	1.1895
澳　幣	.991
英　鎊	16.05
澳　鎊	12.77
人民幣（大）	.94
人民幣（細）	.89
埃及鎊	11.00
南非鎊	15.73
東非鎊	15.20
西貢紙（百計）	93.00
印尼新盾（千計）	62.50
法　郎（萬計）	113.00
瑞　士（百計）	132.50
荷　幣（萬計）	89.50
日本紙（萬計）	146.50
台　幣（千計）	117.50
台　匯（千計）	115.50
暹　幣（百計）	26.80
金邊紙（千計）	79.00
寮國紙（千計）	68.00
新　貨（千計）	60.00
西　德（百計）	135.50



[illegible]

賓漢傳耗資空前巨大

聖經中另一個故事重上銀幕

·牧野·

自從派拉蒙公司拍了聖經故事「十誡」之後，在各地放映都受到很大的歡迎，因而便得了非常高的利潤。美高梅公司有見及此，於是便產生了重拍聖經中另一個故事——「賓漢傳」的動機。

拍攝規模宏大的古裝片，對美高梅公司來說是一件很有經驗的事。該公司在幾年以前，拍攝過「暴君焚城錄」那樣宏大規模的古裝片。但是，按照美高梅重拍「賓漢傳」的預算來說，「暴君焚城錄」的規模，是望塵不及「賓漢傳」的。

在拍攝「賓漢傳」之前，製片人便和製片部門計劃好了成本，他們打算支出一千二百五十萬美元來拍攝這部影片。從成本的數字來說，這部影片實在是好萊塢有史以來耗資最多的影片。

成本計劃擬定好後，製片人森姆辛巴列士和導演威廉惠勒便開始物色編劇人和演員。由於「賓漢傳」的故事是描寫耶穌，而且在默片時代，這個故事曾經搬上過銀幕，因此重拍這部影片，非但召力已不是借助演員的名望，而是要依靠故事的本身的感動力。所以導演和編劇者，做比演員更重要。經過揀選編劇人選，決定了××××來擔任。

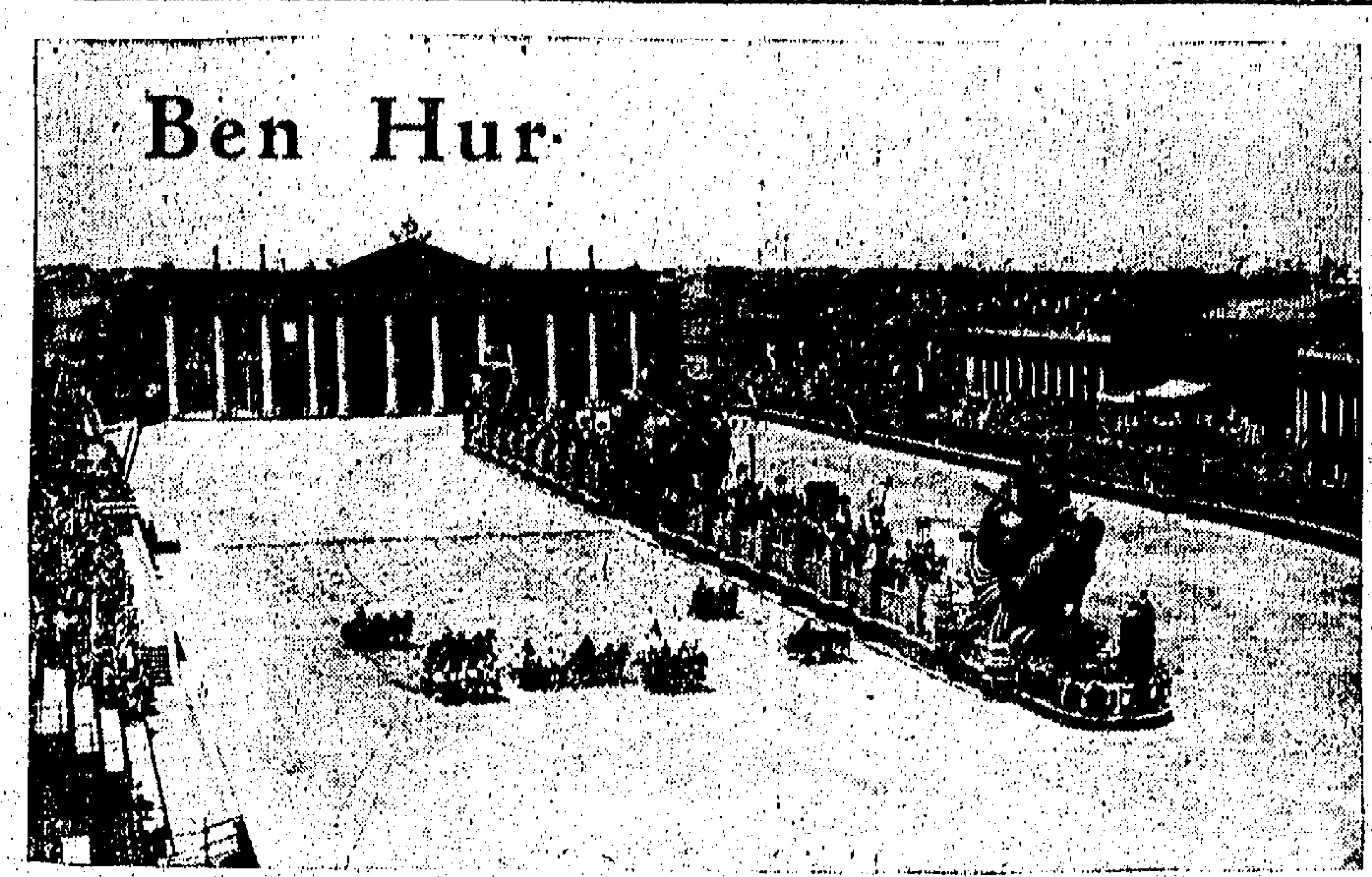
編劇人選決定後，便進行選主演者。最初擔任主角的職位，是想聘請洛克遜擔任的，但是洛克遜的身價太高，而這部片又不能借助於名演員之號召力，所以就決定了由查路頓希斯登來擔任。自從「十誡」一片和觀眾見面後，他的身價比洛克遜低，他只是在助演了…

女主角方面，非但是演員，所以製片人和導演便決定聘請一位新人。威廉惠勒很賞識她的天才，常常在腦子中想着她的印象。這個女主角很合適「賓漢傳」的演員，於是便立刻聘請以色列女明星海耶哈莉花以色列人。一切籌備好後，全部影片進行拍攝了，大部份都是在羅馬拍攝的，因為故事的背景就是羅馬。

美高梅公司在羅馬借用了一切內景都是在片場，由於拍攝這部影片的規模很大，無論影片的器材、服裝和道具，都要由美國運去。美高梅公司與義大利政府早已訂了協定，可以在那裏選用大利的景內拍攝，並幫助了這部影片的拍攝工作。

「賓漢傳」有很多雄偉的場面，例如：戰車馬車競賽和海上戰船，這兩個場面，是影史無前例的。為了拍攝這場海戰，美高梅公司在仙力蒂誌製片場中建造了一個人工大湖，這工程可以想像得用了多麼艱鉅。

在片中還有很多東西是要花很大的款項的，像購買大隊的駱駝和馬，建造古代羅馬戰船，以及聘請數以千計的臨時演員等等費用，都是一些驚人的數目。據說，為了拍攝這部影片，威廉惠勒患了失眠症；查路頓希斯登的體重減輕了十二磅；反派明星史提芬波的一隻眼睛險些失明；一些攝影人員在拍攝車場面時，給馬車碾到血染黃沙。像這樣艱難的工作，在各人通力合作之下，「賓漢傳」的成就一定很高的。現在「賓漢傳」已拍攝完竣，正在日夜趕加工剪輯，不日可與觀眾見面了。



「賓漢」之偉大場景

主演賓漢之查路頓希斯登

好學生好演員的丁寧

一心要在銀幕上發光

丁寧原名鄭翠心，未從影之前在香港的培道女中念書，是一個品學兼優的學生。從小就陶冶在具有文學藝術氣氛的家庭裏，所以對於藝術十分喜愛。在校時曾參加舞台劇演出。雖然她自己說那是演着好玩的，才知道她有戲劇的才華。她具有多方面的興趣和愛好，音樂、她許獵古典舞蹈，也學過芭蕾舞，而且都有頗好的成績，凡是青年人所愛好的，她無一不會，這正是做一個電影演員的基本要素。

她一進入邵氏公司，就擔當一面主演，在「安琪兒」裏，她是一個反對現社會一切不合理制度的少女，熱愛方面又是一個淘氣的孩子。把「安琪兒」這一角色演來有聲有色，雖然距成熟階段尚有一段路程，以一個初登銀幕的新人尺度去衡量她，卻大有可取，無怪乎看過「安琪兒」影片的人都會在腦海裏留下一個深刻的印象——一個具有青春活力的少女的浮影。許多影迷特別喜歡她，尤其是年青的一輩，簡直把她視為青春的偶像。丁寧本身也是一個標準影迷，過去和現在都是如此，不過過去看電影的目的為了娛樂，現在卻是為了學習別人的演技，作為自己的借鏡。她決心做一個以演技見長的藝術工作者，雖然她具有美好的面型和苗條的身材，卻不需要以天賦的外形來取得觀眾的喜愛，這正是一個演員值得可愛的正確觀念。

去年九月由邵氏公司派她代表香港地區出席九月十二日在舊金山召開的「太平洋節」，博得彼邦人士的稱讚。會後曾赴好萊塢觀摩電影藝術。俗話說：「行萬里路，勝讀萬卷書」，她的藝術修養無疑的更有進步。文學是藝術的一員，自然離不開文學修養，而影劇藝術思想又以西方為最豐富，丁寧為要發掘這一寶藏，所以她進新亞書院研習外國文學，為自己樹立良好的文學基礎，這不能不是一種遠見，在影圈裏她又是可數的學院派新星。

丁寧近照

莎莉寶芙最新傑作：文藝片慾海長恨

·丹生·

演藝全美的舞台劇「關閣春怨」搬上了銀幕，結果莎莉寶芙憑「關閣春怨」的精湛演技，奪取了當年的最佳女演員金像獎而榮登影后的寶座。

在「關閣春怨」中，她飾演一個酗酒丈夫的妻子。她把一個受盡委屈的賢淑妻子演活了，賺得不少觀眾的熱淚。「關閣春怨」之後，她接着拍了一部「魂系夢縈」。此後她忙於在百老匯上演舞台劇，無暇拍片，直至去年才應荷路華禮士之聘，主演另一部文藝片「慾海長恨」。

「慾海長恨」是一個以家庭的危機為題材的故事。這個家庭有一個年過半百而不懂維繫丈夫感情的妻子，一個厭倦家庭和壞女人鬼混的丈夫，一個不滿父親不幫助他自立業的大兒子，一個在熱戀中的女兒，和一個懦弱不振的小兒子。丈夫的生活一天天荒唐，做妻子的也覺得自己也應負一部分責任，於是想從丈夫生辰那天起，把整個家挽救過來。當丈夫生辰那天，他做好了一個生日餅，買了三件禮物，親自到三個兒女做事的地方，吩咐他們那天晚上必要回家晚餐，並把那三件禮物給他們帶回來送給父親。她這樣煞費苦心的佈置，原希望他們那分裂的家庭重新團結起來，那知結果卻出乎她的意料而演成了悲劇，父親就因在生辰宴席上和大兒子吵起來，一怒之下，帶同情婦出走，中途因汽車失事喪命。

這一個家庭悲劇，編劇人巧妙的把它的發生安排在天氣炎熱的四十八小時之內，特別強調反常天氣對人們怒忿和情緒的影響。全片角色中最吃重的當然是劇中一對中年夫婦，也就是莎莉寶芙和安東尼昆所飾演的兩個角色。莎莉寶芙飾演那個竭力想爭取丈夫的愛情和調和丈夫與兒女間的矛盾的賢妻良母，演技的洗練，比諸「關閣春怨」尤勝一籌。安東尼昆曾兩度榮獲金像獎，演技久有定評，這片裏由於角色的適合他的身分，更能發揮所長。飾演兒子和女兒的兩個演員，也是好萊塢選聘的好演員。

好萊塢大製片家荷路華禮士是以能選聘好演員出名的。幾年前，他從百老匯舞台發掘了莎莉寶芙來作女主角，結果莎莉寶芙果然不負他所望，榮登影后的寶座。

雪莉麥蓮是一個有個性的女演員，有「傻大姐」之號，她拍過的影片如「任房東」、「牧場風雲」等都很成功。演文藝片猶是她的第一次，但成績亦非常美滿。飾演大兒子的是路荷里曼，名字雖較陌生，但在「天堂人間」一片裏已大顯身手。

莎莉寶芙飾演一個討好丈夫的中年婦人

明星譜

格蓮妮鍾絲

原名：瑪麗蓮施格蓮妮鍾絲

誕生時地：時：一九二三年十月五日；地：南阿非利加洲和南部的什爾汗地方。

身裁特徵：眼：灰色；髮：淺紅色；身高：五呎三吋半；三圍：胸三十六吋，腰廿五吋，臀三十七吋。

學歷經歷：五歲時，她就學習各種舞蹈，十二歲在舞台演出，被以舞蹈出名的倫敦舞台發掘，十三歲起從影。

婚姻狀況：第一任丈夫：安東尼雷活（一九四九年婚）；第二任丈夫：大衛科士打（一九五二年結婚，現已離婚）；第三任丈夫：阿迪巴斯納（一九五八年訂婚，但不久即解除婚約）。

最喜歡的：顏色：紅色；音樂：爵士歌曲；衣服：套裝；食物：牛排。

處女作品：「在南方馳騁」（一九三六年出品）。

著名作品：「金殿豔星」、「孤雛血淚」、「驚魂」、「春夢留痕」、「八十日環遊世界」。

（若星）

莊雪芳

好花插牛屎

莊雪芳越來越紅得發紫了，她的歌與舞真不知風靡了多少人，所以說莊雪芳是影壇上唯一的歌舞明星，一點也不會誇張吧！

莊雪芳不但是一位優秀演員，而且是一位事業心很重的製片家，自星洲再度來港後，即著手組織莊氏影業公司，先拍攝國語片，同時也拍粵語片，憑影水準而努力，果然一鳴驚人，成績不凡，第一部「十七十八正當時」在星、馬創下了優異的賣座成績，一致尊為有國語片的歌舞片水準。其實，莊氏所製之片，確實是較普通國語片來得認真，非但布景、道具以及所有演員的服裝，都力求美，不但不肯粗製濫造，而且在佈景中，處處照顧到了宗題的作用。

莊氏第二部片子「好花插牛屎」，亦於月前開鏡，目前正在加緊攝製中，預計在本月底可以完成，宣告全部殺青。「好花插牛屎」由葛文宗編導，莊雪芳飾劇中主演，片中，莊雪芳主唱七支歌曲，支支動聽，曲曲悅耳，舞蹈更是新穎繁多，有旋律瘋狂的舞蹈，也有節奏柔和的舞步，形形色色，目不暇接，莊雪芳施展她的歌喉和舞蹈，就非別人可能比擬了。

莊雪芳的歌唱姿態

偵探片鐵臂金剛

葉楓喬宏主演

「鐵臂金剛」是電懋最近才開拍的一部偵探打鬥片，新年過後，永華片場上逐日在進行這部新片的拍攝工作。

電懋在去年間籌製的十二部新片中，全都是文藝片及喜劇片，現在拍攝這部「鐵臂金剛」是電懋年前籌製的「無頭案」片子後的另一個偵探片。

「鐵臂金剛」由王天林導演，汪榴照編劇，主角演員有葉楓、喬宏、王萊、吳家驤、蔣光超、田青等六大明星聯合主演，從這一份主角名單中，便可以看出他們都是擅演性格角色的著名演員，都是拍攝硬派作風片子最適當的人選。

這個「鐵臂金剛」的偵探故事，充滿了離奇神秘的氣氛，情節緊湊驚險，加以出現許多險狠而激烈的打鬥鏡頭，以及由始至終出現着一個謎樣的女人，更使這部影片增加緊張刺激的氣氛，顯示出偵探片的特殊風格。

在片中，葉楓這位新進的反派女星，跳起大樑，出任女主角，飾演一個女賊首，她受着一個黑社會惡勢力的控制，被利用作消不法的勾當，但是她還有良心，所以她祇得暗中協助一位偵探，消滅為害社會的惡劣勢力。葉楓演這個角色，從拍片中表現，可以看到她最能發揮出戲劇才幹，演來精彩異常。

男主角喬宏，這位號稱「雄獅」的小生，在片中大顯身手，他飾演一位偵探，勇猛剛毅、深勇的性格，和黑勢力展開激烈鬥爭，把這鐵臂金剛的故事人物，表現得活神活現。

此外，王萊、吳家驤和蔣光超三位，都是影壇上早有盛譽的反派性格演員，在此「鐵臂金剛」片子中，他們無不使出各人的看家本領，演來游刃有餘，由這幾位影星主演這部新片，肯定有水準以上的成就。

「鐵臂金剛」女主角葉楓

妹妹我愛你

鍾情金銓主演

東方影業公司繼「江湖恩仇」之後，現又推出第二部新片「妹妹我愛你」。這部新片與「江湖恩仇」的風格迥然不同，是一個輕鬆諧趣喜劇片。「妹妹我愛你」為一部愛情喜劇，故事情節而爾諧趣，由名作家易方編劇並導演，易方過去在文藝小說創作上，早已有不少的成就，他不僅是一位作家，又是一位編導家，近年來更進而一躍執起導演的指揮杖，在開麥拉前指揮一切，可見其多才多藝。日前上映過的「江湖恩仇」一片，亦是他編撰的劇本，而且亦是由他與唐煌二人聯合導演的作品。

現在的「妹妹我愛你」一片，係他自編自導，他在這個新片中，多加以雕琢，使此片下了不少功夫，一別具風格的喜劇新作品，更在該片中，他又同時表現出色。他巧妙地安排了好幾闋插曲的歌唱鏡頭，為此一喜劇的娛樂氣氛，增加了不少良好效果。觀眾從這一片名上，已可以看出這個愛情喜劇故事的輪廓，它是由一男扮女裝與女扮男裝的假鳳虛凰故事的中心，從他們二人的身上引出此一諧趣非常的喜劇來。

在這一對假鳳虛凰的情形下，它的發展自然是妙趣橫生，令人忍俊不禁哩。

無疑這是一部歌唱喜劇片，因此該片製片人陳國華，特別聘請了目下影壇上有「歌唱皇后」之稱的鍾情，出任該片的女主角，有了這塊金字招牌演出，該片的成就是一定非常的了。鍾情是演對手戲，同時和新進的喜劇小生金銓，他們兩人的演技非常洗練，各有千秋，演起對手戲真是棋逢敵手，尤其是兩人的反串，鍾情女扮男做新郎；金銓却是男扮女做新娘，笑料良多，二人就是這故事的中心人物。

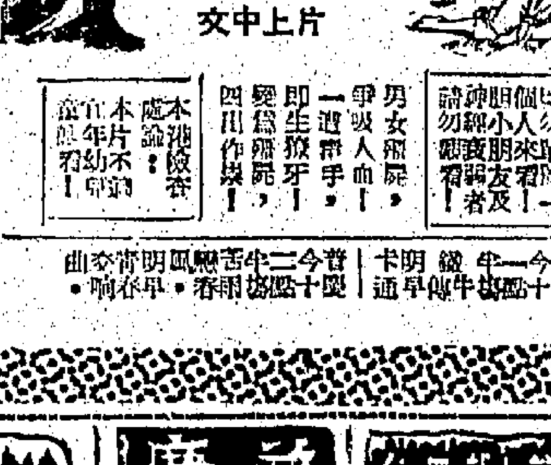
至其他主要的演員，還有著名諧角蔣光超、尤光照、女星高翔、龍元雨等，演員陣容確是夠強的了。

港九首輪影院聯合廣告

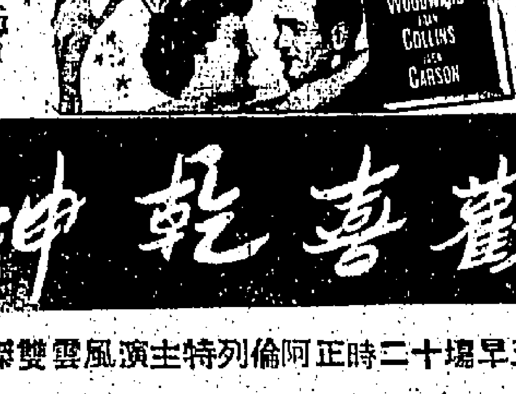
豪華·百樂門
今天隆重獻映 世界聞名 亞森羅蘋奇案 精彩一節
法國千面人 羅拔·摩林 傑作
瑰麗七彩 片上中文
巴黎第一奇男子！ 花都著名偷香賊！
風流俠盜

明天早場 豪華：鐵美人；百樂門：紅海盜

利舞台·普慶
連日滿座 今請早 恐怖片皇 恐怖的牌 特藝七彩
吸血殭屍
HORROR OF DRACULA
片上中文
警告：男女殭屍，爭吸人血，即生獠牙，變為殭屍！



樂聲
狂滿！請早
鍾歌蓮絲·保羅紐曼·鍾活華主演
歡喜乾坤
明天早場十二時正阿倫列特主演風雲雙傑！

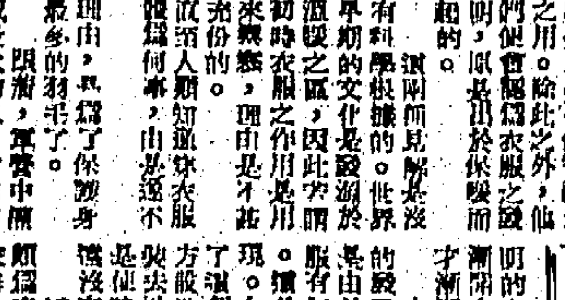


娛樂·樂宮
樂宮 今天早上十一點半 叛艦爭雄記
今天盛大獻映 派拉蒙感人心弦文藝巨片！
莎莉寶芙 安東尼昆 麥理蘭
夫妻反目 父子不和 家庭糾紛 超視綜藝體片上中文
慾海長恨
HOT SPELL

麗都：美人春夢
新世界：最後今天 花開並蒂蓮；肥猪王
中央：天將天兵；睡美人；八虎將
京華：鐵網逃龍
麗斯：荒唐上校
東方：銷魂金艷窩 PARIS BY NIGHT
金國：山河血戰；突圍
普慶：苦雨戀春風；華倫王子
紐約·大世界·好世界：聖貞德；國際特務；月夜奇兵

九龍各界刊登廣告者注意
本報委托旺角東樂戲院代洽

為什麼要穿衣服？
服裝·與·性感



至今時日，雖然仍有很多人不相信伊甸園中的故事，但却知認為衣服初時是用來作保守禮法之用，除此之外，他們便會認為衣服之發明，原是出於保暖而起的。

這種見解是沒有科學根據的。世界早期的文化是發源於溫暖之區，因此衣服之作用是用來禦寒，理由是不甚充份的。

人類學家認為，直至人類知道穿衣服之後，才知道赤身裸體為何事，由是遂不慣裸露了。

原始人穿衣服的理由，乃為了保護身體，滿足虛榮心和吸引異性。這三種理由到了今日仍然存在。

不過，原始人穿衣服來保護身體，並非用來防止天氣或敵人或昆蟲螞咬之類，他們的動機是以防阻邪術侵害。他們最怕那種據說具有影響生殖力的魔眼，因此他們最初便遮蔽了性器官，而那初用以遮護這地方的東西，就是一種具有生殖魔力的貝殼。

一旦衣服的採用被接納了之後，便會發生新的問題。如果一個男子頭上所插的羽毛過多，便會引起同族中男子的妒忌，由是久而久之，最威武的男子才可以配戴最多的羽毛了。

限制，軍營中顯威最大的人，才穿戴最多的羽毛了。這些演變是來得頗為奇特的。心理學家稱之為「移動的性感地帶」。換言之，曾參加天體運動的女人身上吸引異性的地方是隨時轉移的。女人對於服裝上的發展更為有趣。衣服有無限吸引力之故，但是實際上却不然。由於她們多方面的演變，使時裝加吸引力，一個重點，都是動人的。女人從此即着重那一部份。

才漸漸減少。

女人對於服裝上的發展，自有其原因。如果我們說，女人身上的各部份都是動人的，在理論上雖不錯，但是實際上却不然。

如果我們被此都裸體相對，那末愛情的衝動時會像動物一樣，隨着季節的轉移而改變了。

時裝的重點必要不斷轉移。在一九二〇年之間，時裝的重點在腿部，完全超越了胸部，不過這個重點移來移去，總是落在肩、背、腰、胸、腹、腿之間。男子的服裝也有演變，不過程度並不大，原因是由於男子的時裝的演變，較女子的為緩慢之故。女子選擇對象之時，多數着重於她們有見地的。時是男子的魅力，因此女性的魅力，在女人性的時裝，便要着重裝的設計，仍以保持女性的魅力表現出外表的光鮮爲原則。

投稿注意

本刊歡迎投稿，如屬譯文，請附原文，或註明出處。如要退稿，請附郵票及有地址的信封。編輯部啓

香港夜景

本港新紀念郵票圖案，有人主張採用「香港夜景」，以吸引更多的遊客。

但與其說「吸引」力，倒不如說「夜景」才是「遊客」們顯得具引誘力的。

× × ×

本港去年全年，共宰去牛豬羊等共一百一十七萬餘頭。

每人每年，平均說吃不到每隻牛豬羊各十分之二隻，豈不太少嗎？

× × ×

莫斯科電台廣播，蘇聯科學家謂蘇聯和火箭已進入太空無數萬里，沿途並未發現什麼天使或超人，對於上帝，深表懷疑云云。

正義、自由、真理等等，在太空也找不到的，所以，蘇俄便不知道什麼叫做正義、自由、真理了。

× × ×

義大利肉彈蘇菲亞羅蘭，最近主演一套西部新片，片名「帶彈的人」。

改爲「帶彈的人」，似乎更切實一點。

扯東拉西集

這幾天，香港人嚷着冷啊冷啊！香港人過不慣冷，香港人正感着肉荒的戚茶。所感覺難過的，祇有側水，但現在顯然更有滴冷和肉荒的戚苦了，陸更多麼難過之事。

然而，這就是難過嗎？據中共「中國新聞社」報導，廣州的溫度已降到攝氏零下二度，香港的冷，也不過攝氏四十多度而已。又據中共宣布，「希望以後做到人民們每月吃三次肉」。就算這希望可以達到，每月也祇能吃三次肉而已，這肉多少也還有問題，而香港的肉荒，到現在爲止，只是貴一點而已，而不致於無肉可吃。那麼，相形之下，還是香港人難過，還是大陸人難過？

然而，另一說法，大陸人的難過，祇是香港人的想法，在大陸人的感覺，他們也許並不以爲這比香港人難過的，因爲他們更有比較難過的生活，他們也許認爲攝氏零下二度的天氣是有三次肉吃是稀得距離三百的，因爲他們久矣乎不知肉味了。

聯想

當着我們不滿現狀的時候，最好還是向大陸親友們來一個聯想：「他們比我又如何？」

。故所謂難過與不難過，全視乎各人的境遇。窮人祇要有一領破棉衣，便會對着大冷天麟做了，富人呢，缺少了一刻的飢寒，還以爲是難過之至呢。香港人之感覺難過，在大陸人看來，會認爲過分的要求吧？

因的，逃離海隅，過着現居的生活，在我們以爲是難過，在大陸人的想像中却是稱求之不得的。有人說：「我願在香港討飯，不願回大陸安享」，這其千萬個難以從願的說法。那麼，當着我們不滿現狀的時候，那好還是向大陸親友們來一個聯想：「他們比我又如何」？

不過，人類的意願是向上的，人類社會是從不合理逐漸合理，從合理到更合理的。難道人們應該捱冷受到肉荒嗎？難道以爲「一個月吃三次肉」就是十分滿足嗎？人類對於現狀的缺憾的感覺難過，是十分應該的，起來去消滅這種缺憾，是十分應該的。我們不能因爲有着另一些地方的現狀比我們難過，而引爲慶幸，安於現狀，即不能因爲大陸人捱冷捱飢而我們也一樣去捱冷捱飢。這是生活在自由的世界，我們需要生活得更好，生存得更有意思，不然，亦枉爲自由了。這又是自由地方與不自由地方的最大區別，我們現在住着的不是沒有自由的大陸啊。

說到這，我不禁抽一口冷氣。爲什麼人類生活有這樣的區別。有人以爲難過，而有人却認爲這以爲難過的人，正如大陸的人之羨慕香港的人。

驚人的髮力

頭髮，却毫無所損。

這一幕在電視頭表演的特技，說明人類的髮力有驚人的程度。例如另一個不怕死的紐約人，名叫麥茵·旋爾，曾把自己頭髮吊繫於滑輪車，從二千呎的高處滑下去，其速度相當於每小時四十哩。但精彩的鏡頭是最後這一剎那，因爲在這段非常劇烈的震動的動態中，他一齊墮入河中，頭髮仍然保持「一毛不拔」之勢。

平常而言，波羅以髮力推動汽車，大約可走四分之一哩的路程。有時，他把頭髮吊將起來，還足夠加上他太太的體重而面色不變。他的頭髮一根重量一百四十磅的啤酒，事實上並不是輕而易舉的，但沙士奈這個例子說明人，祇須稍用頭髮一撮，便可把之提高起來。同時，沙士奈將另一個本領，是身立於兩株樹木之間，頭髮分成二批，各以皮帶緊住而分縛於兩邊樹幹上。在這種樹幹中，每邊掛起二大袋約有一百七十六磅的沙土，頭髮必然宣告與之脫離關係，然而沙士奈髮足支持五分鐘之久，毫髮不損。

美國科學家發明的試驗髮力儀器，發現每根頭髮能有一盎司的力量，足夠抵抗外來的吸力。同時亦發現東方人最富有強的髮力，約爲一般力量的三倍。由是可知，髮能繫千斤者，的確屬於奇人之類，亦未少見的。（爾門）

拉掉幾根頭髮是毫不費力的，這意味頭髮的抵抗力至爲薄弱，當其根於本身依附頭皮的連繫相當限度之後，頭髮便告脫落。可是印度有個大漢，他憑他的頭髮拉着滿載搭客的巴士，然後用力移之，居然發動，適馳行走六百碼之遙。至於頭髮。（摘中）

水仙田神話

新春清供·凌波仙子

臘鼓聲初，案頭清供，最宜水仙。購此花者，多初即買花頭，以小刀削去上部，削葉時則作曲摺形，不復挺直，名爲蟹爪，蟹爪形也。專玩蟹者，則以水供時灑洗，天寒用煖水，使根茂盛，不捲不曲，色如碧玉，是爲上品。亦有好奇者，用玻璃瓶盛之，務使根色純白不黃，務如美髯，日間時則移之陽光之下，夜則置固室中，此花雖賴水爲活，然喜陽畏寒，亦異卉也。吾國水仙，獨產於閩南漳州龍溪縣，離城數十里，名爲水仙田，花時滿香，且外可聞，足與郊尉香爭寵之概，相當觀也。我國文學上用水仙者如哭擬子，河伯湖濱傳，吳越春秋之美伍員，橫陳潛逝之神屈子，皆擬之爲水仙，則爲幻想之仙靈，而非花中之水仙也。今日歐美亦有奇卉，國人譯爲水仙，是强合而已。

關於水仙田之神話，流傳至今，據故老相傳，明洪時龍溪有陳姓者，家固富有，五十以後納妾，誕一幼子，而娘室已有二男，性又奇妒，妾性和順，如受其虐，納雖嫻誕之，而自供刻薄，惟平日好行善，臨終前召集戚友，面囑妻子，善待側室及幼子，死後財產分一之田，及小屋一廉以授妾，使獨立爲生，其地即水仙田，本爲不毛之地，妻亦知之，泣不肯受，幅軍呵之曰：「汝母子在此，縱予擴聒以示，人皆賠我虐待，何如各立門戶」。其意固和之，究竟不能力爭，哭於翁之靈位而後出，是日即遷往小屋，欲事耕耘，則寸草不生，惟有以女紅度日，以養二口之家，幸子頗孝，然窘困怨，惟。某年歲饑，生活艱困，子雖稍長，苦於飢餓，實與二兄作將伯之呼，時母日已逝，二兄不能維持生計，惟抱頭痛哭，泣以待斃而已，是夜夢父語之曰：「明日往拜神仙遇，汝往哭之，或得轉機。」子醒而不告母，晨往覲謁，其地，蕭條，途時，往來雖不乏人，念此人殆爲神仙耶？因趨前禮拜，故對天痛泣，其人問之曰：「孺子何爲痛哭」？幼子泣以告，故者曰：「我非神仙，然有奇術，能醫此地，」因掏出似石子而小如豆者，可兩掬，昇之，且謂此地奇卉，可以數百世不絕衣食，幼子方欲叩其姓名，故者已不見，仙至矣。持歸語母，母疑其少，及後播之田中，如其言，至冬時即生花爲奇卉，守，鄉民驚以奇之，皆以爲孝子之報，事聞於太上，遂列爲貢品，由是渲官採擷，數年之後，來人皆知，香襲溢遠，後有人將此花移植他地，花大如小蠶豆，而葉長尺餘矣，復栽之非本地，則不花，以爲此神話流傳至今，謂爲仙人對孝子之報，雖日神話，亦足以勵末俗也。

吾國水仙，獨產於福建省漳州龍溪縣，離城數十里，名爲水仙田，花時清香，里外可聞。關於水仙田之神話，流傳至今，謂爲仙人對孝子之報。雖曰神話，亦足以勵末俗也。·蹇痕·

房姑娘

周貝商

幾乎就在同時，她又走進來。

「夏先生的電話。」她通知我。我不相信會有什麼人給我打電話來，因爲我不會向第二個人說明我的行止。但女工却大模大樣的說，「不但請夏先生聽電話，還是位小姐呢。」

這就更奇了，我認爲女工們喜在開玩笑了，和我的房東女工一樣，只要能有揶揄人的機會，她們一定樂得拿你開開心，說不定也是心理學上一種發洩作用在作祟。但我還是接了電話。

不是女工和我開玩笑，實在是房姑娘，她請我等一刻，馬上就回來，先跟我通個電話。因爲怕我心急，是有心人，也許這該是一般女性的美德，而不是粗心男人所持具的。我一面拿了茶杯飲茶，一面向女工報告她主人即將回來的消息。

十分鐘後，房姑娘回來了，一切如常，簡直看不出她昨天住過醫院的樣子，不過面色稍嫌蒼白罷了。一見到我，她說道：

「因爲有點事，所以臨時出了街。夏先生，我原說住三天醫院，一天就回來了，真是病得突然，好得意外。怎麼，夏先生，是你帶來的鮮花？好極了，我本就頂歡喜鮮花的，匆匆間竟然忘記了，你真是位有心人。你一定有好多話要問我的，可是我現在不想答你，現在我的意思是，可不可以即刻去沙田，完成昨天的志願？」

「去沙田？今天？這就是你所說的重要事麼？」

「也可以這麼說。」

「但是，你的身體不能支持啊。」

「沒有問題。」房姑娘突然奇異的說，推開窗子，立刻映進深秋暖和的陽光。「你看，今天的天氣，不遜於昨天，到郊下去打發一個星期天，比消磨一個周末的下午更爲適意。……」

「可是，我只怕你的體力支持不住。」我說的是老實話，生怕影響她的健康，那時再想醫治，恐怕就將難上加難了。

「絕對沒有問題，」她充滿自信說，「我知道自己，不會誤事的。我這病，實不相瞞，只要精神方面愉快些，便不會有礙健康的，我可以說，今天我們去做郊遊，反而可以促進健康的。我們現在就去好麼？」

「現在火車的班次有沒有？」

「不坐火車，」房姑娘喜出望外跳了一跳。「我們坐的士去，舒舒服服的，說說笑，看看風景，多麼好。」

江山美人

南宮搏

北京城

「阿壽——」鳳姐指着孩叫他：「自己當心些啊！」她說出之後，發覺在稱呼上有了問題，於是，毅然說：「我應該叫你皇上——」

「隨便你叫什麼都可以，我和你，不必拘束這些的！」朱厚照坦然說：「我們是不同的呀！」

「阿壽——我喜歡這樣叫你！」她笑着，很歡暢，如同飄飄一樣地美麗。

北京城在輝煌的熱鬧之中。

北京城轟動着，因爲皇帝勝利回朝了！

在北京城西區，司禮監張永的邸第中，李鳳姐開始了她人生新的一頁。

她穿了皇后的禮服，由兩名老太監敎導宮廷的禮節！她的孩子旁觀着，時時拍手而笑，以爲母親在做戲。

李小黑指揮兩名太監，經常把皇帝的消息報告給李鳳姐聽。而張永在出去一次之後，就回來了——他奉了皇命，看護着李鳳姐！雖然，他明白在自己的家中絕對安全，可是，爲了皇帝的囑咐，他祇能留着。

皇帝在朝堂內受百官朝賀之後，宣佈了明日清晨祭告太廟——在這一項儀式之前，是什麼都不能開始的。

李鳳姐細心地聽着，她將是皇后，她必須求適應環境，而京城內，皇家的一切，都是她所陌生的。

女戎女傭

淡翁

四、此恨綿綿無絕期

某乙茶客曰：「此布蘿紅豆等曲之人，即爲某貝勒之姬，常恐其侍姬而盜之，故爾此狡黠爲之護，使至姬至一處，人皆避之。至其騎從皆蒙其侍姬以前，招搖過市，恰客醉語路者，時有所聞。彼狡侍姬登酒樓而飲，蒙僕雖向其左右，但至侍姬引吭唱曲時，則諸僕須向背坐，俯首而聽，則嗚咽立至，或奪足而搏之。彼之視紅豆於地者，蓋使其僕轉而拾之，拾已，即納於姬之懷，並呼起。如是者數次，某貝勒必復繼紅豆，向之窺觀而拾。諸僕乃相選起，仍背向立而笑，聽不敢回首一窺也。」某乙茶客述畢，聞者皆屈而笑，李秀蓮與佟素娟亦悉聞之，心中則詫其奇，惟不敢作聲也。

則隨時當可與生意外，而殃及池魚。」李秀蓮乃謂曰：「今日不如早些歸。」佟素娟即問其故。李秀蓮曰：「頃聞某茶客所述種種，是出遊之機，最易發生事變，故無心遊賞，汝試觀之，昨日某貝勒一到此處時，門外即如臨大敵，我昨日尚未甚知其故，今既知之，此後如外遊，須知而行，較爲穩安。」

遊也。」佟素娟聞而笑曰：「汝太過小心！」李秀蓮曰：「我非過慮，此間茶客述某貝勒之事，各各不同。我所聞似比汝爲多。」佟素娟曰：「汝坐之處則在西，我坐之處則在東，諸茶客之話，我所聞者何？」李秀蓮曰：「此時不便向汝述，俟出而再與言之。」佟素娟會其意，遂匆匆茶罷。步行者已離茶館，李秀蓮乃拍佟素娟之肩而言曰：「汝昨日所見某貝勒之侍姬，皆美而豔，汝當能憶之。」不知其中一人，乃某貝勒之姬也。某貝勒本有盛名，其行最比綠林，其夫不知也。某日，其婦又外出，久而不歸，越數日，始知其行經某處，有強盜數人出，掠之而去。此則余昨日聞諸東邊茶客所述者，汝謂世途危險否？」

東樂

今天四場 十二點半 兩點半 七點半 九點半 獻映

全部根據荷馬史詩希臘神話改編攝製歷史傳奇肉感性感戰事打鬥空前巨片

全世界最健美的男子意大利冠軍主角 史提夫李扶士

胸圍四十吋的藝術肉彈性感明星 絲露娃歌仙娜

意大利性感尤物 瑪麗亞金奴

美女五百名 臨時演員五萬名 大會串

霸王艷姬

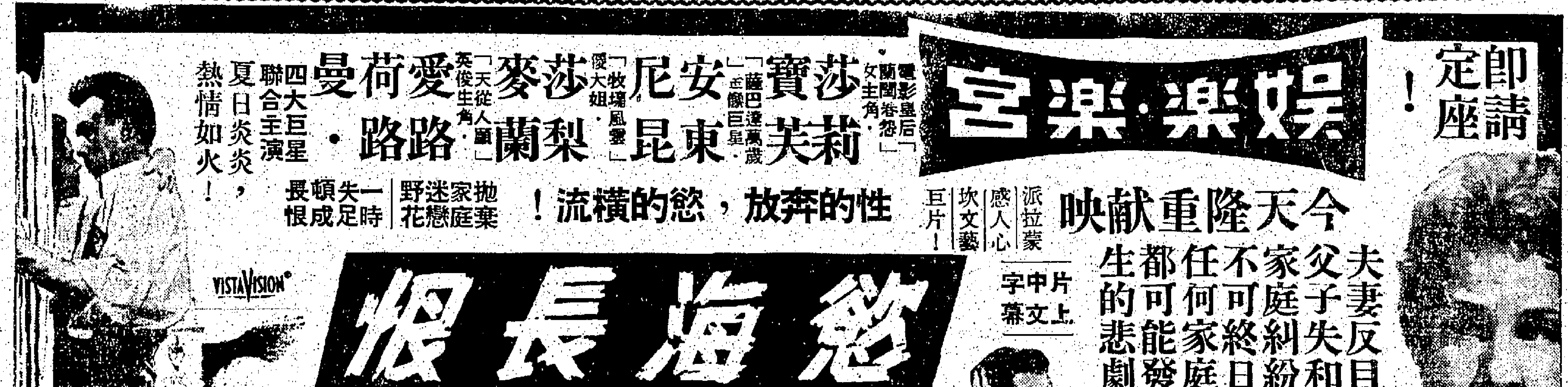
"HERCULES"

新藝綜合體電影 全部伊士曼七彩·片上中文

衝破裸女陣 飛矛刺恐龍 兩臂翻大殿 雙拳螫蠻牛 赤手殺雄獅 鐵鍊迎戰 萬人莫敵 男女老幼 切勿錯過

即請定座！

娛樂·樂宮



電影皇后「蘭閨春怨」女主角 莎莉·寶芙

「萬歲巴達」金像巨星 安東尼·昆

「牧場風雲」傻大姐 莎梨·麥蘭

「天從人願」英俊小生 愛荷曼·路路

四大巨星聯合主演

夏日炎炎，熱情如火！

性的奔放，慾的橫流！

拋棄家庭 迷戀野花 一時失足 頓成長恨

今天隆重獻映 派拉蒙感人心坎文藝巨片！

片上中文字幕

夫妻反目 父子失和 家庭糾紛 不可終日 任何家庭都可能發生的悲劇

演技精湛，劇力萬鈞！

慾海長恨

HOT SPELL

VISTAVISION

超視綫藝體電影！

真光

最後四場請早

戰爭與和平

新藝綜合體 特藝七彩 片上中文

京華

下期獻映

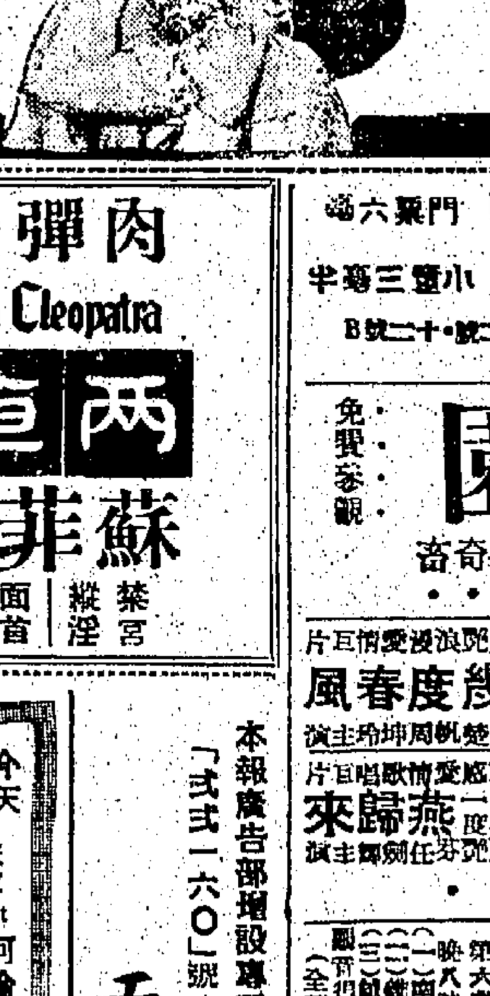
中美合作海陸空巨片

蔣總統領導三軍保衛中國作戰到底

鍾情

妹妹我愛你

東方公司出品 開華公司發行



兩夜風流

肉彈大解放！

Two Nights with Cleopatra

蘇菲亞羅蘭

樂宮

今天早場 叛艦爭雄記 Two Years Before The Must

明天早場十一點正 美高梅七彩卡通

明天早場十二點半 鐵漢柔情 THE D.I.

荔園

九龍荔枝角

動物園 免費參觀 珍禽異獸……水陸奇畜

幾度春風 比翼雙飛 燕歸來 精忠報國

全部免費

惹人舞

工商晚報啓事

本報廣告部增設專用電話：「二二一六〇」號 顧客諸君希留意爲荷

方佐中醫師

特長：X尿病 腸胃病 保證斷根

廣仁堂藥行

李冰妍

婦科

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
濟州	貨船	CHEJU	日本	廿五	嗣來
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	西貢	廿五	香港東方
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	美國菲島	廿五	總統
巴林	貨船	PERIM	上海	廿五	鐵行
輔他拿	貨船	FULTALA	日本	廿五	鐵行
雲南	貨船	YUNNAN	印尼	廿五	太古
寶隆丸	貨船	HORYU MARU	日本	廿五	東來
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿五	天祥
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	廿五	捷成
維多利亞	貨船	VICTORIA	歐洲星洲	廿五	天祥
伊沙高	貨船	ISARCO	歐洲星洲	廿五	天祥
邊摩	貨船	BENMHOR	歐洲星洲	廿五	邊行
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿五	太古
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	菲島	廿六	怡和
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	歐洲星洲	廿六	捷成
海華	貨船	HALLVARD	新加坡	廿六	多利順
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿六	多利順
天韜	貨船	TENTO	日本	廿六	寶隆
芝巴德	貨船	TJIBADAK	日本	廿六	渣華
大安	貨船	TARN	日本	廿六	多利順
沙賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	日本	廿六	捷成
先得	貨船	SINDH	日本	廿六	法郵
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲菲島	廿六	怡和
斯些士	貨船	THESEUS	大陸	廿七	太古
愛華倫	貨船	IVARAN	美國菲島	廿七	美邦
緬甸	貨船	BURMA	日本	廿七	太平
協新丸	貨船	KYOSHIN MARU	日本	廿七	東來
利來	貨船	NELLORE	日本	廿七	鐵行
亞奇利士	貨船	ACHILLES	歐洲星洲	廿八	太古
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	廿八	捷成
寶順家	貨船	BUSUANGA	歐洲	廿八	寶隆
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國菲島	廿八	總統
東韻	貨船	EASTERN MUSE	加爾各答曼谷	廿八	怡和
亞比吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	廿八	渣華
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	菲律賓	廿八	銀行
澤鋒	貨船	PIONEER MINX	美國菲島	廿八	美輪
西圖士	貨船	CITOS	日本	廿八	天祥
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國日本	廿九	嗣來
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿九	多利順
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿九	嗣來
夏美蓮	貨船	HERMELIN	沙勝越	廿九	多利順
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	廿九	寶隆
美露士	貨船	MILOS	澳洲	廿九	天祥
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	東南非洲	廿九	渣華
芝尼加拉	貨船	TJINEGARA	南美南非	廿九	渣華
岳州	貨船	YOCHOW	印尼	三十	太古
美圖賓	貨船	MYRTLEBANK	非洲星洲	三十	銀行
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	三十	洛士利
民家樂	貨船	MENGALORE	美國	三十	太古
泰山	貨船	TAI SHAN	歐洲	三十	多利順
曼陀	貨船	MENTOR	美國	三十	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
太平	貨船	TAI PING	日本	卅一	太古
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	卅一	喀拉多
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	日本	卅一	太平
勝高利	貨船	SANGOLA	加爾各答	卅一	鐵行
柬埔寨	貨船	CAMBODGE	歐洲西貢	二月一日	法郵
舟山	貨船	CHUSAN	日本	一日	鐵行
新加坡城	貨船	CITY OF SINGAPORE	美國	一日	銀行
富寧	貨船	FUNING	日本	一日	太古
照川丸	貨船	TERUKAWA MARU	新加坡	一日	太平
爪哇太子	貨船	JAVANESE PRINCE	日本	二日	怡和
祥康	貨船	CHANG HANG	曼谷	二日	嗣來
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	三日	鐵行
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	三日	香港東方
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	曼谷西貢	三日	捷成
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	三日	多利順
中國郵	貨船	CHINA MAIL	美國菲島	三日	嗣來
麥堅尼總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	三日	總統
嘉馬拉	貨船	KARMALA	歐洲星洲	三日	鐵行
海順	貨船	HELIOS	日本	四日	多利順
東來	貨船	DONAI	歐洲	四日	法郵
丹碧些耶	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	四日	怡和
布魯連城	貨船	CITY OF BROOKLYN	日本	四日	銀行
丹地	貨船	M. M. DANT	暹羅	四日	怡和
培修斯	貨船	PERSEUS	日本	四日	太古
兆星	貨船	LAO	新加坡	四日	嗣來
大佳泰	貨船	TAGAYTAY	美國菲島	四日	天祥
溫寶蘭總統	貨船	PRES. VAN BUREN	美國	四日	總統
亞士芳蘭	貨船	ASPHALION	日本	四日	太古
萬德威利	貨船	MANDEVILLE	美國	四日	多利順
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	日本	四日	香港東方
海興	貨船	HAIHING	西貢	五日	多利順
安那	貨船	ORNA	印度星洲	五日	鐵行
派利士	貨船	PYRRHUS	日本	五日	太古
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	五日	捷成
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	非洲星洲	五日	香港東方
浙江	貨船	CHEKIANG	新加坡	五日	太古
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	日本	五日	洛士利
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	五日	天祥
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	日本	六日	東來
百儀士泰	貨船	BAYERNSTEIN	歐洲星洲	六日	捷成
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	六日	寶隆
士打麥記蘭	貨船	STRAAT MAGELHEAN	日本	六日	渣華
彥根丸	貨船	NIKONE MARU	日本	六日	天祥
有田丸	貨船	ARITA MARU	日本	六日	天祥
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	日本	六日	天祥
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	六日	多利順
力吉	貨船	NIJKERK	日本	六日	渣華
湖北	貨船	HUPEH	印尼曼谷	七日	太古
成光丸	貨船	SEIKO MARU	曼谷	七日	香港東方
寶康	貨船	PO HANG	日本	七日	嗣來
添馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	七日	天祥
邊烈諦	貨船	BENLEDI	英國星洲	七日	邊行
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	日本	七日	香港東方
海利	貨船	HAI LEE	日本	八日	多利順
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	八日	美輪
拉特斯	貨船	LAERTES	英國星洲	八日	太古
湖南	貨船	HUNAN	日本	八日	太古
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	八日	捷成
克力馬士基	貨船	KNUD MSK	波斯灣	八日	捷成
耶加達丸	貨船	JAKARUTA MARU	日本	八日	喀拉多
春光丸	貨船	SHUNKO MARU	日本	八日	太平
嘉蓮哪奇	貨船	GLENORCHY	英國星洲	八日	怡和
邊羅治	貨船	BENREOCH	英國星洲	八日	邊行
蓮那路	貨船	LENATAL	歐洲西貢	八日	法郵
海利	貨船	HAI LEE	日本	八日	多利順
成都	貨船	CHENGTU	日本	九日	太古
亞波丸	貨船	AWA MARU	日本	九日	香港東方
哥福	貨船	CORFU	英國星洲	九日	鐵行
民川	貨船	MUENCHEN	歐洲星洲	九日	捷成
日昇丸	貨船	NISSHO MARU	日本	九日	喀拉多
巴巴拉萊克	貨船	BARBARA LYKES	美國	九日	總統
布諾士丸	貨船	BUENOS AIRES MARU	日本	九日	香港東方
力沙馬士基	貨船	LEXA MSK	美洲	十日	捷成
愛倫馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	十日	捷成
大美士	貨船	TAMESIS	歐洲	十日	多利順
積臣總統	貨船	PRES. JACKSON	美國	十日	總統
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	十日	寶隆
渣華	貨船	JAVA MAIL		十日	嗣來
安第斯丸	貨船	ANDES MARU	日本	十一	香港東方
西邦嘉	貨船	SIBONGA	日本	十一	寶隆
大立作	貨船	TALABOT	日本	十一	多利順
奧克娜	貨船	OKHLA	印度	十一	鐵行
愛斯得利馬士基	貨船	ESTELLE MSK	日本	十二	捷成
高棉	客船	CAMBODGE	日本	十二	法郵
亞奇利士	貨船	ACHILLES	日本	十三	太古
皮利亞士	貨船	PELEUS	星洲英國	十三	太古
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	十三	怡和
蘇馬利	貨船	SOMALI	英國星洲	十三	鐵行
隆山丸	貨船	RYUZAN MARU	日本	十三	洛士利
興立	貨船	HENRIK	山打根	十三	多利順
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	十四	嗣來
斯帕羅	貨船	SPERO	日本	十四	寶隆

交通版

美國巨型貨輪 格蘭總統來遠東

明日可抵港落載後翌日返美 麥堅尼總統二月三日始到埠

【本報專訊】美國總統輪船公司巨輪格蘭總統號（Pres. Grant）由美國載運貨物前來遠東各埠，沿太平洋航行，按航程，如無其他，當可於明（廿五）日到達香港。該輪在港停留一日，放落中國港面，上落貨件後，擬定翌（廿六）日離港，歸日本而航美國。

該公司另艘麥堅尼總統號（Pres. Mckinley）貨船亦自美國開出，運載貨件來港，計程將於二月三日午前到步。該輪在港起落貨竣後，如時間趕及，擬定即晚離港航返美洲。

鐵行貨船 輔他拿由日航返

明日可抵港廿六日開加爾各答 利來廿七日到二月二日往澳洲

【本報專訊】鐵行輪船公司貨輪輔他拿（FULTALA）自日本開航，照預定航期，倘無故障，可於明（廿五）日抵港。該輪在港停留一日，起落貨竣後，擬定翌（廿六）日離港，航往新加坡、庇能、仰光、加爾各答各埠。

另艘利來貨船（NELLORE）亦由日本航返，將於本月廿七日抵埠。該輪在港逗留一週時間，二月二日始離港，開往拉寶安、山打根、澳洲各埠。

截信時間

今（廿四）日（星期六）

空郵

中國大陸 上午七時

泰國、馬來亞、印尼、錫蘭 上午九時

日本 上午十時

澳洲、紐西蘭 正午

菲律賓 下午一時

泰國、緬甸、越南 下午一時

印度、巴基斯坦、亞丁、非洲、埃及、英國、歐洲 下午六時

越南、柬埔寨 下午六時

菲律賓、荷屬新幾內亞 下午六時

台灣、日本、沖繩島 下午六時

平郵

中國大陸 上午七時

台灣 正午

日本、美國、中南美洲 正午

荷屬東非洲、南非洲、古巴 正午

泰國 正午

加拿大 下午一時

澳門 下午三時

北婆羅洲 下午三時

牙買加、委內瑞拉 下午三時

中國大陸 下午六時

澳門 下午六時

明（廿五）日（星期日）

空郵

馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭 下午二時

北婆羅洲、沙勝越 下午六時

夏威夷、美國、加拿大 下午六時

泰國、寮國、馬來亞、印尼、澳洲、紐西蘭 下午六時

緬甸、亞丁、中東、非洲、英國、歐洲 下午六時

菲律賓、日本 下午六時

平郵

澳門 下午一時

意大利郵船 維多利亞客輪 明日由歐抵港

伊沙高貨船可能同日到

【本報專訊】天祥洋行代理意大利郵船維多利亞號（VICTORIA）客船由歐洲航來香港，計程，明（廿五）日可抵埠。該輪在港逗留兩日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月廿七日離港，經新加坡間航歐洲。

另艘意大利之郵船伊沙高貨船（ISARCO）亦由歐洲航行來香港，可能同（廿五）日到步。該輪在港僅停留一宵，起落貨後，擬定翌（廿六）日離港，經新加坡航歐洲。

飛機時刻

今（廿四）日（星期六） 離港班機

泛美 電話三七〇三一 「四」班 開上午八時半

港航 電話三一二六一 「HK一」班 開上午八時 往台灣東京

澳洲海外 電話三〇三七一 「EM二四〇」班 開下午四時半 往馬尼拉雪梨

英國海外 電話六三三一一 「BA九三三」班 開上午十時 往曼谷加爾各答；「BA九三二」班 開上午十一時卅分 往東京

「五」班 開上午九時半 往曼谷加爾各答喀拉蚩；往東京檀香山三藩市

國泰 電話三三六二一 「CX四〇一」班 開上午七時 往金邊；「CX七二七」班 開中午十二時半 往曼谷新加坡；開上午十時三刻 往馬尼拉

加拿大太平洋

菲航 電話三二〇六六 「四〇二」班 開上午十時 往東京溫哥華；電話三六九五七 「三〇一」班 開下午四時 往馬尼拉

日航 電話二六六六五 「七〇八」班 開下午二時半 往東京

緬航 電話六三三一一 「UB二二六」班 開上午十一時 往曼谷仰光

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「四」班 上午七時廿五分 倫敦喀拉蚩曼谷來；「五」班 上午七時一刻到 三藩市檀香山東京；「八三七」班 上午十時廿五分到 馬尼拉來

英國海外 電話六三三一一 「BA九三三」班 上午七時二十分到 東京來；「BA九三二」班 上午十時卅五分到 加爾各答曼谷來

澳洲海外 電話三〇三七一 「EM二四〇」班 正午十二時半到 雪梨馬尼拉來

港航 電話三一二六一 「HK八」班 上午九時三刻到 台灣來；「HK四」班 下午五時一刻到

國泰 電話三三六二一 「CX三二〇」班 上午十一時五十分到 馬尼拉來；「CX七三二」班 下午四時五十分到 新加坡曼谷來；「CX四〇二」班 下午四時五十五分到 永珍來

菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 下午三時十分到 馬尼拉來

日航 電話二六六六五 「七〇八」班 上午十時到 新加坡曼谷來

明（廿五）日（星期日） 離港班機

泛美 電話三七〇三一 「八二五」班 開上午七時 往西貢

國泰 電話三三六二一 「CX〇三三」班 開上午七時 往曼谷仰光加爾各答；「CX七二九」班 開下午五時半 往新加坡

港航 電話三一二六一 「HK三」班 開上午十一時三刻 往馬尼拉

民航 電話三二四〇一、六〇三〇一 「六」班 開上午九時 往台北沖繩島東京

日航 電話二六六六五 「七〇九」班 開上午九時 往曼谷新加坡

菲航 電話三六九五七 「三〇一」班 開下午四時 往馬尼拉

印航 電話三八九八六 「AI三〇九」班 開正午十二時一刻 往曼谷加爾各答喀拉蚩倫敦

瑞士 電話三九七六二 「SR五〇二」班 開上午十一時一刻 往東京

到港班機

泛美 電話三七〇三一 「八二六」班 下午四時半到 西貢來

國泰 電話三三六二一 「CX七二八」班 下午四時五十分到 新加坡曼谷來

港航 電話三一二六一 「HK二」班 下午四時到 東京台灣來；「HK四」班 下午五時一刻到 馬尼拉來

民航 電話三二四〇一、六〇三〇一 「五」班 下午三時十分到 台北來

日航 電話二六六六五 「七〇九」班 上午七時卅五分到 東京來

法航 電話二六六五一 「RAC二五〇」班 東京來

菲航 電話三六九五七 下午一時廿五分到 喀拉蚩仰光金邊來

印航 「三〇〇」班 下午三時十分到 馬尼拉來；電話三八九八六 「AI三〇九」班 上午九時一刻到 東京來

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
萬力	貨船	VAN NECK	紐西蘭	渣華	B十九	上午
三春丸	貨船	MINARU MARU	日本	天祥	B十	上午
嘉蓮些路	貨船	GLENSHIEL	英國星洲	怡和	太古碼頭	上午
芬海	貨船	FARNSEA	美洲	多利順	九龍倉碼頭	上午九時半
日光丸	貨船	NIKKOH MARU	日本	太平	B廿三	凌晨
羅斯馬士基	貨船	LAUST MSK	美國	捷成	A一	上午七時
多利士	貨船	DOLIUS	大陸	太古	A泡	正午十二時

出口船

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
會津丸	貨船	AIZU MARU	星洲歐洲	天祥	A十二	上午七時
萬德喜根	貨船	VAN DER HAGEN	西非洲	渣華	B廿七	下午五時
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	嗣來	B十八	晚間
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	日本美洲	鐵行	A四	上午
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	美輪	A十一	下午四時
烈諾些耶	貨船	RADNORSHIRE	星洲歐洲	怡和	A十	正午十二時
寶倫雲	貨船	BOISSEVAIN	新加坡	渣華	A二	下午五時
萬利羅士	貨船	MENELAUS	星洲歐洲	太古	A八	下午四時
四川	貨船	SZECHUAN	基隆	太古	西環怡和碼頭	下午四時
沙高達	貨船	SARGODHA	星洲歐洲	寶隆	A五	下午四時
三春丸	貨船	MINARU MARU	日本	天祥	B十	晚間
芬海	貨船	FERNSEA	馬尼拉	多利順	九龍倉碼頭	晚間
基遜吉	貨船	GIESSENKERK	日本	渣華	九龍倉碼頭	中午
邊古牌	貨船	BENCRUACHAN	星洲歐洲	邊行	A九	下午四時

海外線小輪

香港開 長洲線 長洲返

香港開		長洲返	
上午六時廿分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午八時三刻	直航	上午六時三刻	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時三刻	直航
上午十時	直航	上午九時	經梅窩坪洲
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十時一刻	直航
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時	經梅窩坪洲
下午一時半	直航	上午十一時廿分	直航
下午一時三刻	經坪洲梅窩	○下午一時半	直航
下午三時半	直航	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午四時	經坪洲梅窩	下午三時一刻	直航至西環止
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時	經梅窩坪洲
下午五時三刻	直航	下午四時一刻	直航
下午七時一刻	直航	下午五時一刻	經梅窩坪洲
下午八時十五分	直航	下午六時半	直航
		下午七時一刻	直航
		下午八時一刻	直航

香港開 荃灣線 荃灣返

晨六時半至11時半小時開一渡｜晨六時半至11時半小時開一渡

午12時至三時 一小時開一渡｜午12時至三時 一小時開一渡

下午四時至七時半小時開一渡｜下午四時至七時半小時開一渡

下午八時至十時一小時開一渡｜下午八時至十時一小時開一渡

——半小時開一渡者順泊青衣島——

香港開 梅窩線 梅窩返

香港開		梅窩返	
上午九時	經坪洲	上午七時一刻	經坪洲
○上午十時一刻	直航	上午九時半	經坪洲
上午十一時	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午四時半	經坪洲
下午六時	經坪洲	下午四時三刻	經坪洲

香港開 坪洲線 坪洲返

香港開	坪洲返
上午九時	上午七時四十分
上午十一時	上午九時五十五分
下午一時三刻	上午十一時五十五分
下午四時	下午二時四十分
下午六時	下午四時五十五分
	下午六時十分

○星期日及公眾假期加開

大埔滘開 塔門線 塔門返

上午六時半 直航；逢星期日改開上午七時三刻｜上午八時 經較流灣，赤泥，大洞，荔枝莊，深涌，十四鄉。

下午二時五十分 經十四鄉，深涌，荔枝莊，大洞，赤泥，較流灣。｜逢星期日改開上午九時半；下午五時 直航

香港開 大澳線 大澳返

下午二時 經汲水門，青山，東涌。｜上午四時 經香港仔至西環止

下午四時 由西環開經香港仔｜上午七時 經東涌，青山，汲水門。

大澳特別船（逢星期六，星期日及公眾假期加開）

「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
恒生	貨船	HANG SANG	山打根斗湖	廿五	怡和
緬甸丸	貨船	BURMA MARU	日本	廿五	香港東方
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	西貢曼谷	廿五	天祥
榛名山丸	貨船	HARUNASAN MARU	美國	廿五	東來
瑪地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	印尼	廿五	捷成
日光丸	貨船	NIKKOH MARU	美國	廿五	太平
羅斯馬士基	貨船	LAUST MSK	美洲	廿五	捷成
格蘭總統	貨船	PRES. GRANT	日本美國	廿六	總統
輔他拿	貨船	FULTALA	星洲加爾各答	廿六	鐵行
寶隆丸	貨船	HORYU MARU	星洲非洲	廿六	東來
巴林	貨船	PERIM	星洲英國	廿六	鐵行
濟洲	貨船	CHEJU	曼谷	廿六	嗣來
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	星洲歐洲	廿六	捷成
伊沙高	貨船	ISARCO	星洲歐洲	廿六	天祥
嘉蓮些路	貨船	GLENSHIEL	臺北	廿六	怡和
太平洋運輸	貨船	PACIFIC TRANS.	美國	廿六	怡和
雲南	貨船	YUNNAN	拉布爾	廿七	太古
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	日本	廿七	捷成
海華	貨船	HALLVARD	日本	廿七	多利順
天韜	貨船	TENTO	星洲非洲	廿七	寶隆
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	廿七	怡和
多利士	貨船	DOLIUS	星洲歐洲	廿七	太古
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿七	天祥
太安	貨船	TARN	歐洲	廿七	多利順
沙賓士泰	貨船	SCHWABENSTEIN	星洲歐洲	廿七	捷成
芝巴德	貨船	TJIBADAK	印尼	廿七	渣華
先得	貨船	SINDH	菲越星歐	廿七	法郵
斯些士	貨船	THESEUS	星洲歐洲	廿八	太古
亞奇利士	貨船	ACHILLES	日本	廿八	太古
漢陽	貨船	HANYANG	基隆日本	廿八	太古
愛華倫	貨船	IVARAN	日本美國	廿八	美邦
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	廿八	多利順
西圖士	貨船	CITOS	菲島澳洲	廿八	天祥
澤鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	廿九	美輪
寶順家	貨船	BUSUANGA	菲島日本	廿九	寶隆
緬甸	貨船	BURMA	星洲歐洲	廿九	太平
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	廿九	總統
協新丸	貨船	KYOSHIN MARU	西非洲	廿九	東來
美露士	貨船	MILOS	日本	廿九	天祥
亞比吉	貨船	ABBEKERK	日本	廿九	渣華
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿九	銀行
沙利馬士基	貨船	SALLY MSK	台灣曼谷	廿九	捷成
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	西貢菲島	三十	嗣來
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	三十	多利順
保士	貨船	PRODUCE	日本	三十	寶隆
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	星洲加爾各答	三十	嗣來
美圖賓	貨船	MYRTLEBANK	日本	卅一	銀行
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	日本	卅一	渣華
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲南非	卅一	洛士利
民家樂	貨船	MENGALORE	日本美國	卅一	太古
泰山	貨船	TAI SHAN	釜山	卅一	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
芝尼加拉	貨船	TJINEGARA	日本	卅一	渣華
曼陀	貨船	MENTOR	日本	卅一	太古
東韻	貨船	EASTERN MUSE	台灣日本	二月一日	怡和
岳州	貨船	YOCHOW	臺北	一日	太古
勝高利	貨船	SANGOLA	日本	一日	鐵行
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	曼谷	一日	喀拉多
太平	貨船	TAI PING	澳洲	二日	太古
新加坡城	貨船	CITY OF SINGAPORE	日本	二日	銀行
柬埔寨	貨船	CAMBODGE	日本	二日	法郵
邊摩	貨船	BENMHOR	星洲歐洲	二日	邊行
邦山丸	貨船	HOZAN MARU	星洲非洲	二日	太平
利來	貨船	NELLORE	山打根澳洲	二日	鐵行
夏美蓮	貨船	HERMELIN	拉保安	二日	多利順
芝萬宜	客船	TJIWANGI	印尼	二日	渣華
照川丸	貨船	TERUKAWA MARU	美國	二日	太平
萬力	貨船	VAN NECK	大陸	三日	渣華
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	三日	香港東方
祥康	貨船	CHANG HANG	沖繩釜山日本	三日	嗣來
麥堅尼總統	貨船	PRES. MCKINLEY	美國	三日	總統
爪哇太子	貨船	JAVANESE PRINCE	美國	三日	怡和
東來	貨船	DONAI	台灣釜山日本	四日	法郵
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	星洲庇能	四日	鐵行
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	美國	四日	捷成
芬谷	貨船	FERNDALE	曼谷星洲	四日	多利順
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	四日	怡和
大佳泰	貨船	TAGAYTAY	日本美國	四日	天祥
富寧	貨船	FUNING	印尼	四日	太古
中國郵	貨船	CHINA MAIL	日本美洲	四日	嗣來
萬諾	貨船	VAN NOORT	新加坡	四日	渣華
嘉馬拉	貨船	KARMALA	上海	五日	鐵行
海順	貨船	HELIOS	星洲曼谷	五日	多利順
兆星	貨船	LAO	日本	五日	嗣來
溫寶蘭總統	貨船	PRES. VAN BUREN	美國	五日	總統
布魯連城	貨船	CITY OF BROOKLYN	星洲歐洲	五日	銀行
萬德威利	貨船	MANDEVILLE	星洲曼谷	五日	多利順
那須山丸	貨船	NASUSAN MARU	仰光加爾各答	六日	東來
丹碧些耶	貨船	DENBIGHSHIRE	星洲歐洲	六日	怡和
派利士	貨船	PYRRHUS	星洲英國	六日	太古
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	六日	捷成
大阪丸	貨船	OSAKA MARU	日本	六日	香港東方
亞士芳蘭	貨船	ASPHALION	星洲印尼	六日	太古
培修斯	貨船	PERSEUS	星洲英國	六日	太古
安那	貨船	ORNA	日本	六日	鐵行
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	美國	六日	香港東方
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	美國	六日	洛士利
有田丸	貨船	ARITA MARU	日本	六日	天祥
有馬丸	貨船	ARIMA MARU	星洲非洲	六日	天祥
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	美國	六日	天祥
芬邊	貨船	FERNSIDE	日本	六日	多利順
海興	貨船	HAI HING	日本	六日	多利順
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	七日	太古
成光丸	貨船	SEIKO MARU	日本	七日	香港東方
四川	客船	SZECHUEN	基隆	七日	太古
百儀士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	七日	捷成
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	七日	寶隆
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	星洲南非南美	七日	香港東方
彥根丸	貨船	NIKONE MARU	星洲波斯灣	七日	天祥
力吉	貨船	NIJKERK	星洲歐洲	七日	渣華
寶康	貨船	PO HANG	曼谷	八日	嗣來
東雅	貨船	EASTERN SAGA	星洲加爾各答	八日	怡和
財生	貨船	CHOY SANG	日本	八日	怡和
添馬利	貨船	TEMERAIRE	日本美國	八日	天祥
萬士保根	貨船	VAN SPILBERGEN	日本	八日	渣華
士打麥記蘭	貨船	STRAAT MAGELHEAN	南非南美	八日	渣華
蓮那路	貨船	LENATAL	台灣釜山日本	八日	法郵
湖北	貨船	HUPEH	日本	九日	太古
海利	貨船	HAI LEE	星洲仰光	九日	多利順
明鋒	貨船	PIONEER MING	台灣釜山日本	九日	美輪
拉特斯	貨船	LAERTES	大陸	九日	太古
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	印度	九日	捷成

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

恒生 往山打根、納閩、斗湖 元月廿四日收貨 廿五日開行

東星 往日本 元月廿六日收貨 廿七日開行

合生 往山打根 元月廿八日收貨 廿九日開行

東韶 往基隆、日本 二月一日收貨 二日開行

電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

挪威快船「設備豪華」「愛蓮碧琪」輪 M. S. "ELLEN BAKKE"

即日收貨，下午啓行。直航：經日本往溫哥華、舍路、砵倫、三藩市、洛杉磯，加拿大、美國內陸各大城市。貴號付貨，希賜接洽。貨務部經理周席奎 電話：27721 接二十號分機。香港樂信行輪船公司代理謹啓

日本郵船公司

三春丸 "MIHARU MARU" 船泊B一10泡 元月廿四日開往神戶橫濱

鹿島丸 "KASHIMA MARU" 元月廿五日開往西貢曼谷

天祥洋行代理

貴客付貨請到本公司接洽 德付道中二九二號三樓 電話：四四一五五

貨艙代理處 合記公司啓

M.M.

萬噸新型快船「先達」S/S "SINDH"（時速十七海哩）

直航西貢、倫敦、北非、馬賽及歐洲各埠 一月廿六日落貨 廿七日上午開行

貴客附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷

干諾道中五號皇后行地下 電話：二六六五一

法國郵船公司謹啓

德星 港澳

每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港

逢星期日及公眾假期 澳門開下午五時正

領回港證時間：上午十時至下午一時 下午三時至六時 星期六下午星期日及假期停止辦公

電話：總辦事處二八〇〇一 客票部（夜後）二八〇〇二 貨艙部（夜後）二八〇〇三

大業有限公司謹啓

請乘 香港航空公司

噴射螺旋型 子爵式客機

前往 東京 台北 馬尼剌 漢城

本公司採用「愛爾琴」標準錶計時